

CONSEJO DEL REINO

DON JOAQUIN BAUNOLLA, NOMBRADO VICEPRESIDENTE

EL TENIENTE GENERAL DIEZ ALEGRIA, SUSTITUIRA EN EL CONSEJO DE REGENCIA AL SR. HECTOR VAZQUEZ

EN CASO DE IMPOSIBILIDAD O VACANTE

(INFORMACION EN PAGINA 2)



EL II TROFEO CIUDAD DE PALMA YA ESTA EN MARCHA



El delegado del equipo búlgaro, Bandera Roja de Sofia, agradeciendo en bellas palabras la acogida que había tenido en España su delegación. Fue en el transcurso del acto celebrado en el Castillo de Bellver. — (Foto Terrades)

(Información en páginas deportivas)

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, jueves, 6 de agosto de 1970

AÑO XXXI -: N° 10.293 PRECIO: 4- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO» Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 - PALMA

WASHINGTON

ESTA TARDE SERA FIRMADO EL NUEVO ACUERDO ENTRE ESPAÑA Y LOS EE. UU.

A TAL EFECTO, EL MINISTRO ESPAÑOL DE ASUNTOS EXTERIORES, SR. LOPEZ BRAVO, SE ENCUENTRA EN LA CAPITAL FEDERAL

EL ACUERDO, QUE ES EJECUTIVO, NO NECESITA LA APROBACION DEL SENADO NORTEAMERICANO (Página 5)

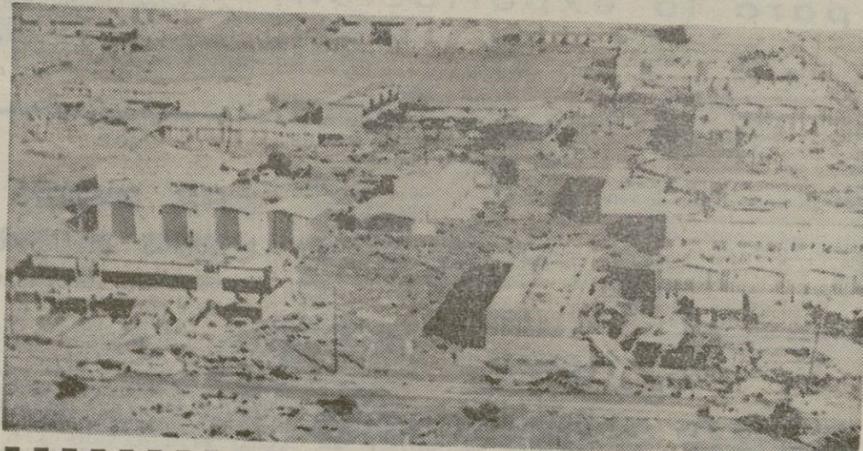
ALFONSO MAYQUEZ, MIEMBRO DE HONOR DE ASIMA



Ayer tarde en "La Caleta", y en un acto cordialísimo que presidieron nuestras autoridades, don Alfonso Mayquez Noguera fue nombrado Miembro de Honor de Asima.

(Información en páginas interiores) Foto Terrades

POR AQUI PASO EL HURACAN CELIA



CORPUS CHRISTI (Texas) — El barrio en el que vivían las familias, en la estación naval aérea, de los trabajadores de dicha estación, en Corpus Christi, quedó completamente destruido por los vientos del huracán "Celia". Varias personas resultaron heridas. — (TELEFOTO CIFRA)

Las negociaciones germano-soviéticas

Bonn (Efe). — Los ministros Scheel y Gromyko han logrado hoy «resultados sustanciales». Ambos negociadores estuvieron reunidos durante casi cuatro horas. Al término de la sesión el portavoz gubernamental Von Wechmar indicó que las negociaciones están a punto de concluir.

EN ESTE NUMERO PROVINCIA

Crónicas de nuestros corresponsales en Capdepera, Son Servera, Cala Ratjada, Lluchmayor, Génova, Sineu.

OPINION

Inversiones extranjeras.

«No hay que culpar a los augures» - por Marta Portal.

ARTICULOS

«Angulo del meditador» - por M. Ramis Alonso.

«Cosas de Benavente» - por José Alfonso.

LOCAL

Encuesta sobre la concesión de las nuevas licencias de taxis.

Fin de una campaña: más de cinco toneladas de ropa y alimentos ha remitido Mallorca a Perú.

DEPORTES

Cinco páginas que recogen la actualidad deportiva.

DESPUES DE CUARENTA INTENTOS CONSIGUE EL CARNET DE CONDUCIR



WAKEFIELD, YORKSHIRE.— La señora Mirian Hargrave, de 82 años de edad, ha logrado finalmente su carnet de conducir, después de 40 intentos. Durante nueve años lo intentó y ahora que tiene carnet, lo que no tiene es dinero para comprarse el coche, porque todo lo empleó en sacar el carnet; 720 dólares le costaron las lecciones. — (TELEFOTO CIFRA).

TAPICE SU COCHE ¿DONDE? en FORMAX FUNDAS Y ACCESORIOS COSTA Y LLOBERA, 80



FUTURA ESPOSA PREVEA SUS NECESIDADES

DEL HOGAR ENCARGANDO SU LISTA DE BODAS EN

Cuartería
Cristalería
Vajillas
Objetos regalo
Muebles de cocina
Lavadoras
Frigoríficos
Televisores
y toda clase de electrodomésticos.

Obsequiamos a todos los novios con un regalo o en metálico.

Casa José Buades, S.A. PLAZA ROSARIO, 3

Telefono 217707 (Tres líneas)

NACIONAL

LUGO RENDIRA A FRAGA IRIBARNE VARIOS HOMENAJES

EN VILLALBA TENDRA UN BUSTO EN LA PLAZA CENTRAL Lugo, 5. (Cifra). Varios homenajes van a ser rendidos en los próximos días a don Manuel Fraga Iribarne, hijo predilecto de la provincia y ex-Ministro de Información y Turismo.

En la capital se le hará entrega de la medalla de oro de la ciudad y del título de "Lucense del año", distinción que otorga la emisora "Radio-Lugo-EAJ-68", mediante la selección que realizan todos los informadores de Prensa, Radio y Televisión constituido en jurado.

PROCESAMIENTOS CONFIRMADOS

EL ALCALDE Y TRES CONCEJALES DE CASTRO URDIALES

POR IRREGULARIDADES EN LA ADMINISTRACION

Santander, 5. (Cifra). — Tres de los recursos interpuestos ante la Audiencia Provincial de Santander por otros tantos miembros de la Corporación Municipal de Castro Urdiales (Santander), han sido estimados por aquel organismo de Justicia, que ha dejado sin efecto los procesamientos dictados contra don Salvador Barquin Millor, don Andrés Llosa Izarduy y don Félix Berastain Tueros, según informan fuentes dignas de crédito.

Sin embargo, los presentados por otros tres miembros de la Corporación Municipal castreña han sido desestimados, confirmando la Audiencia Provincial santederina los procesamientos acordados, entre ellos el del Alcalde de dicha localidad, don Lorenzo Maza Sueta.

DEMORAS EN LA ENTREGA DE MODELOS «SEAT»

Dada la demanda interior y para la exportación

Madrid, 5. (Pyresa). — Las ventas de "Seat" han ascendido a 163.185 coches en los meses comprendidos de enero a junio. En los tres últimos meses se ha observado un claro incremento, que ha hecho desaparecer el "stock" previamente acumulado en función de los meses punta de ventas anteriores a las vacaciones.

EL TIEMPO ALGO INSEGURO

Madrid, 5. (Pyresa). — Las bajas prestaciones continúan dominando toda la Península. Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan el centro de una borrasca en el Golfo de Vizcaya y otra sobre el centro de la Península y la atmósfera seguirá inestable.

Table with columns: Lugar, Mín., Máx., Lugar, Mín., Máx. listing temperatures for various European cities like Ostia, Estocolmo, Helsinki, etc.

CONSEJO DEL REINO

DON JOAQUIN BAU NOLLA, NOMBRADO VICEPRESIDENTE

EL TENIENTE GENERAL DIEZ ALEGRIA SUSTITUIRA EN EL CONSEJO DE REGENCIA AL SR. HECTOR VAZQUEZ

EN CASO DE IMPOSIBILIDAD O VACANTE

Madrid, 5. (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana los siguientes decretos de la Jefatura del Estado: A propuesta del Consejo del Reino y de acuerdo con las atribuciones que me están conferidas por el artículo 4, apartado 3, de la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado, vengo en nombrar Vicepresidente del Consejo del Reino al Excmo. Sr. don Joaquín Bau Nolla.

Así lo dispongo por el presente decreto dado en el Pazo de Meirás a 4 de agosto de 1970. Francisco Franco. El Presidente del Consejo del Reino, Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda.

A propuesta del Consejo del Reino y en virtud de las atribuciones que me están conferidas por el artículo 4, apartado 3, de la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado, vengo en nombrar al C. sejero del Reino Teniente General don Manuel Diez Alegría y Gutiérrez para sustituir en el Consejo de Regencia al Teniente General don José Hector Vázquez en caso de imposibilidad o vacante.

Así lo dispongo por el presente decreto dado en el Pazo de Meirás a 4 de agosto de 1970. Francisco Franco. El Presidente del Consejo del Reino, Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda.

DATOS BIOGRAFICOS

Don Joaquín Bau, nombrado Vicepresidente del Consejo del Reino para cubrir la vacante producida por el Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, es Presidente del Consejo de Estado y por tanto, Conse-

jero del Reino. Es Consejero Nacional y Procurador en Cortes. Presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia en las Cortes, desde hace varias legislaturas, en las que se han elaborado las Leyes Fundamentales y los dos Planes de Desarrollo.

Fue Ministro de Industria, Comercio y Abastos en la Junta Técnica del Estado durante los años 1936, 1937 y 1938.

Ha sido miembro de la Junta Política. Fue Diputado a Cortes, formando parte del bloque nacional, en las legislaturas republicanas de los años 1933 y 1936.

Es académico correspondiente de la Real Academia de la Historia y Abogado del Colegio de Madrid desde 1933.

Ha publicado muchos trabajos y obras sobre temas políticos y económicos.

Posee las Grandes Cruces de Carlos II, Isabel la Católica, Cisneros, Mérito Civil, Santo Sepulcro y otras así como la medalla de oro de varias ciudades y la de distintos organismos nacionales.

El Teniente General don Manuel Diez Alegría y Gutiérrez nació en Buelna (Asturias) el 25 de julio de 1905. Inclinado a la carrera de las armas desde muy niño, se preparó para el ingreso en la Academia de Ingenieros del Ejército, a la que llegó como alumno en agosto de 1923. En julio de 1929, seis años después obtuvo la graduación de Teniente.

Durante la guerra civil era don Manuel Diez Alegría, Capitán y durante su transcurso ascendió a Comandante por méritos de guerra. Diplomado de Estado Mayor ha tenido a su cargo numerosas comisiones especiales en el extranjero, permaneciendo en Brasil durante algún tiempo con el cargo de Agregado Militar de la Embajada de España en el país.

Ascendió a Teniente General el 20 de diciembre de 1967.

Después de haber sido Profesor en la Academia de Ingenieros y en la Escuela Superior del Ejército, desempeñó los cargos de Director de la misma Academia de Ingenieros y de la Escuela de Aplicación de Ingenieros y Transmisibiones del Ejército con el empleo de General.

Durante todos estos años desarrolló una gran labor como publicista y conferenciante, acti-

T.O.P.

NUEVAS SANCIONES A LETRADOS DEFENSORES

POR INCOMPARACENCIA A SUS JUICIOS

Madrid, 5. (Cifra). — El Tribunal de Orden Público ha hecho nuevas notificaciones de sanción a letrados defensores incomparecientes a juicios ante el mismo los días 9 y 23 de junio pasado, asistiendo en tres meses de suspensión para el ejercicio de la profesión a cada sancionado. Las notificaciones son dos: La primera de ellas está dirigida a don Gregorio Peces-Barba Martínez y a don Miguel Cid Cebrián. La otra es para también don Gregorio Peces-Barba, y don José Antonio Echebarrieta Ortiz, don Antonio Giménez Pericás, don Fernando Mugica Herzog y don Juan María Bandrés Moleat.

Las notificaciones dicen que los abogados fueron requeridos para que justificaran su ausencia, sin que contestaran al requerimiento; que se deduzca testimonio de las actas de los juicios orales, a sus efectos, para la fiscalía del Supremo; que se dé cuenta de la medida adoptada al Presidente y al Fiscal del Supremo y a los Decanos de los Colegios de Abogados de Madrid, Vizcaya y Guipuzcoa, en donde están colegiados los sancionados, y que se designe abogados de oficio a los procesados que venían siendo defendidos por los letrados que se sancionan.

vidades en las que destacó su formación de humanista. Conoce varios idiomas modernos.

En 1964 fue nombrado Director de la Escuela Superior del Ejército. En febrero de 1968, el día 10 fue nombrado Director del CESEDEN (Centro Superior de Estudios de Defensa Nacional), y en marzo del mismo año se efectuó la recepción del Teniente General Diez Alegría en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

El día 23 de julio último, el Teniente General Diez Alegría fue designado Jefe del Alto Estado Mayor, en el que sustituyó al Capitán General don Agustín Muñoz Grandes. Por su condición de Jefe del Alto Estado Mayor, pasó a formar parte del Consejo del Reino, jurando dicho cargo el pasado día 29 de julio.

SANCHEZ BELLA SALIO PARA COLOMBIA

ASISTIRA A LA TOMA DE POSESION DEL NUEVO PRESIDENTE

MADRID, 5. (Cifra). — En avión de Iberia Super D. C. 8 res, por el Director General de Política Exterior don Fernando Rodríguez Porroño, Jefe de la Oficina de Información Diplomática, don José Vicente Torres; Director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón; Embajador de Colombia en Madrid don Alejandro Albiñ, con alto personal de la representación diplomática. Don Torres Generales de su Ministerio de Turismo, señor Sánchez Bella, tiene previsto su regreso a Madrid el próximo miércoles, día 12.

LOTERIA NACIONAL

NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO DE «DOBLE SUERTE»

CELEBRADO AYER EN MADRID

MADRID. — Lista de los números premiados en el sorteo celebrado ayer.

Premio de diez mil pesetas a los números terminados en: 081 — 153 — 249 — 350 — 287 — 463 — 544 — 631 — 642 — 657 — 707 — 746

Premiados con 100 mil pesetas los números terminados en: 1818 — 9233

Premiados con 200 mil pesetas cada uno de los números: 15032 Villa Real; 45.018 Albano; 53.698 Barcelona; 67597 Salamanca.

Premio de quinientas mil pesetas a los números: 47064 Zaragoza; 49267 Monzon; 64760 Sabadell.

Dos primeros premios de 4 millones de pesetas cada uno de ellos, que han correspondido a los números:

80.470

Vendido en Barcelona, Córdoba y Madrid. Aproximaciones: Premio de 185.500 pesetas cada uno de los números: 80469 — 80471

Centenas: Premios de 10.000 pesetas a los números comprendidos entre el 80.401 al 80.500, excepto el número 80.470 que ha obtenido uno de los dos primeros premios. Premio de 10.000 pesetas a todos los números que terminan en 70.

Reintegro de 1.000 pesetas para todos los números que terminan en 0. Premiado también con millones de pesetas el número:

88.340

que ha correspondido a Valencia, Bilbao, Sarriá (Luzón), Madrid y Alcazar de San Juan. Aproximaciones: Premio de 185.500 pesetas cada uno de los números: 88.339 — 88.341

Centenas: Premios de 10.000 pesetas a los números comprendidos entre el 88.301 al 88.400, excepto el número 88.340, que ha obtenido primer premio.

Premio de 10.000 pesetas a todos los números que terminan en 40. Reintegro de 1.000 pesetas para todos los números que terminan en 0.

HOY 28 PAGINAS

Advertisement for ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ. Features an illustration of Cupid and text: 'EL CUPIDO', 'DE ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ', 'LISTAS DE BODA', 'VAJILLAS * CRISTALERIAS LAMPARAS * MENAJE DE COCINA * JUEGOS EN ACERO INOXIDABLE * JARRONES * PORCELANAS... INFINIDAD DE OBJETOS PARA DECORACION...'. Includes contact info: JAIME III, 106 al 118 PALMA DE MALLORCA.



LOS ALEMANES, OBSESIONADOS POR DERROTAR A ESPAÑA EN TENIS

Bonn, 5. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). -- La comidilla en medios deportivos alemanes es la "comedia" --según escribe hoy el popular "Bild Zeitung"-- en que ha desembocado la Copa Davis. La verdad es que quienes han desembocado en comediantes son los alemanes. Incluso su propia prensa comenta con ironía todos los trámites que se están llevando a efecto para que el encuentro germano-español pueda ser celebrado en pista de hierba. Motivo de todas estas gestiones ha sido la victoria alemana contra La India. A partir de ese momento el equipo germano ha pedido a su Federación haga lo habido y por haber para tener lista para el día de la eliminatoria alguna pista de hierba. Desde ayer andan recorriendo miembros de la Federación Alemana de Tenis toda la geografía alemana en busca de un campo de fútbol o de hockey apto para satisfacer los deseos de sus jugadores y dificultar la victoria de Santana y sus colegas. Porque, sobre pista de tierra parece estar los alemanes más convencidos de su derrota que de su victoria.

La exigencia trata de ser complacida a toda costa. Más que actividad, reina auténtica agitación y nerviosismo en las altas esferas de la Federación.

Las primeras pruebas en algunos campos de fútbol han dado resultado negativo. Desolado constató el Secretario General de la Federación en el estadio de Baja Sajonia: "Imposible jugar aquí. Mala hierba y terreno muy desigual. Hay que seguir buscando".

Urgente, es la palabra que preside en estos momentos las gestiones que se confían a los distintos miembros. Y esta urgencia, como ya he indicado, nace del miedo a España, un miedo que el equipo alemán no ha sido capaz de disimular y por la experiencia de La India.

"PREPARACION" PARA EL ENCUENTRO

A uno, que sigue la situación con bastante serenidad, aunque, como no, le gustaría ver salir a Santana triunfante de Alemania; a uno, digo, se le antoja todo este ir y venir, toda esta desorbitada preocupación que se ha convertido en la noticia del día, una especie de sainete mal concebido. Por otra parte, hay que considerar lo que para los alemanes supondría derrotar al equipo español y llegar a enfrentarse contra Estados Unidos. Conviene no olvidar que hace treinta años que el equipo germano no había conseguido participar en las finales interzona y hace "toda una vida" que no consiguen la "Ensaladera". Alemania no ha sido nunca campeona de tenis.

Hasta que extremo están los alemanes interesados en una pista de hierba se pone de manifiesto en el hecho de que Bungert, miembro del club de tenis de Dusseldorf, había pedido jugar en su ciudad y una vez acordado eso, ha preferido sacrificar esa preferencia a la pista. Sin embargo, como en toda la República Federal no ha sido posible dar con un terreno de hierba apropiado, en encuentro tendrá lugar en el Estadio de Dusseldorf. La hierba del estadio será sometida a "tratamiento". Este problema están dispuestos a solventarlo los alemanes en menos que canta un gallo con la ayuda de la química. Al menos así lo aseguran. Más de un experto se ha ofrecido ya prometiendo realizar en cuatro días el milagro de convertir la espaciada y dura hierba del campo de fútbol en una aterciopelada alfombra. El interés por ganar a España hace milagros. Lo que todavía no se sabe es si se producirá el milagro de que Alemania consiga llegar a la "Challenge-Round". El consejero de prensa de nuestra embajada en la capital federal, el "Santana" del cuerpo diplomático, y quien nos tiene constantemente al corriente de todos los dimes y diretes en torno al próximo encuentro germano-español, opina que "a buena hora se van a llevar estos el gato al agua contra Santana". Que así sea.



COLOMBO SOMETE HOY LA LISTA DEL NUEVO GOBIERNO AL JEFE DEL ESTADO

Dentro de esta semana los nuevos ministros habrán jurado el cargo y celebrado el primer Consejo

La composición del nuevo gabinete será parecida a la del presentado por Rumor

ROMA, 5. (Del corresponsal interino de Pyresa, Alejandro Pistolesi). -- Emilio Colombo ha conseguido superar las últimas dificultades y está redactando la lista del nuevo Gobierno cuatripartito de centro-izquierda lista que someterá mañana jueves al Presidente de la República en el palacio del Quirinal. El punto final de esta crisis lo estamparon los socialdemócratas al aprobar, ya muy entrada la noche del martes, el documento programático del presidente designado, tras una reunión que duró nada menos que diez horas Dentro del sábado, el nuevo Gobierno habrá jurado ante el Jefe del Estado y habrá celebrado el primer Consejo de Ministros para el nombramiento de los subsecretarios. Se calcula que a primeros de la semana que viene se presentará en el Parlamento para el voto de confianza. Entre "dimes y diretes" todo este asunto no acabará mucho antes del quince de agosto, el fatídico "feragosto" romano e italiano del gran éxodo tradicional y de los aguinaldos y regalos, según la costumbre instaurada por el César Octaviano Augusto, y luego, a partir de entonces, nunca derogada.

El Gobierno presidido por Emilio Colombo será casi igual al de Mariano Rumor. La crisis, en efecto, no se produjo por cuestiones de personas sino por diferencias de interpretación en torno a la fórmula del centro-izquierda en todo lo que se refiere a las relaciones con la oposición comunista. La cartera que despachaba Colombo, o sea la del Tesoro, pasará al senador democristiano Caron o al ex-ministro también democristiano Ferrari-Agradi, cuyo nombre sonaba esta tarde en los pasillos de las redacciones. Los socialdemócratas tendrán un Ministro más, pasando de tres a cuatro carteras, porque las elecciones del siete de junio han demostrado que sus relaciones de fuerza respecto a los socialistas

han mejorado notablemente en todas las regiones italianas. Por otra parte, esta concesión endulzará el bocado amargo que les ha hecho tragar Colombo pidiéndoles que no vuelvan a plantear el problema de las juntas que los socialistas han constituido hasta este momento aliándose con los comunistas en las localidades donde resultaba imposible o casi imposible formar juntas de signo centro-izquierdista.

MINISTRO ASUSTADO

Del montón de noticias, rumores y confidencias que bullen en torno a la redacción de la lista del primer gabinete Colombo escogemos una información muy melancólica que se refiere al Ministro democristiano de izquierda Carlos Donat-Cattin, quien asustado por el cariz que están tomando los acontecimientos en el sector laboral, incendiado por los sindicalistas, quiere dejar el Ministerio de Trabajo y dedicarse a la menos comprometida y más pacífica cartera de participaciones estatales, donde no hay que bregar con las comisiones de obreros que se presentan en el despacho del Ministro a exigir que responda de sus incitaciones, demagógicas y de sus profecías barricaderas. Donat-Cattin, igual que el aprendiz de brujo, ha puesto en marcha el diabólico mecanismo de la escoba aguadora y ya no sabe como deshacer el sortilegio. Ahora que ve que el agua va a llegarle al cuello y que las huelgas, cada vez más violentas y destructoras, van a ser su pan de cada día, pide socorro y que le trasladen a otro Ministerio. Tanto si se lo conceden como si se lo niegan, el destino político de este "gran sindicalista italiano", como algunos tuvieron el buen humor de definirlo, va a quedar irremediablemente comprometido. La demagogia, en política, es un estupefaciente que a la larga destruye cualquier personalidad.



LOS EMBOTELLAMIENTOS DE TRAFICO

ES UNO DE LOS TEMAS FAVORITOS EN PERIODICOS Y TERTULIAS

SE PRODUCEN A TODAS HORAS Y EN TODAS LAS CARRETERAS DE FRANCIA

Paris, 5. (Del corresponsal de Pyresa). -- Uno de los temas favoritos, hoy por hoy, en Francia, tanto de la conversación en la barra de un bar como de las columnas de los periódicos, consiste en el comentario de los embotellamientos que se producen prácticamente a todas horas en la totalidad de las carreteras que, desde cualquier lugar de Francia, conducen hacia los Pirineos, hacia los puntos fronterizos que permiten el paso hacia las vacaciones en España.

Las emisoras francesas han montado servicios especiales de advertencia al automovilista en ruta para indicarle, con enorme frecuencia, qué carreteras debe rehuir especialmente, por encontrarse bloqueadas, con caravanas --sin movimiento alguno o con muy lento andar-- que se alargan kilómetros y kilómetros.

No tienen demasiado éxito, sin embargo, tales consejos, por el clarísimo hecho de que los automovilistas se dirigen a España por las carreteras nacionales, sumándose al número de los otros miles de automovilistas que hacen lo mismo, engrosándolo y contribuyendo a aumentar los embotellamientos.

He visto, sin embargo, un consejo realmente sensato, en las páginas de "Le Figaro". No serán solamente los libreros los que salgan ganando --y mucho-- si se sigue tal consejo, sino también los propios automovilistas. El consejo consiste en que el automovilista se lance decidido a la primera librería que encuentre y compre algo tan sencillo de adquirir como un mapa de carreteras y un simple cuaderno escolar; una vez adquirido este elemental material, está casi todo hecho. El automovilista debe estudiar su recorrido a través de las carreteras de segundo y tercer orden, a través de las carreteras regionales y provinciales; debe anotar en el cuaderno el número que le permitirá reconocerlas, así como el número del kilómetro en cuyo desarrollo habrá de tomar las desviaciones, por otras rutas del mismo orden secundario. Según "Le Figaro", podrá hacer así su viaje con toda comodidad, podrá encontrar algo que ahora se ha perdido (el placer de viajar en automóvil) y regresar con la misma comodidad. El responsable de tan sensato consejo afirma que vino a España el 14 de Julio pasado, siguiendo la ruta de Roland (el de la famosa "Chanson"), por Roncesvalles, y que regresó por el mismo camino, apenas sin molestias, y asegura que es menos peligroso cruzar el Paso de la Mula, a 2,500 metros de altitud, que circular por una moderna autopista saturada de coches cuyos conductores, atezados por el mal humor, el calor, la prisas, no son del todo dueños de sí mismos.

LA HAYA

EL DIPLOMATICO VASCONCELOS SE QUITO LA VIDA

La Haya, 5. (Efe). -- Paulo Donísio de Vasconcelos, segundo secretario de la Embajada del Brasil en la capital holandesa, fue encontrado ayer sin vida en el interior de su automóvil, se suicidó abriéndose una arteria con una cuchilla de afeitar, según se supo hoy en La Haya de fuente próxima a los investigadores policiales.

El diplomático brasileño, senalar los mismos medios, sufría desde hace tres semanas de depresión nerviosa. Con residencia en Holanda desde hacía 15 meses, los señores Vasconcelos esperan un hijo para el mes que viene.

Lea «BALEARES»

ELIJA UN VIAJE PARA SUS VACACIONES

VIAJES EN AUTOCAR

SALIDAS ESPECIALES EN SEPTIEMBRE

MARRUECOS Y ANDALUCIA		
Salida: 5 septiembre	15 días estancia	Precio 11.200 Ptas.
PORTUGAL Y RIAS BAJAS		
Salida: 2 septiembre	12 días estancia	Precio 10.850 >
CIRCUITO IMPERIAL VIENA Y BUDAPEST		
Salidas: 1 y 15 septiembre	15 días	Precio 17.300 >
INGLATERRA Y ESCOCIA		
Salida: 4 septiembre	16 días	Precio 17.500 >

OTRAS SALIDAS DURANTE EL VERANO

	Días	Precio
Vacaciones en el Valle Arán	8	3.850 Ptas.
Lourdes - Andorra - San Sebastián	5	2.950 >
Andorra - Lourdes	4	2.500 >
Centro y Sur de España	10	7.350 >
Norte de España y Galicia	11	8.400 >
Costa Azul	5	4.800 >
Italia Clásica	13	10.850 >
Paris y Castillos del Loire	8	5.700 >
Austria	15	13.500 >
Paris - Londres	12	15.500 >
Europa a su alcance	20	17.400 >

Y MUCHOS OTROS MAS. Solicite programas de UNIRUTAS - IBERORUTAS - RUTAS 70, etc.

CIRCUITOS EN TREN (FERROTOUR)

PARIS (desde Barcelona)	6 días	Precio 4.600 Ptas.
LONDRES - EDIMBURGO (desde Barcelona)	10 días	Precio 11.800 >
LISBOA (desde Madrid)	5 días	Precio 4.100 >

CRUCEROS

Una semana por el Mediterráneo, desde 6.820 Ptas., en los barcos «ROMA», «CARIBIA», «ANNA C» y los GRANDES CRUCEROS YBARRA a RUSIA, MAR NEGRO, PAISES NORDICOS, etc.

VIAJES BARCELO, S.L.

Agencia de Viajes - Grupo A - Tit. n.º 80
Avda. ALEJANDRO ROSSELLO, 102
Tels: 22 69 49 y 21 66 79 - PALMA DE MALLORCA
En IBIZA: Avda. España, 9. - Teléfono 31 12 47.

Instalador: 1.000 horas de prueba y una escuela piloto a su servicio dan más garantía a los tubos glassidur

Formica en su constante afán de ofrecer soluciones y servicios, pone a su disposición su escuela piloto, donde usted aprenderá las más modernas técnicas de instalación y utilización de las tuberías de PVC duro Glassidur.

Aplicaciones:
Conducciones y distribuciones de aguas
Tuberías sanitarias
Emisarios submarinos
Redes de saneamiento
Conducciones de líquidos corrosivos

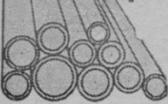
Tubos anticorrosivos de PVC.

glassidur

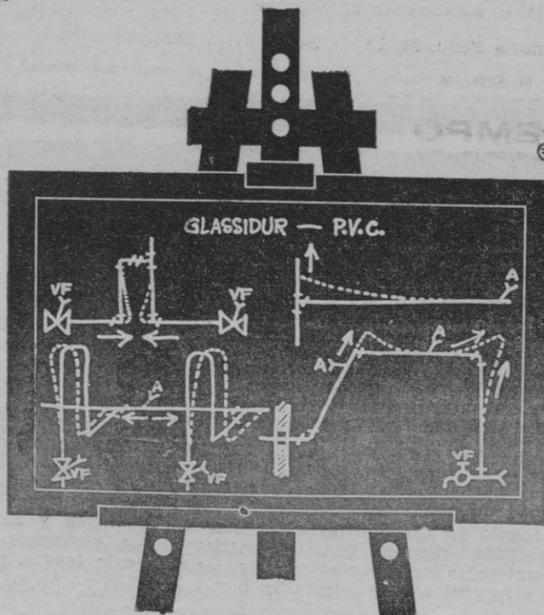
con la garantía de



glassidur
El tubo que convence



FORMICA ESPAÑOLA, S. A.
Delegación Cataluña y Baleares
Via Augusta, 166 - Telfs. 211 37 20 - 211 06 16 - Barcelona-4



CASTELGANDOLFO

ENTRE LAS TENTACIONES DEL HOMBRE MODERNO HAY UNA MUY GRAVE, HA DICHO EL PAPA

«LA DE QUE DIOS Y LA RELIGION SON CONCEPTOS SUPERADOS»

Castelgandolfo, 5. (Efe). — La regeneración de las ideas de Dios ha sido el tema del discurso que Su Santidad el Papa Pablo VI ha dirigido a los numerosos grupos de fieles que han acudido a la villa pontificia de Castelgandolfo para asistir a la acostumbrada audiencia general de los miércoles.

Las tentaciones del hombre moderno con relación a Dios y a la Religión son muchas y son graves», ha comenzado diciendo Pablo VI. «Entre estas tentaciones —ha añadido— hay una formidable: la de que Dios y la religión son conceptos superados. Que pertenecen a otros tiempos. Nuestro tiempo ha llegado a la edad madura. El pensamiento moderno ha progresado tanto que excluye toda afirmación que trascienda la racionalidad científica. Dios se dice, es trascendente, por lo tanto, está fuera de los intereses del hombre de nuestro tiempo. Pertence al pasado, no al presente y mucho menos al futuro. El movimiento de la civilización va hacia una secularización creciente y total es decir hacia la autonomía de los valores temporales y hacia la liberación consiguiente de la relación religiosa. Habrá entonces que hablar de esta tendencia, que diferencia la realidad terrena de su superior y terminal relación con el mundo religioso; lo hace en principio legítimamente, pero después llega a encuadrar en el ámbito de estas realidades terrenas todo, el saber y todo el interés del hombre, secularizando laicizando, desacralizando toda forma de vida moderna. La religión en ella no tiene ya puesto, ni razón alguna de ser, a no ser que sea interpretada ahora en un sentido puramente humanístico, es decir que proclame que el hombre es para el hombre el ser supremo como dicen Marx, Nietzsche, etc.»

CONCEPCION SUBERSIVA

Como veis, la concepción es subersiva respecto a nuestra fe, y está en estos años bastante difundida y con fortaleza, llegando hasta el campo teológico y con intenciones no siempre destructivas también en el campo católico. «Superfluo es —ha añadido el Pontífice— que Nos os recordemos que poder sugestivo tiene hoy esta tentación. Los hechos la cuentan, los libros la documentan, los jóvenes, especialmente la reciben y les fascina esta forma de ateísmo por su aspecto de actualidad, por

la falta de prejuicios con que se reviste y que al mismo tiempo, autoriza, fomenta en evidencia elemental y que parecen avalarla. Este género de ateísmo sería un signo de progreso mental causa y efecto del progreso científico, técnico, social, cultural».

«Pero por sí, la actualidad de una doctrina no basta para darle título de credibilidad, ha agregado el papa. «La moda del pensamiento, por la opinión de la masa con frecuencia no se da cuenta de la propia actitud servil que adopta: se entusiasma en las palabras en las ideas de otros en las opiniones cómodas en la renuncia a un esfuerzo mental propio en el gozo de verse encuadrado en la mentalidad del propio ambiente con frecuencia, es cierto, no privado de sabiduría y de experiencia se entusiasma dejándose llevar por las ideas triunfantes, y se cree libre. No se da cuenta de otra debilidad: de que las ideas triunfantes en el tiempo, con el tiempo pueden cambiar y cambian de hecho; se expone por ello a desmentirse y a desilusionarse mañana se retirará entonces de sí mismo, o quizá mejor se lamentará de haber abandonado el timón de la propia personalidad en las manos y los cerebros de otros de ser un hombre frustrado de haber caminado en las tinieblas».

«Todos debemos reflexionar hoy especialmente cuando la idea de «progreso» de autosuficiencia humana sufre una crisis terrible y encuentra precisamente en sus fieles promotores los contestadores más fieros y desesperados. «Dios —ha finalizado diciendo el Pontífice— no está superado. Y muchísimo menos la idea de Dios. En la plenitud de su ser en el misterio de su existencia en la maravilla de su revelación. Sólo que es necesario regenerarla en nuestros espíritus que la han deformado, profanado, empujado, expulsado, y olvidado regenerarla en la investigación, en la fe cristiana en la caridad ambivalente hacia nuestros hermanos para volver a hacerla actualidad por excelencia, luz del tiempo, promesa de la eternidad. Su nombre es «siempre». Digamos también con el salmista bíblico: «Bendeciré al Señor en cada momento y siempre tendré en mis labios su alabanza».

PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE LA DELEGACION NACIONAL DE CULTURA DEL MOVIMIENTO

DESTACA LA IV BIENAL DE ARTE, EN IBIZA, DE LO MUCHO CELEBRADO

Madrid, 5. (Pyresa). — La Delegación Nacional de Cultura del Movimiento ha desarrollado un amplio programa de actividades en el transcurso del verano y tiene preparadas otras varias para esta temporada.

Dentro del campo cultural la Delegación patrocinó la décima edición del curso «Europa en el mundo actual», que presidió don Jesús Gay Ruidiaz, Director del Seminario de Estudios Europeos. Asistieron al curso 120 estudiantes de diversas nacionalidades y todos los conferenciantes fueron figuras representativas del movimiento europeísta. Entre ellos cabe destacar a los profesores Van Mechelen, Ministro de Cultura de Bélgica; A. Dubois, Director de Relaciones de Países Europeos Asociados, Nicolas Sombart, Jefe del Servicio de Estudios y Planificación del Consejo de Europa; Francis Rosentiel, Secretario de la Comisión Política de la Asamblea Consultiva del Consejo de Europa; Ricardo Mónaco, Juez del Tribunal de las Comunidades Europeas; Josué de Castro, Presidente del Centro Internacional de Desarrollo; Legaz Lacambra, Director del Instituto de Estudios Políticos, así como numerosos profesores de Universidades extranjeras y nacionales. No pudieron acudir el señor Bahr, portavoz de las Comunidades, porque en un accidente se fracturó una pierna y el señor Cerón al que retuvieron en Madrid numerosas actividades oficiales.

Los temas de las conferencias fueron muy variados, aun dentro de una temática general relacionada con los problemas europeos, que se pueden resumir en tres puntos fundamentales: 1) Europa proyecto de futuro. 2) Las grandes corrientes ideológicas a nivel europeo y 3) Las grandes corrientes culturales a nivel europeo. Merecieron especial interés los estudiantes y aclaraciones que se hicieron a lo largo del curso sobre el acuerdo preferencial firmado entre España y el Mercado Común.

IV BIENAL IBIZA

En el campo artístico, la Delegación Nacional de Cultura organizó la IV Bienal Internacional de Arte en Ibiza, única que en su clase se celebra en España. Acudieron al certamen 27 países y la exposición fue inaugurada por el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, a mediados de junio.

A principios del verano se planeó una campaña nacional de excavaciones arqueológicas que abarca las provincias de Almería, Baleares, Soria y Teruel. La clausura de esta campaña tendrá lugar en Almería a fines de año.

Por último la Delegación Nacional de Cultura ha organizado una campaña de extensión del teatro en la que intervendrán los grupos teatrales universitarios de Sevilla y Murcia. La campaña abarca las provincias de Burgos y Segovia con un total de más de cincuenta pueblos y se desarrollará a lo largo del presente mes. El repertorio de estos dos grupos comprende obras clásicas españolas, así como obras modernas de diversos autores extranjeros. La campaña está organizada en colaboración con la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos y es considerada como elemento esencial de estas jornadas las convivencias con los campesinos.

PREMIO DE PERIODISMO

Madrid, 5. (Pyresa). — Con una dotación de 100.000 pesetas, ha sido convocado por la Delegación Nacional de la Juventud, un premio de periodismo para trabajos relacionados con las actividades de la Delegación, que sean difundidos en periódicos, radio o televisión.

Los trabajos que, habrán de ser publicados entre el 1 de enero y el 5 de noviembre de 1970, serán enviados antes del día 25 de noviembre al Director del Gabinete de Información de dicha Delegación, por correo certificado, calle José Ortega y Gasset, 71 Madrid-6. El envío de los originales se hará como sigue: tres copias me-

REGATAS A VELA PARA LA CLASE «DRAGON»

EL PRINCIPE JUAN CARLOS SE CLASIFICO EN 25 LUGAR

Travemuende (Alemania), 5. (Alfil). — El danés Age Birch prosigue en cabeza de la competición de vela para la clase «Dra-

gón» que se celebra en ésta, a pesar que solo pudo lograr el tercer puesto en la cuarta regata. El finlandés H. Dahlmann triunfó en el grupo «A» de la competición y el danés Boerge Boerresen ganó en el grupo «B». Los resultados registrados en el cuarto día fueron:

1. H. Dahlmann (Finlandia).
 2. Schwartz (Alemania Oriental).
 3. Paul Borowski (Alemania Oriental).
 4. Von Stemle (Alemania occidental).
 5. M. Jokinen (Finlandia).
 6. Klaus Oldendorff (Alemania occidental).
 25. Príncipe don Juan Carlos de Borbón (España).
- GRUPO «B»
1. Boerresen (Dinamarca).
 2. K. Haist (Alemania occidental).
 3. Age Birch (Dinamarca).
 4. H. Evert (Alemania occidental).
 17. Dr. A. Riveras (España).
- La clasificación general quedó así:
1. Birch 15,7 puntos.
 2. Borowski 20,4 puntos.
 3. Schwartz 20,7 puntos.
 4. Boerresen, 24 puntos.
 5. Oldendorff 27,7 puntos.

canografiadas en papel tamaño folio con mención de la publicación o emisora donde se haya publicado, fecha de la publicación y nombre y dirección del autor. El fallo del concurso será dado a conocer en la primera quincena de diciembre, pudiendo el jurado dividir el premio establecido.

EN SITGES

SEMANA INTERNACIONAL DE CINE FANTASTICO Y DE TERROR

OCHO PAISES INSCRITOS, ENTRE ESTOS URSS Y COREA DEL SUR

SITGES, 5. (Pyresa). — Próximamente se va a celebrar en esta ciudad la III Semana Internacional de Cine Fantástico y de Terror. La originalidad de esta manifestación cinematográfica, única en el mundo, está siendo motivo de incesantes gestiones de inscripción de películas, por parte de personalidades del exterior entroncadas con la industria del cine.

URSS, Brasil, Polonia, Inglaterra, Alemania Federal y Corea del Sur. PELICULA LA MOSTRA DE VENEZIA

Entre las personalidades que han anunciado su presencia, figuran Robert Benayoun, Charles Bitsch y Alfredo Castelli y el Director de la Cinemateca Nacional de Brasil. Los países inscritos hasta el momento son: Francia, Italia,

MADRID, 5. (Pyresa). — La dirección de la Mostra Internacional de Arte Cinematográfica de Venecia, ha invitado a la película titulada «El hombre oculto», dirigida por Alfonso Unzueta, y producida por Mota Film, para que en representación de la cinematografía española, asista a la XXXI Exposición Internacional de Arte Cinematográfico que se celebrará en Venecia del 19 de agosto hasta el 1 de septiembre próximo.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Antonia Morey Trobat

Que falleció ayer, a la edad de 46 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus afligidos, esposo don Arnaldo Abellá; hijos Andrés, Juan y Arnaldo, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las seis de la tarde, en la parroquia de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Calle Dr. Andrés Feliu, 54, 1.º No se avisa particularmente. El Excmo. y Evidmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña CATALINA PUJADAS PUJADAS (Viuda de Antonio Reus Martí)

QUE FALLECIO AYER, EN INCA, A LA EDAD DE 90 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA. E. P. D. Sus hijos Pedro (Presidente del Consejo de Administración de «Gas y Electricidad, S.A.») y Catalina (viuda Dr. Femenia); hija política Francisca Tous Domenech; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 19:30 horas, en la parroquial iglesia de Santa María la Mayor, de Inca. Casa mortuoria: Calle Alfareros, 17. - INCA. No se invita particularmente. El Excmo. y Evidmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

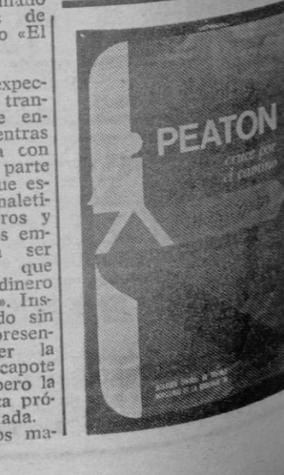
DESDE LO ALTO DE LA TORRE PIDEN UNA OPORTUNIDAD

DOS MALETILLAS QUE FUERON BAJADOS POR LOS BOMBEROS

Madrid, 5. (Pyresa). — Hacia las seis de la tarde, dos maletillas lograron encaramarse a la parte superior de la torre central del Palacio de Comunicaciones, en la Plaza de Cibeles. Se trata de Manuel Castillo Sevillano «El Extremeño», de 20 años de edad, y Sergio Hierro Alonso «El Poeta», de 21 años.

letillas en la torre del Palacio del breve, ya que los bomberos obligaron a abandonarla, pasando de posteriormente a disposición de la autoridad competente.

Una vez allí, y ante la expectación de los numerosos transeúntes, Manolo Castillo se envolvió en una muleta mientras que Sergio Hierro lo hacía con un capote, mostrando la parte amarilla del mismo, en el que estaba escrito: «Somos dos maletillas que queremos ser toreros y podemos demostrar a los empresarios que valemos para ser toreros, porque está visto que para torrear hay que tener dinero y pedimos una oportunidad». Instantes después, y esperando sin duda que el público que presenciaba la escena pudiera leer la inscripción, lanzaron el capote hacia la Plaza de Cibeles, pero la tela solo alcanzó una terraza próxima, donde quedó depositada. La permanencia de ambos ma-



WASHINGTON

ESTA TARDE SERA FIRMADO EL NUEVO ACUERDO ENTRE ESPAÑA Y LOS EE. UU.

A TAL EFECTO, EL MINISTRO ESPAÑOL DE ASUNTOS EXTERIORES, SR. LOPEZ BRAVO, SE ENCUENTRA EN LA CAPITAL FEDERAL

EL ACUERDO, QUE ES EJECUTIVO, NO NECESITA LA APROBACION DEL SENADO NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 5. (Pyresa).— El Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, llegó a esta capital a las 18.30 (hora local) por vía aérea. Fue recibido en el aeropuerto por el Embajador Argüelles y alto personal de nuestra representación diplomática.

En medios bien informados se tiene entendido que el objeto de este viaje del Ministro es proceder a la firma de un nuevo acuerdo ejecutivo de amistad y cooperación entre España y Estados Unidos que sustituye al actual, cuya vigencia caduca el próximo día 26 de septiembre.

El señor López Bravo emprendió viaje con destino a Washington esta madrugada, vía París y Londres.

El portavoz del Departamento de Estado, Robert McCloskey, explicó que el acuerdo actual que caduca el 26 de septiembre era un acuerdo ejecutivo y "ha sido el criterio del Gobierno de Nixon que continúe como tal".

McCloskey manifestó que el convenio será firmado mañana por el Secretario de Estado William Rogers y el Ministro de Asuntos Exteriores español, Gregorio López Bravo, y que el texto será hecho público tras la ceremonia de la firma.

El portavoz oficial refutó las informaciones de que el pacto estuviera firmándose apresuradamente, diciendo que "en un momento dado se creyó que podría estar listo para la firma el 27 de mayo último, cuando el secretario de Estado visitó Madrid a raíz de asistir a la conferencia de la organización del tratado del Atlántico Norte. López Bravo y Rogers han conferenciado tres veces este año respecto al acuerdo.

McCloskey anunció que Rogers informó ayer al senador Fulbright, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, que el documento tendría carácter de acuerdo ejecutivo.

El senador había anunciado el domingo último que se proponía presentar un proyecto de ley tendiente a obligar al poder ejecutivo a dar carácter de tratado al acuerdo, con lo cual serían obligatorias, según lo prescrito en la Constitución estadounidense, la consulta y la aprobación del Senado.

Desde hace algún tiempo, el poder legislativo ha estado en pugna con el ejecutivo, aduciendo el primero que éste ha concertado a sus espaldas acuerdos con varios países extranjeros, entre ellos Camboya y Filipinas.— Amador Marín.

El Ministerio español y el Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, procederán a la firma del acuerdo por otros cinco años en una ceremonia en el Departamento de Estado a las 14.30 hora local (19.30 hora española).

En el aeropuerto de "Dulles" recibió al Ministro el embajador de España en Washington, Jaime Argüelles, y funcionarios del Departamento de Estado y de la misión diplomática española en dicha capital.

NUEVO ACUERDO EJECUTIVO POR CINCO AÑOS

WASHINGTON, 5.— (Del corresponsal de Pyresa).— (Urgente).— España y Estados Unidos firmarán mañana, a las diecinueve (hora española) un nuevo acuerdo ejecutivo de amistad y cooperación por cinco años, que abarca la utilización, bajo la soberanía española, de bases militares en la península, y que es de "base más amplia" que el actual, según informaron fuentes oficiales.

Un acuerdo ejecutivo, en contraste con un tratado, no necesita la aprobación del senado norteamericano.

OTRA GRAN TORMENTA EN LA COSTA ATLANTICA

París, 5. (Efe). — Una nueva tormenta de gran violencia se ha desencadenado esta tarde en la costa atlántica francesa.

El temporal ha empezado en Biarritz y en la costa vasca y tiene tendencia a desplazarse hacia el norte como ayer.

Las autoridades de Arcahon que fue una de las regiones más castigadas el martes han dado la alarma para que todos los navegantes tomen las medidas que se imponen.

LOPEZ BRAVO LLEGA A WASHINGTON

WASHINGTON, 5. (Efe).— El Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, llegó esta tarde a Washington para firmar mañana el acuerdo "de amistad y cooperación" hispano-norteamericano.

López Bravo llegó directamente a la capital procedente de España vía Londres, acompañado del em-

OFICIAL: EL PROCESO CONTRA MANSON NO SERA ANULADO

LOS ANGELES, 5. (Efe).— El juez Charles Older que preside el juicio contra Charles Manson y tres muchachas acusadas de asesinar a Sharon Tate y otras seis personas declaró hoy oficialmente que el proceso no será anulado.

Older rechazó las mociones presentadas por los tres abogados defensores pidiendo una anulación a causa de que el jurado ha perdido la neutralidad que dictaminan las leyes.

La petición estaba basada en el hecho de que Manson mismo enseñó a los miembros del jurado ayer tarde un periódico de cuya lectura les había estado protegiendo el juez. "Manson es culpable" dice Nixon. Era el gran titular de "The Angeles Times" refiriéndose al discurso pronunciado por el Presidente Nixon el día anterior en donde pronunció esta frase.

Uno de los fiscales, Vicent Bugliosi admitió al comienzo de la sesión de hoy la posibilidad de que el juicio fuera definitivamente anulado.

La tensión dentro de la sala del juicio llegó a ser enorme durante los minutos en que el Juez Older estuvo pensando su decisión final. Muchos observadores habían pronosticado que la anulación del juicio sería inevitable.

El Juez basó su negativa a la anulación en los testimonios individuales de los doce jurados obtenidos anoche nueve de ellos admitieron haber leído el titular pero todos volvieron a prestar juramento de que no se dejarían influenciar en su decisión final por esta o por cualquier infiltración que reciban de fuera de la sala del juicio.

El fiscal Bugliosi admitió poco antes de que el Juez diera por terminado este debate sobre una posible anulación que ha durado tres días que la suspensión era muy posible no por Manson que fue el culpable del incidente sino por las tres muchachas acusadas con el que no tenían por qué sufrir con las acciones de su jefe.

El abogado de Manson, Irving Kanarek levantó otra moción haciendo constar que a su acusado se le está negando el derecho a juicio imparcial pero el Juez denegó igualmente.

Italia invadida por la pornografía procedente de Suecia y Dinamarca

Roma, 5. (Del corresponsal de Pyresa).— Italia se encuentra invadida por el material pornográfico que viene del norte, Suecia y Dinamarca principalmente, países en los que la producción, venta, propaganda de esta "mercancía" es absolutamente libre. Recientemente, el secuestro judicial de una importante partida de material pornográfico procedente de la Europa del norte, por parte de las autoridades italianas, ha producido una fuerte polvareda en Suecia, donde, si bien se reconoce a las autoridades italianas su libertad de actuación, no se acepta

el principio de que no pueda disponerse de material pornográfico quien quiera tenerlo, porque, según los suecos, ello va contra la ley. Dicen que la pornografía se introduce en Italia a través de las páginas de diarios y revistas italianas, los cuales, muy a menudo, han de modificar los originales publicitarios, a fin de que queden dentro de la ley.

Las protestas llegadas al Gobierno sueco —sobre todo procedentes de países católicos— en demanda de una prohibición de tan intensa actividad pornográfica, caen en el más absoluto de

los vacíos, si bien en Suecia se conoce el hecho de que tales sistemas son mal vistos en muchos países. No obstante, en los países nórdicos encuentran una doble justificación para la producción pornográfica; de una parte, el hecho de que los negocios de este tipo han producido a Suecia, en el último año, más de doce mil millones de pesetas. De otra, consideran allí que el material pornográfico es una especie de válvula de escape para el maníaco sexual, que contribuye a disminuir la cifra de delitos de este tipo.

Transcoma, S. A.

PASEO MALLORCA, 132 entlo.

Tels. 226840 - 41 - 42 Telex 68612 trama

SERVICIOS MARITIMOS REGULARES

Líneas cabotaje

Agentes

BARCELONA
VALENCIA

Hijos de F. Arguimbau, S. A.
Trafrume Lines y
Transamares, S. A.

TARRAGONA
MAHON
BILBAO
CANARIAS
BURRIANA

Marítima Merelo, S. A.
Vda. de Hijo de Pons Martí
Bareincua Hermanos, S. A.

LINEAS EXTRANJERAS

LONDRES - LIVERPOOL - DUBLIN

Y transbordando en Barcelona o Valencia emitiendo conocimientos corridos desde Palma en Cías. de nuestra representación:

FRANCIA, ITALIA, GRECIA, TURQUIA, EGIPTO, LIBANO, NORTE DE AFRICA, COSTA OCCIDENTAL DE AFRICA, GOLFO PERSICO, JAPON, NORTE, CENTRO Y SUR AMERICA, ISRAEL, COSTA PACIFICO, USA Y PORTUGAL

NUEVA YORK

ASALTARON UN HOTEL PARA ROBAR LAS JOYAS DE LIZ TAYLOR

LOS LADRONES NO CONSIGUIERON SU PROPOSITO PERO SE LLEVARON DIEZ Y OCHO CAJAS FUERTES CONTENIENDO DINERO Y OTRAS JOYAS

Nueva York, 5. (Efe). — Tres hombres asaltaron esta madrugada el hotel «Regency» donde pasaban la noche Richard Burton y Liz Taylor, según parece buscando las joyas de la actriz.

Los ladrones se llevaron en su lugar dieciocho cajas fuertes donde los huéspedes del hotel guardaban sus propiedades, pero los Burton mantuvieron su costumbre de no perder de vista sus valiosas joyas que siempre dejan en su propia habitación dentro de una caja fuerte especial.

Los tres hombres vestidos elegantemente y con maletas en la mano entraron en el hotel neoyorquino poco después de la una de la madrugada y se dirigieron a la recepción para pedir una habitación donde pasar la noche según explicaron al portero.

Una vez dentro sacaron sus pistolas, ataron de pies a manos a quince empleados del hotel y los obligaron a permanecer tumbados en el suelo mientras uno de los bandidos les encañonaba con su revólver.

Mientras tanto, los otros dos hombres destrozaron el gran panel detrás del cual estaban las cajas fuertes y se llevaron diecisiete de éstas más otra pequeña conteniendo cuatro mil dólares de la recaudación del restaurante del mismo hotel.

Los hombres emplearon una hora en su operación que fue interrumpida finalmente cuando un grupo de huéspedes salió de sus habitaciones. Al escuchar el ruido los bandidos huyeron con su botín. La policía y la dirección del ho-



tel desconocen aún el valor de lo robado.

Según la policía neoyorquina, todo hace creer que los tres asaltantes pretendían apoderarse de las célebres joyas de la actriz sin saber que ésta jamás se separa de ellas y guarda su caja fuerte al lado de su cama de noche.

Las joyas de Liz Taylor incluyen un diamante «Cartier» por el que su marido pagó un millón de dólares, el diamante «Krupp» adquirido en 300 mil dólares, la perla «Peregrina» de 37 mil dólares y una variada colección de esmeraldas.

El matrimonio de actores que ocupaba una suite en el último piso del hotel no se enteró del robo hasta despertar esta mañana ante la policía.



mírese sin favoritismo y saque una conclusión

Este nuevo y extraordinario descubrimiento hace desaparecer los centímetros superfluos más rápidamente que cualquier otro método. Es el Silhouette Reduction Therapy. El S.R.T. es un método asombroso que da resultados increíbles.

... Pero atención... como el tratamiento es individual, el número de socios es forzosamente limitado.

Atlas Bradford

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 121, PRAL. EDIFICIO RENAULT. ABIERTO DE 9 A 21 HORAS. SABADOS CERRADO

Con la colaboración y vigilancia del Director Médico don J. M.ª CORTADA MACIAS (c. p. s. n.º 2)

NUEVA YORK

UN HIJO Y UN SOBRINO DE BOB KENNEDY, DETENIDOS

Se les acusa de tenencia de marihuana

Nueva York, 5. (Efe). — Robert Kennedy (junior), de 16 años de edad, hijo del asesinado senador, y su primo Sargent Shriver, hijo del ex-embaajador norteamericano en París, fueron detenidos anoche en Hyannis Port (Massachusetts) por posesión de drogas.

Los dos muchachos, de 16 y 17 años de edad, respectivamente, fueron detenidos junto con otros quince jóvenes cuando la policía de este pueblo donde habitualmente pasan el verano las familias Kennedy realizó «visitas por sorpresa» a dos fiestas en las que, al parecer, se estaban consumiendo drogas.

Robert Kennedy (junior) es el segundo hijo del senador que fue asesinado hace dos años; Sargent Shriver es el primogénito del hasta hace unos meses embajador de los Estados Unidos en París. Su madre es Eunice Kennedy.

Según el breve comunicado que la policía local facilitó hoy, los dos jóvenes fueron acusados concretamente de tener marihuana en su poder.

Los dos muchachos tendrán que acudir al juzgado de Hyannis por donde se celebrará una vista preliminar de su caso.

COMENTARIOS DE LA FAMILIA KENNEDY

Nueva York, 5. (Efe). — «Bobby es un buen chico del que siempre hemos estado orgullosos. Yo le apoyo», declaró hoy Ethel Kennedy, la viuda del senador asesinado al referirse a la detención del segundo de sus once hijos por posesión de marihuana.

La señora Kennedy y el ex-embaajador en París, Sargent Shriver, padre del muchacho detenido con su primo Robert Kennedy, ofrecieron a la prensa comentarios sobre este incidente, que aun no aparece completamente claro.

Según la versión ofrecida por los Kennedy, Robert, de 16 años y Sargent, de 17, fueron detenidos anoche no por haber sido sorprendidos entonces en posesión de drogas, sino por un incidente similar que ocurrió el pasado día 10 de julio.

TUDELA

REACTOR USA ESTRELLADO EN LAS BARDENAS REALES

PERECIERON CARBONIZADOS LOS DOS TRIPULANTES

Tudela, 5. (Cifra). — El avión reactor «F-D 5», de las fuerzas norteamericanas de la base de Zaragoza, que se estrelló a las ocho y media de la mañana a 5 kilómetros de Las Bardenas Reales, y en cuyo accidente perdieron la vida los dos tripulantes del aparato, fue localizado en el término de La Sadaba. Al parecer, se estrelló contra el suelo en una pe-

La policía de Hyannis Port, Massachusetts, donde la familia pasa el verano se ha negado a comentar el asunto.

Simplemente, anunció que los dos muchachos, junto con otros quince acusados comparecerán mañana en el juzgado local para una vista preliminar.

«Naturalmente, me entristeció saber anoche que mi hijo había sido acusado por posesión de marihuana el pasado 10 de julio. Esta es por supuesto una cuestión a decidir por los tribunales. Pero Bobby es un buen chico del que siempre hemos estado orgullosos. Yo le apoyo», dijo Ethel Kennedy en una nota distribuida por su secretaria a la prensa.

Sargent Shriver, casado con una hermana de los Kennedy, y padre del otro muchacho acusado y el senador Edward Kennedy, salieron rápidamente desde California y Washington, respectivamente, en avión para dirigirse al conjunto residencial a orillas del Atlántico donde su familia veranea habitualmente.

«Los jóvenes de hoy están sujetos a las más profundas tentaciones a las que se haya sometido a cualquier genera-

ción. Pedimos comprensión humana para sus problemas y rezamos a Dios para que ayude a nuestro hijo y a todos los

miembros de esta juventud», fue el comentario del ex-embaajador norteamericano en París.

TRES MUERTOS AL SER ARROLLADO UN TURISMO POR UN CAMION

JOVENES FRANCESES DETENIDOS POR AGREDIR A LA POLICIA MUNICIPAL

ZAMORA, 5. (Cifra). — Tres personas resultaron muertas en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 295.300 de la carretera Zamora-Santiago, término de San Cebrán de Castro, a menos de dos kilómetros del lugar donde ayer perecieron otras tres personas al caer el coche en que viajaban por un terraplen al embalse del Eslla.

El accidente se produjo en las primeras horas de la tarde de hoy, cuando un camión conducido por Antonio Alvarez, de 44 años y vecino de Armanda (Orense), arrolló al turismo, matrícula CC-5.816, que conducía don Fernando Brozas Colmenero, de 58 años y vecino de Brozas (Cáceres). El conductor del turismo y sus dos acompañantes

José Antonio Rodríguez Elviro, de 56 años, y el niño Carlos Rodríguez Marchena, resultaron muertos.

El conductor del camión, que ha sido detenido, resultó ileso.

Ambos vehículos sufrieron importantes desperfectos.

ALBOROTADORES FRANCESES

TARRAGONA, 5. (Pyresa). — Seis jóvenes franceses fueron detenidos en Salou, como autores de un alboroto en una sala de fiestas de aquella villa turística. La trifulca fue espectacular, agrediendo, según parece, a miembros de la Policía Municipal de la zona y causando destrozos y lesiones en el interior del citado establecimiento. Los seis jóvenes, de edades comprendidas entre los 19 y 23 años fueron detenidos, quedando a disposición judicial.

INCENDIO FORESTAL

PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 5. (Cifra). — Unos cuatrocientos pinos y alrededor de cuatro hectáreas de terrenos de pastos han quedado destruidos por un incendio forestal declarado a primera hora de esta tarde en una finca propiedad de la Diputación Provincial, en terrenos de Valdegrana, cercana a esta localidad.

Personado en el lugar del suceso el servicio de extinción de incendios, ayudado por la Guardia Civil y Policía Municipal portuense, se logró localizar el fuego y dominarlo, evitando que se propagara a otras propiedades colindantes.

Se ignoran por el momento las causas que hayan podido motivar el siniestro, aunque se supone que debe haber sido motivado por algún excursionista que arrojaría una cerilla encendida o dejara algún cigarrillo mal apagado, lo cual, unido a la sequedad del ambiente, pudo motivar el principio de las llamas.

DETENCION DE MALEANTES

TORTOSA, 5. (Pyresa). — La Guardia Civil de Tráfico del Destacamento de Amposta, ha culminado un servicio montado hacia tiempo, al detener a cuatro maleantes, calificados de peligrosos, que se dedicaban a desvalijar coches, chalets y campings, en la ruta entre Barcelona y Málaga.

Los detenidos son Carmen Jodorovich Estapovich, natural de Barcelona, de padres húngaros, de 21 años de edad, soltera, que se hacía llamar también María Vargas García; Mariano Mula González, natural de Barcelona, de 21 años, soltero, que vivía con la anterior en el mismo domicilio; Antonio Navarro Canon, natural y vecino de Barcelona, soltero, de 25 años y A.P.G. de 17

DETENIDOS POR LA GUARDIA CIVIL

EL CAMARERO DE UN HOTEL QUE SE DEDICABA A ROBAR PARA GASTAR LUEGO EN DIVERSIONES UN LAVAPLATOS QUE EN TENIENDO DOS COPAS DE MAS SE VESTIA Y DECIA SER SACERDOTE

Dos tipos singulares han sido descubiertos y detenidos por fuerzas de la Guardia Civil de la Comandancia de Palma en las últimas horas. Ambos venían desarrollando una doble vida. Mientras uno se dedicaba a apropiarse

de lo ajeno con el solo objeto de obtener unos ingresos extraordinarios que le permitieran divertirse más y mejor, el otro, en cuanto llevaba encima dos copas de mas, se sentía sacerdote y anunciando sus ropas de vestir lograba una indumentaria con la que pretendía dar la impresión de ser un religioso.

Uno y otro, empleados en distintos establecimientos hoteleros de nuestra ciudad, una vez intruidas las oportunas diligencias y puestos a disposición judicial han ingresado en prisión.

Esperemos que durante el tiempo en que van a estar apartados del mundanal ruido, recapaciten sobre sus modos de proceder y a la salida se limiten a ser lo que por el mayor tiempo eran: simples pero honrados trabajadores EN CAN PASTILLA

Las fuerzas del Servicio de Información de la Guardia Civil afectas al Puesto de Can Pastilla, por su extensa como variorama zona, se ven obligadas a permanecer en atenta vigilancia, control que deben ejercer sobre propios y extraños. Gracias a esta atención pudieron advertir como el camarero de un hotel sito en la Ciudad Jardín se permitía dispendios que no se hallaban en consonancia con sus ingresos profesionales. Un controlado y estrecho «marcaje» les llevó a la conclusión que el excesivo gasto no era cosa circunstancial sino más bien reiterado, continuo, cuando sus haberes eran más bien bajos.

Nada mejor que tener un cambio de impresiones con el sospechoso para aclarar la cuestión y así se hizo. Julián Rodríguez García, de 26 años de edad, soltero, nacido en Ciudad Real, tras intentar burlar a los investigadores, pronto se convenció de que lo mejor era decir la verdad. Y así lo dijo. Manifestó que desde hace algún tiempo se dedicaba a apropiarse de dinero ajeno, por el medio que estuviera a su alcance.

Resulta que Julián Rodríguez penetró una noche en la habitación de una pensión y mientras dormía el huésped, le birló 1.000 pesetas que halló entre las ropas de vestir. En otra ocasión salió de paseo con un matrimonio extranjero y en un momento de descuido le quitó al caballero la cartera que contenía 7.000 pesetas. Otra noche estuvo bailando con una jovencita y sin que ésta se diera cuenta le «sopló» mil pesetas.

Otro billete verde extrajo del bolso que dejara una señora sobre la mesa de un bar albedor de la cual estuvo con un grupo de turistas. También sustrajo dinero a distintos compañeros de trabajo con los que compartía la habitación, cantidades que oscilaron entre las 400 y 700 pesetas. Penetrando por la ventana, se introdujo en dos «bungalows» y de ellos volvió a la calle con 8.000 pesetas de uno y 850 de otro. Si siquiera la «calderilla» despreciable cuando no teniendo nada más a mano quedaba a su alcance el «bote» de las propinas.

Todo ese dinero, como dijo el decimos anteriormente, lo gastaba en juerguillas, mostrándose espléndido con sus acompañantes y mientras buscaba el momento de «cobrarse» de ellos lo que pudiera.

EN SAN AGUSTIN Por su parte las fuerzas del Servicio de Información de la Guardia Civil del Puesto de Terrero han procedido a la detención de un tipo raro. Tenían noticia y sabían de Francisco Almagro López, de 39 años de edad natural de Cádiz, como lavaplatos de un hostel de la demarcación. Y se sorprendieron un tanto cuando le descubrieron simulando ser sacerdote, previo camuflaje de su ropa de calle. Con el traje oscuro llevaba un suéter de cuello alto al que cosía, en la parte delantera un cartoncito blanco. Así, el hombre se veía como un auténtico «clergyman».

Pero es el caso que este distraído sólo lo utilizaba cuando llevaba dos copas de más encima. Y se limitaba a dar buenos consejos a los mayores y alguna que otra palabra a los pequeños. Aún más, predicaba con el ejemplo y daba limosnas al necesitado.

Francisco, había oído hablar de los curas-obreros y en ocasiones se decía ser uno de ellos. Otras veces se decía ser un sacerdote. En algunas ocasiones, cuando por la bebida se decía sacerdote, recibía más de un trompicon.

Francisco manifestó que en otros tiempos y durante algunos años permaneció en un «seminario». Añadiendo que también había estado alistado en La Legión, de la que desertó y volvió a ser detenido y encarcelado. Lo cierto, mientras no se desaprovecha lo contrario, de esta «arreglo» eso es bueno, al fin y al cabo.

Lea «BALEARES»

CARRO ALCANZADO POR UN TURISMO

Resultando herido el carretero

Colisión turismo - velomotor por «saltarse» un semáforo en la autovía

En el kilómetro 21.100 de la carretera de Palma a Capdepera y en el término municipal de Algaida, resultó herido de pronóstico leve el vecino de dicha localidad, Bartolomé García Oliver, al ser alcanzado el carro agrícola que conducía por el turismo matrícula PM-140.607.

COLISION EN EL MOLINAR

En el cruce de la autovía con El Molinar y al «saltarse» el semáforo que le cerraba el paso, el turismo PM-117.211 que conducía un súbdito suizo, se registró la colisión lateral con el velomotor que ocupaba Jacinto Gardes Casasnovas, quien cayó al suelo, resultando herido de pronóstico leve.

PADRE E HIJO HERIDOS

A primeras horas de la noche de ayer se registró en la carretera de Inca, a la altura de El Vivero, un accidente de circulación en el que resultaron con heridas que calificaron sus respectivos estados de pronóstico reservado los dos ocupantes de una motocicleta.

Miguel Cañellas Cañellas, de 22 años de edad, conduciendo la motocicleta PM-135.870, en la que viajaba en calidad de pasajero su padre, Miguel Cañellas, de 52 años de edad, al rebasar el semáforo existente en el camino de «S Indiotería», se le echó encima el camión matrícula PM-56.023, lo que ocasionó la caída violenta de los motoristas. Auxiliados por diversas personas fueron trasladados a una clínica inmediata donde recibieron la oportuna asistencia médica.



GARAU AUTOMOVILES

SALON OFICIAL DE VENTA EXPOSICION Y VENTA

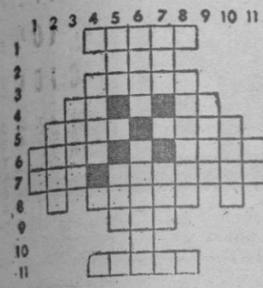
Calles Eusebio Estada, 126 y Espartero, 14 (Sucursal Sta. Catalina)

Teléf. 25 2170 - 23 4064

ADMITIMOS SU COCHE USADO - FACILIDADES DE PAGO OCASIONES, PROCEDENTES CAMBIO - Abierto sábados tarde VALORACION MAXIMA POR SU COCHE

dietario

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Amontona; 2: Dueño; 3: Reza-se; 4: Contracción. Repetido, madre; 5: Cariño. Limpio; 6: Percibir por la nariz. Flojo y macilento; 7: Apócope. Quietos; 8: Tener precio una cosa; 9: Nivel; 11: Manada de cerdos

VERTICALES. — 1: Pronombre; 2: Alero; 3: Voz hebraica que se dice al fin de las oraciones de la Iglesia; 4: Aroma; 5: Igual. Semejante; 6: Metal que tiene la propiedad de atraer a otros. Golpe dado al agua con la pala del remo; 7: Artículo. Cabeza de ganado; 8: Imitar; 9: Labrad; 10: Plantigrado; 11: Pronombre.

HORIZONTALES. — 1: Apila; 3: Amo; 3: Orase; 4: Al. Ma. 5: Amor. Puro; 6: Oler. Laso; 7: Sano. Parados; 8: Valer; 9: Ras. 11: Piara.

NOCIOS

CAMBIOS DE BOLSA

CAMBIOS DE BOLSA DEL DIA 5-8-70 POR BANCO DE BILBAO

BOLSA DE BILBAO

Acciones:	
Banco de Bilbao	865
Banco I. de Bilbao	647'50
Banco de Vizcaya	837
Electra de Viesgo	219
Iberduero	310
Naviera Aznar	135
Nuratos de Castilla	195
La Papelera Española	186
Altos Hornos de Vizcaya	102
Audiar de Ferrocarriles	136
I. Asturiana Sta. Bárbara	67

Banco Ext. de España	488
Banco Central	1.046
Banco Esp. de Crédito	810
Banco Hsp. Americano	797
Hidroeléctrica Española	246'50
Sevillana de Electricidad	234
Unión Eléctr. Madrileña	216
El Águila S. A. Fábrica de Cervezas	258
Sociedad General Azucarera de España	187
CAMPESA	277
Hidro-Nitro Española	144
Cía. Esp. de Petróleos	448
Cía. Telefónica Nacional de España	281
SNIACE	175

BOLSA DE BARCELONA

Acciones:	
FECSA	280
Sdad. Grai. Aguas de Barcelona	306
Catalana de Gas y Electricidad	244
CROS, S. A.	238
Ssa. Española de Carbur. Metálicos	465
Fomento de Obras y Construcciones	485
Motor Ibérica, S. A.	310
Maquinista Terrestre y Marítima	69
Industrias Agrícolas	315

Cupon del ciepo

890

RADIO * TELEVISION * EL TIEMPO

BILLETES EXTRANJEROS

FARMACIAS * URGENCIAS MEDICAS

Radio

RADIO JUVENTUD
"LA VOZ DE BALEARES"
(O.M. y F.M.)
Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:30: Radio Maritim.— Audición en lengua alemana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:30: Cita en la mañana; 9:45: Diario femenino; 9:50: Escaparaté de novedades; 10: Radio Club; 11: La vocación; 11:20: Palma Nova Hora H; 11:30: Podium de éxitos; 12: Una canción para el verano; 12:30: Cita con Bacomo; 12:40: Música-70; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Ding Dong; 14: Así es la vida; 14:03: Noticiero y reportajes; 14:15: Sobre ruedas; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15:15: Iglesia en marcha; 15:30: Café con música; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción Sargent Pepper's; 17:15: Radio sorpresa; 17:30: Confidencias; 18: La Ballena Alegre; 18:30: Radio Maritim.— Audición en lengua alemana; 20: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20:03: Miniprograma; 20:15: Radio Internacional.— Audición en lengua inglesa; 20:45: Charlas para todos; 21: El fabuloso Mar. Rock; 21:30: Noticiero; 21:40: Desfile de éxitos; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Audición vernácula; 23: Gran Musical; 24: Paralelo 24; 1:00: Cierre.

F. M. 88.8 megaciclos:
18:30: Radio Maritim.— Audición en lengua alemana; 20:15: Radio Internacional.— Audición en lengua inglesa.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa para hoy
7: Buenos días.— Concierto matinal; 7:30: La palabra es para hoy; 7:35: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información nacional; 8:30: Transmite Radio Popular; 8:35: Festival Juventud-70; 10: La melodía de hoy; 10:05: Boletín Meteorológico; 10:10: La canción del recuerdo; 10:15: Discografía; 10:50: Transmite Radio Popular; 10:55: Te habla una mujer; 11:25: Al paso de la mañana; 12: Angelus; 12:03: Studio Alemán; 13: Apartamento-70; 13:35: Los Populares; 14: Buenas tardes Mallorca; 14:30: Información Nacional; 14:55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 10:05: Radio Revista Popular; 15:35: Sargent Peper's; 15: Saludo a Mallorca; 16:05: Automóvil; 16:35: Club de amigos de Radio Popular; 17:25: Ritmo ritmísimo; 18: A la española; 18:30: 224753 Aquí Radio Popular; 19: Gran Discoteca; A la española; 20:05: Welcome to Mallorca.— Música en inglés 21: Santo Rosario en familia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño concierto; 21:55: Cambio de moneda extranjera; 21:57: Farmacias de guardia.— Cupón Pro-Ciegos; 22: Información nacional; 22:30: Transmite Radio Popular.— Boletín Meteorológico; 22:40: Concierto; 23:45: Amigos en la noche; 1:00: Cierre de la emisión.

F. M. 97.5 megaciclos
19: Radio Sur.— Emisión en suco; 20: Cierre de la emisión.

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA

Programa para hoy
Sólo en F. M.: 16:00: Musical FM; 19:00: The Riki Lash Lazzar Show.

En ondas Media y de F.M.:
7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: Paco Ruiz, detective; 10:00: Radiopop; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Ritmos al sol; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: La hora del Angelus; 12:05: Juegos musicales; 12:15: Cita con los éxitos; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Torneo en microscuro; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional. Información local; 15:00: Carteleras. De lo nuevo lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16:00: Más allá de las estrellas. Galería breve; 16:30: Lydia. 17:00: Los miserables. Galería breve; 17:30: Idolos; 18:00: Conflictos humanos; 18:30: La Infame; 19:00: Los parientes pobres. Galería breve; 19:30: Rapsodias húngaras 1 y 6 (Liszt); 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Nuestros amigos. Ondas infantiles; 20:25: La iglesia en el mundo; 20:30: Franco Corelli, tenor; 21:00: Cuchi Cuchi y yo; 21:20: No-do de los deportes; 21:25: Concierto grosso re mayor: Corelli; 22:00: Radio Nacional. Cotizaciones de bolsa; 22:30: Pampillón; 23:00: Radio-Young; 23:45: Historias extrañas; 24:00: Concierto número 2 sol menor: Vivaldi; 00:30: Mallorca: hora cero; 01:00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
(o) Balaguer, San Miguel, 58. Telf. 211249; Bonín, Nufío Sanz, 76 (Hostalets). Telf. 273696; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Telf. 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Telf. 274756; (o) Clavel, Pl. de la Reina, 10. Telf. 215371; Llorens de Ros, Cardenal Rosell, 104 (Coll d'en Rebassa). Telf. 260333; Mazaira, Cataluña, 9 (final Jalme III). Telf. 231070; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Fort). Telf. 233402; (o) Oliver, Carmen, 28. Telf. 211511; Palmer, M. de la Genia, 6 (S. Armadams). Telf. 230731; Piers, Hostalets, 2. Teléfono 212861; Planas, Honderos, 78. Telf. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Telf. 222735; Telleria, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Telf. 232660.

Abierta de 10 noche a 9 mañana (*) Miró, Colón, 18.

Abiertas hasta las 12 noche Oliver Villalonga, Carmen, 28; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79.

(x) Tienen servicio de oxígeno **SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**

Servicio urgencia Medleinz (excepto suburbios) Diario de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.

Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Du-reta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190. Telf. 222200 211229.
Bomberos: 25 12 34
Ambulancias: 22 21 79
Policia 21 12 21

URGENCIAS MEDICAS

Dr. JIMENEZ PEINADO
SERVICIO PERMANENTE
Tels. 22 20 08
22 22 22

JUAN ALCOVER 156 1.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Cielo algo nuboso. Temperaturas elevadas a partir del anoche. Vientos de componente Este. Marejadilla.

OBSERVACIONES
Humedad relativa: 53 x 100.
Insolación: 9 h 30 m

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Primer Viernes de mes consagrado al Sagrado Corazón de Jesús.

Santos Cayetano de Thiene y Dámaso.
Turno, de Adoración solemne al Simo, Sacramento.

—En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S.D.M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Simo. Por la tarde a las 7:30, bendición reserva de S.D.M. y Santo Rosario

—En Sta. Catalina de Sena, a las 7:30 Exposición de S.D.M. y preces. A las 8 bendición y reserva de S. D. M. A las 8:15 Misa vespertina.

—En esta misma Iglesia, a las 10:30 de la noche, Adoración Nocturna. Turno de guardia, "Mater Immaculata".

Otros actos religiosos
—En la Catedral Basílica, a las 8:30 de la mañana, Misa y Comunión del Primer Viernes, en la Capilla del Sagrado Corazón de Jesús.

—En las parroquias e iglesias, el ejercicio del Primer Viernes se practicará en la forma acostumbrada.

Cultos en honor de San Cayetano de Thiene, Padre de Providencia. Fiesta del Santo.

—En la Parroquia de San Jaime, a las 7:45, Santo Rosario conclusión del Triduo y Misa solemne a las 8, con homilía.

—En la Iglesia de San Juan de Malta (PP. Teatinos), conclusión del solemne Triduo en honor de San Cayetano de Thiene, Padre de Providencia.

Fiesta del Santo Patriarca. Se celebrarán misas a las 7:15, 8, 8:30 y 9. A las 8, Misa de Comunión con homilía por el M. Rdo. P. Jaime Barceló Tauler, C. R.

Rdo. P. Jaime Barceló
Por la tarde a las 7, Exposición Mayor, Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M. A continuación, Misa solemne con homilía por el Rdo. don Gabriel Adrover, Párroco de Santa Cruz.

Al final se dará a besar la reliquia del Santo.

—En la Iglesia de los SS. Corazones, fiesta dedicada a San Cayetano, Padre de Providencia. A las 7:30, Santo Rosario. A las 7:45, Misa solemne, vespertina, con panegirico del Santo.

Visita etc.
A la Madre del Divino Amor en San Felipe Neri.

SE RUEGA A D. PEDRO VIDAURAZAGA
Ingeniero de GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA (Bilbao), se ponga en contacto con IDROELECTRICA DEL CANTABRICO DE OVIEDO. Teléfono 23 03 00.

Viernes, 7 y Domingo, 9
A LAS 22'30 h.

TEATRO ROMANO DEL PALACIO DE CONGRESOS
(Pueblo Español)

Unicas representaciones
GRAN FESTIVAL DE DANZAS FOLKLORICAS DE ISRAEL

«Hora Neurim»
y
«Anwar Elkuds»

2 conjuntos y 40 bailarines ISRAELIES y ARABES, unidos en la alegría de las danzas tradicionales de JERUSALEN

ENTRADA UNICA: 150 ptas.

Venta de entradas en el Pueblo Español y en Viajes Politur

Lea «BALEARES»

báñese con mamparas moderban

Invisible comodidad en su baño

Fabricadas por: GRAVENT, S.A.

DISTRIBUIDOR:
ROSELLO HERMANOS
Pl. Olivar, 36 2º-D tel.: 21 62 32
PALMA DE MALLORCA

Television

PRIMERA CADENA

SOBREMESA:
1.45: Carta de ajuste; 2.00: Apertura y presentación; 2.02: Panorama de actualidad; 3.00: Noticia a las tres; 3.29: Avances; 3.30: "Lucha bajo el sol"; 4.30: Nivel de vida; 5.00: Hablemos de España; 5.15: Cierre.

TARDE:
7.15: Carta de ajuste; 7.30: Apertura y presentación; 7.32: Antena infantil; 8.29: Avances; 8.30: Misterios al descubierto.

NOCHE:
8.55: Esta noche...; 9.00: Novela; 9.30: Telediario; 9.55: Avances; 10.00: Al filo de lo imposible; 10.30: Ironside; 11.30: Educación en USA; 12.00: Veinticuatro horas; 0.15: Cierre.

UHF
19.45: Carta de ajuste; 20.30: Presentación y avances; 20.32: Dibujos animados; 20.45: Julia; 21.15: Viaje sin pasaporte; 21.45: Belling de Chicago; 22.15: Noticia 2; 22.30: Avances; 22.32: Cuestión urgente; 23.00: El gran Chaparral; 24.00: Cierre.

PINTURAS VICTOR

en su afán de superar el servicio al público, en general, se complace en anunciar la puesta en marcha de la nueva sección de PUBLICIDAD (construcción pintado, y rotulación de vallas en carretera e interior, bocetos murales, etc.) por personal especializado, ofreciéndoles al mismo tiempo un servicio de pintura y planchistería de automóviles con rapidez y pulcritud, como asimismo personal especializado en decoración.

PIDAN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
PEREZ GALDOS, 51

POR 375.000 PTAS. SU PISO EN SON FORTENZA 2

A pagar en 14 años

INFORMACION Y VENTA
En la misma promoción

...es otra promoción
COBASA s. a. inmobiliaria
Pl. Hornabeque, 11
Teléfono: 23 73 39

donde le informaremos ampliamente

HORARIO: De 11 a 1 y de 5 a 8. Y
COBASA, S. A. PLAZA HORNABEQUE, 11
Ley 57/1968. Avalista Banco Central. Cuenta núm. 6552

BUENOS DIAS

LA TORRE DE DON GUSTAVO

MALAS noticias en torno de la torre Eiffel, montada en el Campo de Marte, de París...

Ya es bastante, piensa uno. Haber construido la que sería, en su tiempo, la torre más alta del mundo...

La gente fina de París, al oír el nombre de la torre disimula y mira a otra parte. Recuerdo que, en cierta ocasión...

Las malas noticias sobre la torre Eiffel aseguran que está enferma. Construida de hierro, la torre se está pudriendo...

Habrá que tirarla, aunque París se resiste a estar sin torre y la Eiffel volverá a reconstruirse, pero con materiales más aptos...

excesiva. Apenas la vida de un hombre. ¡Es mucho para una torre de ese tamaño...



No se puede ser «la torre más alta del mundo» impunemente. Siempre hay alguna que crece más y que dura más...

Juan BONET

LABOREO



HABLAR. «DECIMOS LO QUE NOS PASA POR LA CABEZA, LO QUE PENSAMOS Y, SOBRE TODO, LO QUE NO PENSAMOS...»

UN CASTILLO POR CUARENTA MIL PESETAS

Madrid. — En 40.000 pesetas han sido tasados el castillo y muralla denominado Puente Romano...

EL RECIENTE CASADO Y LAS «CADENAS»

Foggia (Italia). — Angela Bonifati llegó a tiempo a la ceremonia de su boda...

1 METRO OCHENTA DE «MISS»

Santander. — La neoyorquina Greta Anderson, de diecinueve años de edad, ha sido elegida por la Delegación del Ministerio de Información y Turismo...

LO QUE SE PESCA

Folkestone (Inglaterra). El patrón de un pequeño pesquero, Bill Gale, creyó haber hecho la mayor captura de su vida cuando recogía sus redes ayer...

EXPULSADO POR AFEITARSE

Manchester (Inglaterra). — Cinco mil empleados de una fábrica de esta ciudad han amenazado con la huelga si su compañero Frank Parker, que fue despedido ayer por afeitarse durante el trabajo...

MIL VOLKSWAGEN DIARIOS

Mil Volkswagen diarios se fabrican en la factoría de San Bernardo de Coruña. Precisamente cuando se ha logrado el automóvil que hace el número un millón de los fabricados por la firma alemana en Brasil.

OTRO.

«EL QUE SE VANAGORIA DE SU LINAJE, ALABA A OTRO.»

DIGANOS Vd. 219

Un hermoso ejemplo de amor, de lealtad, de unión, de fraternidad, lo constituyen estas dos simpáticas parejas que aparecen en la izquierda en esta fotografía.

Cosas de CALAFAT



AUTOS — Primer, va tener un 600! Después, un 850; Llévate los dos días atrás, había sido trasladado con igual destino a Coruña.

IMPORTANTE GRUPO ASEGURADOR

INTERESA NOMBRAR DELEGADO PROVINCIAL PARA LAS ISLAS BALEARES. Condicionales a convenir. Escribir a F. 516. - Balmes, 10. - Barcelona.

Precedio hace 100 años

6 DE AGOSTO DE 1870 EN EL «DIARIO DE PALMA» LEAMOS:

En el vapor correo de Valencia salía ayer particular amigo don Dionisio Arias Fernández, era del archivo histórico del antiguo reino y que unos meses atrás, había sido trasladado con igual destino a Coruña.

A bordo del vapor correo Mallorca ha llegado el cedente de Roma, nuestro paisano don Mateo Jaime, obispo de Mallorca.

Mañana tendrá lugar otro encuentro en la plaza de toros, cuyo programa se anuncia en el local de la Administración económica de esta ciudad.

DOÑA FRANCISCA BONET Y DOÑA SATURNINA RUBIO GALLEGO

«Aquí faltaría saber quien guarda a quien»



Bonet, viuda de don Bernardo Seguí, en vida muy conocido y querido en Palma y también en Barcelona, donde vivió durante un largo período de su existencia.

«Ahora ya no lo tiene, pero hubo un tiempo en que se empeñó en hacerme aprender a leer y a escribir, mostrándose muy tozuda en ello, pero yo le decía que no necesitaba leer ni escribir.»

Un gaxapo se deslizo ayer en nuestro «diganos», un gaxapo involuntario como todos los gaxapos, del que a nadie podemos culpar, como no sea a nuestra incipiente sordera aumentada por la bajísima voz de la interlocutora.

NOVEDOSO TURNO DE ALBERGUE DE JUVENTUDES DE SECCION FEMENINA

¿CUANDO? DEL 18 DE AGOSTO AL 7 DE SEPTIEMBRE. ¿DONDE? EN LA VICTORIA (ALCUDIA)

JOVENES DINAMICOS CON AMBICION

Cuya edad oscile entre 20 y 30 años, buena presencia, servicio militar cumplido y dispongan vehículo propio.

Las personas elegidas, entrarán a formar parte de la plantilla inmediatamente, con ingresos posibles de 250.000.— a 350.000.— ptas. anuales, según aptitudes; mas gastos viaje y kilometraje.

Interesados presentarse en GISPERT, S. A. - Calle Luca de Tena, 88; teléfono 27 37 00. - De 9 a 10 mañana, de 4 y media a 5 y media, y de 7 a 8 tardes, o bien dirigirse por escrito al Apartado de Correos 740 de Palma.

tertulia en la PLAZA MAYOR FIESTA NAVARRA



—De modo que en Pamplona atropellaste a un sufrido peatón... —Te he dicho que fue él quien nos atropelló a nosotros produciendo con la cabeza una ligera abolladura en un guardabarros.

—Debia estar borracho. —Lo estaba. Pero, con qué dignidad y lúcida educación! Tanto nosotros como los franceses que nos seguían en su coche, camino de nuestro común alojamiento, quedamos admirados de aquel sanfermin, beodo, pero cívico y potente, que por boca nos descajaraba el vehículo con su dura cabeza de concienzudo festejador.

—Amb una paraula... —No en balde decía al día siguiente uno de los periodistas matutinos de la hospitalaria ciudad que con la incorporación del elemento femenino se estaba desvirtuando el tradicional carácter de la fiesta (ya se sabe, en el Norte los

«juegos» son puramente masculinos; no así en Andalucía, claro... que según mi modesta opinión (hay que decir que yo no la conocía antes de su supuesta adopción, dicho sea con todos los respetos) es, sencillamente, fabuloso.

—En cambio nosotros amigos franceses, si. A nosotros nos faltaron pulmones, piernas, vino y ganas... Nos sorbó esta cortada isleña nuestra que nos impidió fundirnos en un gran abrazo multitudinario con esta gente capaz de entusiasmarse, que es supercontinental y brava, de piernas de hierro y de bigudo incansable y bon atot.

—Tens molta raó. Per mi ja hauria d'esser demà lo «je «ensierro».

COMO UN MIEMBRO MAS DE UNA FAMILIA ESPAÑOLA

JEANNE EDMUNDS, UNA AMERICANA DE 16 AÑOS, PASA UN MES EN PALMA

En viaje cultural y de recreo a través de la Organización Los Leones

«YO CREO QUE LA VALENTIA DEL TORERO RESALTA EL CARACTER DEL ESPAÑOL»

«Yo creo que el torero es un poco el carácter del español. La valentía del torero. La valentía, tan importante para triunfar en la vida, para abrirse camino en la vida.»

modo de vivir de tu familia de Virginia y de tu familia de España? —Por encima, yo creo que es igual. Sólo cambian los pequeños detalles. Allí en Virginia las casas son más cerradas, sin terraza, con menos vidrios...

Este es lo que dice la señorita que aparece sentada en la terraza del bar del Palacio de la Prensa. Su nombre es Jeanne Edmunds. Tiene dieciséis años y es americana. De Virginia. Es la primera vez que viene a Europa y la primera vez que viene a España. Ha hecho el viaje gracias a la Organización Internacional de Los Leones y aquí en Palma se hospeda en casa de la familia de don Juan Seguí, vicepresidente de «Los Leones» de Palma, una de cuyas hijas aparece también en la fotografía.

Al hablar de los españoles, de los mallorquines de su amabilidad, de su carácter de lo tímido y puro de sus sentimientos son palabras de ella «nosotros». Yo creo que en la vida española se le da más importancia a la religión que en mi país». Suponemos que pensase así, tras presenciar una fiesta religiosa en Valldeuosa.

«Cuando termine de estudiar me mudaré a España y trabajaré aquí como intérprete». Ahora, en su país, por las tardes y durante la temporada de estudios trabaja en una tienda.

Me cuenta cosas de su familia. Su padre es abogado y miembro de «Los Leones». Su madre es secretaria durante las mañanas de clases de música durante las tardes y trabaja en la casa por las noches.

«Y de la otra familia, de la familia española en la que la familia vive?» —«Con pocas palabras te voy a contestar. Me consideran como un miembro más de la familia. Yo misma me siento como en mi propia casa.»

«Qué diferencia ves en el americano de 16 años. No se sabe si ingenua ni mujer-murjer...» —Hace poco tuvo lugar en New Jersey la Convención Internacional de «Los Leones». Allí conocí al representante de Palma un tal Osvaldo Gibelli y que enonces cuando me decidí a solicitar España como posible lugar para mi intercambio Pe di Madrid, pero luego hubo una confusión y llegué a Palma.

«Decepcionada por esto último?» —Al principio, sí. Un poco. Quería conocer Madrid, pero ahora que ya llevo diez días aquí, no pienso ir, al contrario.

«¿Decepcionada por esto último?» —Al principio, sí. Un poco. Quería conocer Madrid, pero ahora que ya llevo diez días aquí, no pienso ir, al contrario.

Lea «BALEARES»

DON ALFONSO MAYQUEZ NOGUERA, NOMBRADO MIEMBRO DE HONOR DE ASIMA

AL ACTO ASISTIERON LAS AUTORIDADES PROVINCIALES

En "La Caleta" tuvo ayer lugar el acto de nombramiento de miembro de ASIMA (Asociación Sindical de Industriales de Mallorca) a don Alfonso Mayquez, actual Delegado Provincial de Sindicatos de Valencia, y que ostentara el mismo cargo durante tres años en Palma.

Al acto asistieron: Don Victor Hellin Sol, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; don José Antonio Basán, delegado provincial de Sindicatos; don Plácido Alvarez Buylla, ex Gobernador Civil; don Mario Jiménez de la Espada, ex Delegado Provincial de Sindicatos y agregado laboral de la embajada española en Londres; don Jerónimo Albertí, presidente de ASIMA; don Javier Macías, director de ASIMA; don Guillermo Sureda, Subjefe Provincial del Movimiento, que asistió en representación del Alcalde; don Miguel Company, en representación del Presidente de la Diputación; don Rafael Villalonga, ex-presidente de la Diputación; don Francisco Garí, Delegado Provincial de la Vivienda y don Bartolomé Tous, Delegado Provincial de Educación Física y De-

portes. Asistieron también los directivos de ASIMA.

El acto comenzó a las ocho de la tarde con una cena de homenaje en la que participaron todos los asistentes. A continuación se procedió, en una dependencia destinada expresamente para ello, al acto propiamente dicho de nombrar Miembro de Honor al señor Alfonso Mayquez.

Habló primero don Jerónimo Albertí Picornell, presidente de ASIMA, quien hizo mención de todos los merecimientos que concurren en el homenajeado y que le hacen acreedor a este reconocimiento que ASIMA le testimonia. A continuación le proclamó Miembro de Honor. Luego tuvo palabras elogiosas para doña Pilar, esposa del homenajeado, de quien alabó el apoyo constante al lado de su marido, y el aliento en la continuada y a veces fatigante labor, de servicio a lo que ASIMA significa. Por ello, le impuso la Medalla de las Mujeres de ASIMA, para unirle al nombramiento de su marido en el agradecimiento que a ambos se les testimonia.

DISCURSO DEL SEÑOR MAYQUEZ

El nuevo miembro de Honor tomó a continuación la palabra. Comenzó agradeciendo la amistad de la que siempre se había visto rodeado por parte de sus colaboradores durante su estancia en Baleares. Para nuestra región y las personas que en ella encontró, tuvo cordiales palabras de reconocimiento, llegando a calificar los tres años pasados en Baleares como "los tres años más inolvidables de su vida". Luego agradeció a los señores Alvarez Buylla y Hellin, Gobernadores Civiles sucesivos durante su estancia aquí, toda la colaboración prestada.

En cuanto a ASIMA, dijo que se había adelantado en cierto modo a los industriales en cierto provincias, y la calificó como una entidad en la que todos colaboran y en la que cada cual es responsable. Alabó a todos los que le acompañaron en su labor y especialmente a su antecesor, don Mario Jiménez de la Espada y dijo que, gracias a los que le precedieron, su trabajo se vio facilitado y allanado desde el

principio, por la labor ya realizada. ASIMA es para él el motor de la provincia en lo que a Industria se refiere, y no puede olvidarse la importancia que todo lo industrial tiene en la región de Balear. Terminó reiterando una vez más su agradecimiento a todos los que hicieron grata su estancia en Baleares, tanto en su nombre como en el de su esposa, y mostró el carácter de inolvidable que para él ha adquirido es-

ta región, a la que "ya no podrían y, sobre todo, no querían olvidar nunca".

**PALABRAS DEL
GOBERNADOR CIVIL
Y JEFE PROVINCIAL
DEL MOVIMIENTO**

Don Victor Hellin Sol, se unió efusivamente al homenaje general que se testimo-

niaba al señor Mayquez. Resaltó su entrega en servicio de Baleares durante su permanencia aquí, servicio en el que, como él, se sienten unidos y honrados de ejercer todos los que trabajan por esta región. Servicio que se encuentra también en la labor de ASIMA, entregada al progreso constante e ininterumpido de la región y la industria balear.

(Fotos de Terrades)



El señor Mayquez se dirige a los asistentes.

ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

Es locura creernos dueños de la vida, cuando nada podemos hacer para llegar a vivir.

Es esencial del vivir humano, sentirnos en manos del poder divino.

Lo primero para obrar con propia voluntad, es tener dominados los caprichos.

Amarnos debidamente, es anterior a amar con rectitud a los demás.

Esperar que los otros nos salven, es espera indefinida en el fracaso.

La sangre que lleva a la victoria, es la que corre en las propias arterias.

Para sentirse uno feliz, jamás ha de abandonar la auto-disciplina.

Exigirse a sí mismo el cumplimiento de la ley es más provechoso para la propia felicidad que el establecer leyes para el prójimo.

La hora de felicidad se consigue con el gobierno de sí y la tolerancia para los demás.

El pensamiento vivo tiene la notable cualidad de cambiar de aspecto sin perder la propia vitalidad.

Muere el pensamiento cuando le falta adaptación a la circunstancia.

Democracia que no atiende a la producción y protección de los hombres mejores, cojea en el camino de mejorar al pueblo.

Hay un cierto paganismo pegajoso que consiste en no sentirse responsable el individuo y en perdonárselo todo a sí mismo.

Mostrarse triste el hombre es una enfermedad del alma.

Es de temer la ciencia que no eleva al hombre a respirar aire puro.

El saber no acompañado de un humor alegre y atractivo, resulta siempre un saber muy pobre.

La verdadera sabiduría concentra energía en las palabras.

El sabio convierte las palabras usadas en joyas de valor por la fuerza puesta en ellas.

Una vigorosa habilidad convierte a cada palabra en fibra musculosa.

La maestría está en hacer de la sosegada sencillez, el motor del alma.

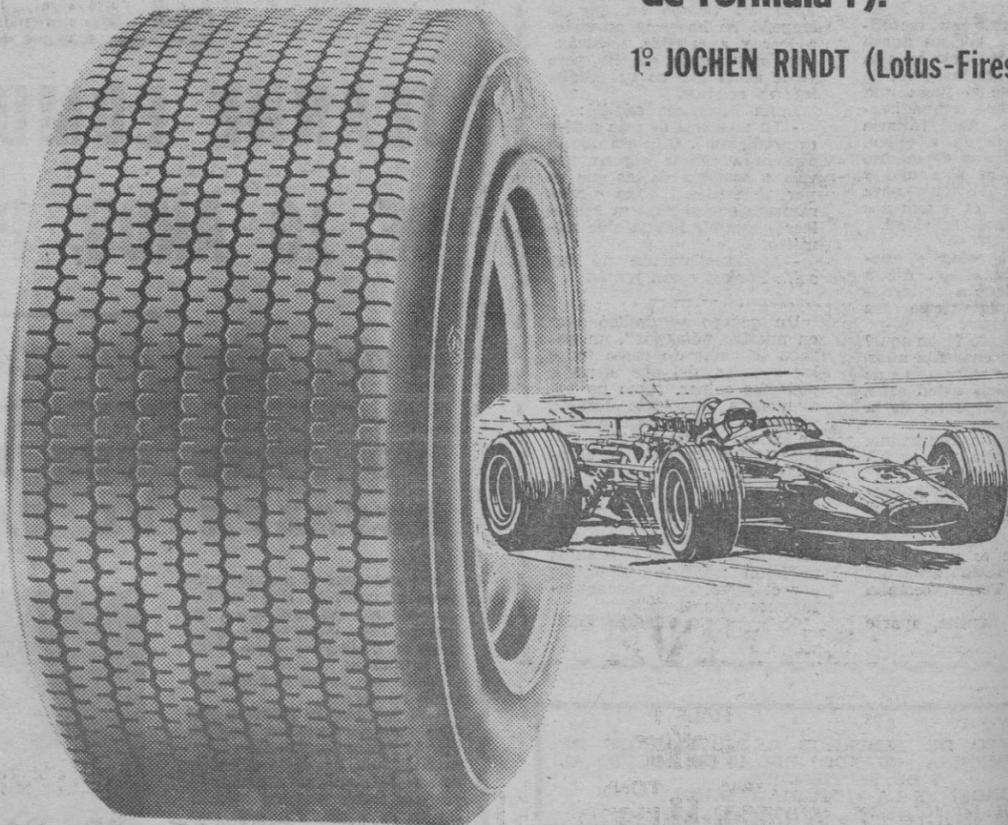
Cualidades y defectos hermanados forman al hombre útil y provechoso.

La verdadera formación humana está en integrar armoniosamente los defectos y las propias cualidades. Es la conquista feliz de sí mismo.

Firestone triunfa en el Gran Premio de Alemania.

(Y se consolida como líder del Campeonato Mundial de Fórmula 1).

1º JOCHEN RINDT (Lotus-Firestone)



Esta victoria se tejió en Bilbao. (Literalmente)

Porque la División Europea Firestone de Carreras confió a la fábrica Firestone de Bilbao el tratamiento e impregnación del tejido para la construcción de las cubiertas que actualmente están utilizando los bólidos de Fórmula y Prototipos.

Fundamentalmente, este tratamiento es el mismo que Firestone Hispania aplica en la preparación del tejido para sus neumáticos de serie. Neumáticos que nacen en un mundo que va a 300 kms. por hora. ¡Y son para su coche!

F-100
para conducción normal

CAVALLINO
para conducción deportiva



Firestone

ALREDEDOR DE 4.500 PASAJEROS ALEMANES, ENTRE ENTRADAS Y SALIDAS, HUBO AYER

AEROPUERTO

Dentro del horno que era ayer el aeropuerto, sucedieron y se vieron muchas cosas interesantes. El total de pasajeros debió haber sido bastante alto, no obstante algunos momentos tranquilos, tanto en la mañana como en la tarde.

Desde luego que lo que más destacó fue el voluminoso pasaje alemán que atendió Neckermann, pasaje que llegó en veintidós vuelos y que salió —quienes ya han cumplido sus vacaciones— en otros tantos aviones.

Otro región interesante lo constituyeron las sucesivas llegadas de equipos de fútbol, para participar en el Torneo Ciudad de Palma que se inicia esta noche en el Luis Sitjar.

En fin, que a pesar del calor, de lo agobiante que era pasearse de un extremo a otro de la Estación, algo se ha visto y algo se ha oído, como para componer esta crónica.

SE ORGANIZA UN CERTAMEN DE PINTURA ENTRE LA GENTE DE TURISMO

MARCHO

Con destino a Madrid, tras cinco días de estancia en la isla, marchó el señor Fontana Codina, Ministro de Comercio, quien llegó el viernes por la tarde, acompañado de su esposa.

Creo que ya en crónicas anteriores he hablado con alguna insistencia sobre los pintores del aeropuerto. Ahora, tras varias charlas con ellos, puedo dar a conocer el resultado de esas conversaciones, que no es otro que el de reunir a estos pintores y sus obras y hacer una exposición, que se realizará en la Galería "Rincón del Artista", a partir del día jueves 20 de agosto.

Esta exposición organizada por "BALEARES" tendrá carácter de Certamen, pues, un jurado compuesto por críticos de arte, cuyos nombres daremos a conocer oportunamente, se encargará de otorgar los diferentes premios que se instituyan.

En nuestra próxima edición, daremos a conocer las bases de este Primer Certamen de Pintura Son San Juan, al que están invitados a participar todos los que trabajan en este ambiente, así como las personas del mundo del turismo o de la aviación comercial, que pertenecen a Agencias de Viajes o compañías de aviación.

La fecha final para presentar sus obras, será el miércoles día 15 del presente mes y la exposición se iniciará al día siguiente, jueves 20. YUGOSLAVOS

Otro numeroso grupo de pasajeros yugoslavos llegó ayer procedente de Lubljana, y en el mismo avión marcharon los que llevan ya diez días en la Isla.

Son dos las agencias de viajes y compañías de aviación que operan con Mallorca, y van sumando muy buenas cifras los turistas de aquel país que han venido en el presente verano.

El primer equipo en llegar fue el Atlético de Madrid, en un avión de Iberia, procedente de la capital. Dos horas y media después, lo hicieron los integrantes del Tottenham. Y momentos más tarde, los integrantes del equipo de Sofía, MEXICO

Durante el próximo mes de octubre se celebrará en México, el Congreso de la FUAUV (Federación Universal de Asociaciones de Agencias de Viajes), y con tal motivo Viajes Meliá ha organizado un vuelo charter con Convergencia Coronado de la Compañía Spantax, en colaboración con el Sindicato de Hostelería y actividades turísticas.

El congreso se realizará entre los días 17 y 25 del mes señalado, y el precio de este interesante desplazamiento ha sido fijado en 30.000 pesetas, incluyendo además del viaje aéreo, alojamiento en hoteles de lujo y una agradable programación de excursiones.

Ya más adelante les podré proporcionar mayores detalles al respecto. ALGO MAS

Das cosas más sobre el fútbol: en la tarde, en un vuelo procedente de Madrid, llegó el nuevo fichaje del Mallorca, el delantero Gerard, quien fue recibido por el presidente de este Club, señor Ginard.

En la noche, procedente de Barcelona, llegó el árbitro italiano, señor Agostini, quien participará en el Torneo Ciudad de Palma. MAS PASAJEROS

Regresó de un breve viaje a Mahón, la señorita Nora Romo, actriz y diseñadora de bisutería moderna, acompañada de su madre la señora Ana de Romo.

Llegó de Fuenteventura, nada menos, vía Madrid, el señor Luis Gordo, habiendo sido recibido, por los muchos amigos que cuenta en la sección tráfico del aeropuerto.

Con destino a Barcelona marcharon los señores don Julio Núñez González y su esposa; y don Félix Núñez González y su esposa después de haber pasado unas vacaciones en la Isla. DELEGADO

Con destino a la capital, para luego continuar viaje a La Hueria, salió el señor don Salvador Humbert, quien tomará posesión del cargo de delegado de Iberia en aquella ciudad, y habiendo sido despedido por su hermano el señor José Luis Humbert, también de Iberia. VEINTIDOS

Estuve hablando con el señor Ferrer, de Viajes Rumbo, en uno de sus escasos y breves momentos de descanso, sobre los pasajeros de Neckermann. Nada menos que veintidós vuelos de entrada y otros tantos de salida tuvieron ayer, lo cual supone algo así como la movilización de 4.500 pasajeros.

Además, se sumaban tres vuelos a Argel, que habían marchado en la mañana y debían retornar por la noche, y que también formaban parte del dilatado programa de Neckermann y Viajes Rumbo. Hasta mañana. COCO MENESES

UN INTERESANTE VUELO DE FIN DE AÑO A PARIS

D. Luis Gimeno, Director Regional de «Viajes Meliá», espera que el desplazamiento tenga gran acogida



Además de la espontánea visita en las calles de París, durante la Nochevieja, las personas que hagan este viaje, tienen otros atractivos, ya dentro de la ciudad, llena de museos, teatros, monumentos y barrios interesantes, como fuera de ella, en sus alrededores, a los cuales es muy fácil desplazarse, ya que se ofrecen continuamente excursiones.

—Dentro del precio estipulado se incluye una excursión de visita a la ciudad, pero se pueden tomar otras, de acuerdo a la elección del pasajero. Las proximidades de París son muy interesantes y variadas, de modo que resultan un gran atractivo para quien visita esta hermosa ciudad.

Ya en los años anteriores, la programación de vuelos charter con salida de Mallorca y hacia diferentes puntos de Europa, había constituido un gran atractivo y, en muchas ocasiones, un éxito. Pues bien, este año esos vuelos han sido programados con mayor asiduidad y el público mallorquín ha respondido aún mejor que en fechas pasadas.

Este ha sido uno de los motivos por los que los charter hacia diferentes ciudades, han menudeado y se continuarán programando después de los meses de verano. Uno de esos vuelos situados ya en los finales de 1970, es el que acaba de hacer conocer Viajes Meliá, con motivo del fin de año, y que tiene como ciudad a visitar París.

Como es bien sabido, la fiesta de noche vieja en la capital francesa es sumamente pintoresca. Casi todos los parisinos se vuelcan sobre las calles, y a las doce de la noche, empiezan los abrazos y los besos, sin conocerse, sin hablar, muchas veces, la misma lengua. Es una emoción masiva y una alegría desbordante que dura casi hasta el amanecer.

El vuelo que ofrece en esta oportunidad Viajes Meliá, se iniciará el día 27 de Diciembre y terminará el día 3 de Enero. El señor Luis Gimeno, Director Regional de Viajes Meliá, nos hace conocer algunos detalles de este interesante viaje.

—Creo que París es siempre un atractivo, tanto para mallorquines como para peninsulares, como para cualquier otro país. Y las fechas son muy interesantes. Si bien la Nochebuena se pasa en casa, es una fiesta hogareña, en cambio la Nochevieja y el inicio del nuevo año, se acostumbra a celebrarlos fuera.

El viaje, que durará una semana, que incluye traslados de los aeropuertos de Palma y París a las respectivas ciudades; hotel de dos estrellas, con régimen de alojamiento y desayuno, así como una excursión de visita a la ciudad, tiene el precio muy curioso e interesante de 5.555 pesetas.

—Creo que se trata de un precio cómodo. En esta cantidad está incluido el vuelo, los desplazamientos a la ciudad, el hotel y un recorrido por París. Y los días creo que son de los mejores para hacer un desplazamiento como éste.

AVISO CLUB MARITIMO CA'N PASTILLA

Se pone en conocimiento de los señores socios, que el Domingo día 9 de agosto, se realizará, en golondrina, una excursión a la Colonia de San Jorge con paso por Cabrera.

Instrucciones en Secretaría.

AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

NEGOCIADO DE VIAS Y OBRAS

El B. O. del Estado núm. 182 y el de esta Provincia núm. 16.188, de fechas 31 y 25 de julio ppdo., respectivamente, publican el anuncio relativo al CONCURSO SUBASTA convocado por este Excmo. Ayuntamiento, por segunda vez, para la ejecución de las obras de INSTALACION DE ALUMBRADO PUBLICO EN LAS CALLES DE BARON DE SANTA MARIA DEL SEPULCRO, JAIME DE SANTACILIA Y BÉRENGUER DE SANT JOHAN, cuya primera convocatoria ha quedado desierta.

La presente, se regirá por las condiciones técnicas, económicas y administrativas que siguieron la primera y publicadas en el B.O. de esta Provincia núm. 16.165 y en el del Estado núm. 129, de fechas 2 de junio y 30 de mayo ppdo., respectivamente.

El plazo para presentación de pliegos, finaliza el próximo día 13, a las 13 horas, celebrándose la apertura de los pliegos titulados "REFERENCIAS", el siguiente día 14 a las 12 horas, en el Salón de Sesiones de estas Casas Consistoriales.

El tipo de licitación en baja, es de 433.021 pesetas y la garantía provisional, a constituir, la de 8.660 pesetas.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 4 de agosto de 1970. — El Alcalde, Gabriel Alzamora



EL DETECTIVE

LEE JACQUELINE RALPH
Remick • Bisset • Meeker
JACK LLOYD WILLIAM TONY
Klugman • Bochner • Windom • Musante
DIRECTOR GORDON DOUGLAS
GUION ABBY MANN
BASADO EN LA NOVELA "EL DETECTIVE" DE RODERICK THORP



HOY

En el mismo programa:

¡UN GRAN ESTRENO!
«ENVIADO ESPECIAL K»

II TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL CIUDAD DE PALMA

Actos de inauguración

- A LAS 10'30 DE LA NOCHE: PASACALLES DE LA BANDA MUNICIPAL.
- A LAS 10'50: DESFILE DE LOS EQUIPOS E HIMNOS NACIONALES.
- A LAS 10'55: DISPARO DE UN CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES.
- A LAS 11: COMIENZO DEL PARTIDO.

AHORA ¡mantenga limpia su PISCINA! con cloro sólido®

Llame al 23 54 27

o visitenos en PERMO

Vía Argentina, 181 Palma de Mallorca

TAMBIEN: depuradores, escalas, trampolines y otros accesorios.



«UN DOLAR Y UNA TUMBA»



Aquellos filmes del Oeste basados en una historia lineal, sin complicaciones, donde el imperio de la violencia daba paso a una serie de proteos sin mayor alcance argumental, han pasado ya a la historia. El cine actual, el cine de hoy, exige construir películas sobre bases más sólidas. El espectador cinematográfico exige, junto a la acción y a la violencia, una historia, y sobre la historia, unos personajes dotados de vida propia, con caracteres perfectamente definidos que aporten a la película calidades de obra cinematográfica.

Este es el caso de «Un dólar y una tumba». En la última película del experto realizador León Klimowsky, producida por José Valde, convergen una serie de valores humanos que apuntaban la arrolladora acción de su historia

con la presencia de caracteres cuya densidad psicológica subrayan la magnífica factura de esta producción hispano-italiana de Atlántida Films. El enfrentamiento de Jonás, el alto y fornido «cowboy» en cuyos ojos palpita toda la fuerza de un misterioso pasado, con el enloquecido Cryss, el histérico hijo del oligarca Don Diego, al rechazar enérgicamente la propuesta de una vida cómoda a cambio de profanar la tumba de un cadáver, marca ya, de arranque, un paso decisivo frente a las habituales historias del Oeste.

John Ireland, Robert Wood, Annabella Incontrera, Nando Poggi y Daniela Giordano componen el «casting» internacional de esta película, que llega a nuestras pantallas como singular obra de entre las de su género.

LA CORRIDA DE HOY

SUERTE PARA TODOS

Esta tarde la corrida del año. Por lo menos sobre el papel. Tres grandes figuras forman la terna, Diego Puerta, Manuel Benítez «El Cordobés» y Adolfo Avila «El Paquiri». Las reses escogidas para este acontecimiento taurino pertenecen a la divisa de «Sepúlveda», ganado que pasta en las dehesas de Sepúlveda de Yeltes, del campo charro salmantino.

De los actuantes es obvio hablar, porque los tres matadores y la ganadería tienen más que justificado su renombre, en los carteles de máxima categoría, en los principales carteles de las ferias taurinas de España.

Sin embargo nos complace recalcar en esta nota la personalidad de Diego Puerta en primer lugar, por ser el director de lidia en esta de verdad sensacional corrida. En Diego Puerta se abrazan dos virtudes básicas, como torero, el valor sin trampa ni cartón y el arte sevillanísimo, circunstancia posiblemente única. En segundo lugar nos referiremos a «El Cordobés», el diestro de más acusada personalidad que ha dado en esta de verdad sensacional corrida, el torero más taquillero de todos los tiempos, el más atrevido en romper moldes antiguos, el más libre o libertario de los toreros, y también el más entregado, el que lo da siempre todo. Y por último, «El Paquiri», diestro de línea clásica, casi diríamos belmontina, diestro que a fuerza de poner en juego la vida, cada tarde, ha conseguido un puesto elevado, un puesto de figura del torero, diestro que en Palma y en todas las plazas importantes del mundo taurino ha logrado y logra éxitos memorables, éxitos que quedan escritos, como posiblemente será el de esta tarde. Ojalá no

CASA ROJALS



Siete Esquinas 5-Tel. 21227-Palma MUDANZA-CONSULTE PRECIOS



Inmusica & AUDITORIUM

ENRIQUE GARCIA ASENSIO AL FRENTE DE LA ORQUESTA SINFONICA DE RTV

Enrique V. García Asensio nació en Valencia el año 1937 y cursó la carrera de violín en el Real Conservatorio de Música de Madrid.

Durante cuatro años asistió a los cursos de dirección de orquesta en la Academia Chigiana de Siena (Italia) y en 1962 fue presentado por el Maestro Celibidache, su profesor, como el mejor alumno y en representación de la Academia Chigiana, participó en el concurso internacional organizado por la RAI, quedando vencedor, absoluto. En 1963 ganó el Premio de la Academia Chigiana al mejor alumno de aquel año.

En enero de 1967 ganó el Primer Premio, con medalla de Oro en el Concurso Internacional «Dimitri Mitropoulos» de Nueva York y el cargo de director adjunto de la Orquesta Sinfónica Nacional de Washington para la temporada 1967-68.

Ha dirigido, además de las mejores orquestas españolas, la Orquesta de Cámara Gulbenkian de Lisboa, Sinfónica Nacional de Santo Domingo, Amerika Haus Orchester y Akademisches Kammer Orchester, de München, Wiener Kulturgesellschaft de Viena, RAI de Milán, Torino, Alessandro Scarlatti de Nápoles, Municipal de Bolonia, Santa Cecilia de Roma, BBC Northern Orchestra de Manchester, Real Filarmónica de Liverpool, Teatro San Carlo de Nápoles, Filarmónica «G. Enesco» de Bucarest, Sinfónica de la Radio de Berlín, Filarmónica de Nueva York,



Sinfónica Nacional de Washington, etc.

Ha participado en Festivales de España, Festivales Internacionales de Música de Barcelona, Festivales de América y España, Primera Bienal de Música Contemporánea, Festival Internacional de la S.I.M.C. y Festival Interamericano de Washington.

Desde su fundación es director titular de la Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española, que bajo su batuta interpretará el próximo martes la Cuarta Sinfonía de Beethoven y Carmina Burana de Carl Orff, contando con la colaboración, asimismo, de los Coros de Radio Televisión Española.

Las entradas para los dos conciertos (día 10 y día 11 de los corrientes) pueden adquirirse ya, en el horario de costumbre, en las taquillas del Auditorium.

Desde HOY en Sala Augusta

UNA PAGINA DE INCREIBLE HISTORIA: ¿Hasta dónde llega el espíritu bélico de un regimiento de tanques semi-destrozado?



LA BATALLA DEL ULTIMO PANZER

STAN COOPER RUBEN ROJO ERNA SCHURER GUY MADISON y GUSTAVO ROJO

director JOSE LUIS MERINO una producción PRODIMEX FILMS-Roma HISPAMER FILMS-Madrid

Además: Una gran película romántica de

ARTURO FERNANDEZ

y

CRISTINA GALBO

El galán de moda con dos mujeres bellísimas en la mejor obra de Jardiel Poncela.

ARTURO FERNANDEZ AMÉRICO COIMBRA - CRISTINA GALBO - MAGDALENA IGLESIAS - EDUARDO FARRARO



ESTIMANCOLOR TECHNISCOLOR director JOSE LUIS MERINO Universal Film Esp. presenta una coproducción Hispanusa de Hispamer Films.

AUT. MAYORES 18 AÑOS

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo). - Refrigerado: Tarde de 3'30 a 9'30. Noche a las 10'30: «KURONEKO». Un film de Kaneto Shindo. - (Mayores 18 años)

RIALTO. - Sesiones: 4, 5'30, 7, 8'30 y 10'15: «HELGA». El milagro de la vida. en technicolor. (mayores de 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. - (Refrigerado). - Desde las 3'00: «EL DOCTOR FRANKENSTEIN», «EL HACHA DIABOLICA» y «LA MARCA DEL MUERTO». (May. 18 años).

AVENIDA. - (Refrigerado). - Desde las 3'15: «LAS AMIGUITAS DE LOS RICOS», con Ana Bertha Lepe, Maricruz Olivier. Director: José Díaz Morales, en Eastmancolor; y «3 SUPERHOMBRES», en color-scope. - (May. 18 años)

AUDITORIUM. - Desde las 3'30: «LA BATALLA DE BORODINO» y «EL INCENDIO DE MOSCU», III y IV parte de «GUERRA Y PAZ». En color y 70 mm.

SALA AUGUSTA. - Desde las 3'00: «LA BATALLA DEL ULTIMO PANZER», en technicolor, con Guy Madison; y «LAS CINCO ADVERTENCIAS DE SATANÁS», con Arturo Fernández, en scope-color. - (Aut. mayores)

SALA BORN. - (Refrigerado). - Desde las 3'00: «007 JAMES BOND, «OPERACION TRUENO», en scope-color, con Sean Connery; y estreno de «LA MUERTE LLAMA OTRA VEZ». - (Mayores 18 años)

TEATRO BALEAR. - Desde las 3'00: «EL DETECTIVE», con Frank Sinatra, en Navisión color de Luxe; y estreno de «ENVIADO ESPECIAL K». - (May. 18 años)

CAPITOL. - Desde las 3'00: «UN DOLAR Y UNA TUMBA», en scope-color, con John Ireland y Robert Woods; y «EL PODER», en scope-color, con George Hamilton. - (Mayores 18 años)

METROPOLITAN. - (Refrigerado): «VIVIR PARA VIVIR», con Yves Montand, Annie Girardot. Director: Claude Lelouch, en Eastmancolor; y «TIRADOR INFALIBLE». - (Mayores 18 años)

TEATRO PRINCIPAL. - Continúa desde las 3'00: «UN DOLAR Y UNA TUMBA», en scope-color, con John Ireland y Robert Woods; y «EL PODER», en scope-color, con George Hamilton. - (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. - Desde las 3'00: «SEPTIMO FESTIVAL TOM Y JERRY», dibujos animados; y «LOS 4 HIJOS DE KATIE ELDER», en color, con John Wayne. - (Autorizado todos los públicos)

RIVOLI. - Cerrado por reformas

CINES DE REESTRENO

DORADO. - Desde las 3'30: «HASTA LA ULTIMA GOTTA DE SANGRE», en color; y «DIVORCIO A LA AMERICANA», en scope-color, con Frank Sinatra.

FANTASIO. - Desde las 3'00: «FEDRA WEST», en scope-color, con Simón Andreu; y «UN GANSTER LLEGADO DE BROOKLYN». - (Prog. económico)

HISPANIA. - Desde las 3'00: «LOS MALVADOS DE FORECREEK», en technicolor, con Henry Fonda y James Stewart; y «RITA EN EL WEST», con Rita Pavone.

VICTORIA. - «EL GRAN JUSTICIERO», en scope-color; y «PRISIONERO EN LA CIUDAD», en technicolor por Joselito. - (Tol. menores)

SALAS DE FIESTA

* «BACOMO». - Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30

* CABALA. - «La discoteca de Palma». Todas las noches baile hasta las 4, con «Los Millonarios».

* CASA VALLES. - Todos los días baile y atracciones.

* CLUB SALEM. - Todas las noches baile y atracciones.

* CHEZ NOUS. - Todos los días orquesta «Los Dinos-70», con Miguel Moreno.

* EL BARCO. Night Club - Tarde y noche baile

* PATIO ANDALUZ FELIPE. - Todas las noches canciones y bailes flamencos.

* SPIDER. - Todas las noches baile.

* SGT. PEPPER'S. - Baile todas las noches. - Servicio de «grill» toda la noche.

* TAGOMAGO. - Abierto todas las noches Baile y atracciones. Desde las 2'30 h., el mejor «Jazz» de España, con Tete Montoliu. Jayme Marques. Cosme Adrover, etc.

* TITO'S. - Todas las noches: baile y atracciones.

* TROCADERO. - Tarde y noche: baile y atracciones.

* CLUB LATINO. - Las Maravillas. - Baile todas las noches. hasta las 3'30.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. - Todos los días: Función. Laborables 4,45. Festivos y vísperas 4,30. Entrada gratis.

LOCAL

Crónica de Sociedad

PETICION DE MANO

Por don Juan Servera Mulet y doña Monserrat Ribas Roca y para su hijo Juan, ha sido pedida a don Mateo Riera Escandell y doña María Francisca Pascual Esteve, la mano de su hija María Lina. La boda se celebrará en breve.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades. s.a.

OPERADO

En la clínica "Mare Nostrum" ha sido practicada feliz intervención a don José Forteza Rey, técnico en turismo.

PERSONALES

Nuestro respetado amigo don Bernardino Seguí Mairata, S. J., ha tomado posesión de su nuevo cargo como Rector del Colegio de Ntra. Sra. de Montesión. Le deseamos grandes aciertos y mucho éxito en esta importante misión para la que ha sido designado.

«BALEARES» ORGANIZA EL I CERTAMEN DE PINTURA SON SAN JUAN

LA EXPOSICION DE LAS OBRAS SE INICIARA EL 20 DE ESTE MES Y EL FALLO SE DARA EL 1.º DE SEPTIEMBRE

Tras sucesivas conversaciones con entusiastas aficionados a la pintura, que trabajan en diferentes compañías de aviación o agencias de viajes, y que manifestaron continuamente su deseo de agruparse y mostrar sus obras, el diario «BALEARES» ha decidido organizar el primer Certamen de pintura Son San Juan, para fomentar las artes entre la gente que todo el año trabaja en las actividades que demanda el turismo, pero que se da tiempo para cultivar la pintura.

4.º — El fallo se producirá el primer día de la exposición.

5.º — Se otorgará un primer premio y varias menciones honoríficas.

6.º — El jurado estará compuesto por personas idóneas y sus nombres se darán a conocer oportunamente.

7.º — Los premios consistirán en objetos de arte o en artículos de pintura.

8.º — Las obras estarán expuestas en la Galería "Rincón del Artista", (a donde deben ser llevadas), entre el 20 de Agosto y el primer día de Septiembre.

9.º — Después de entregadas las obras, el autor no podrá retirarlas hasta que el jurado haya emitido su fallo.

El motivo por el que se ha denominado Certamen Son San Juan es debido a la importancia que cobra el aeropuerto situado en ese término, y a que la mayoría de los pintores aficionados que se reunieron inicialmente, trabajan en este lugar, pero el certamen engloba a todos aquellos que trabajan en el ambiente del turismo, aun cuando su actividad tenga como escenario otro punto de la isla.

También, oportunamente, daremos a conocer las Casas que han otorgado los premios, que consistirán en objetos de arte y útiles de pintura.

Como la época del año en que hay mayor cantidad de personas trabajando en este ambiente es esta, y es justamente Agosto, el mes en que el aeropuerto por recibir mayor número de pasajeros, alcanza su cúspide y una repercusión internacional, se ha fijado el día veinte del presente, el comienzo de la exposición de las obras que presenten los cultores de este arte, y para el primer día de septiembre, la fecha en que finalizará dicha exposición.

Las bases que regirán este certamen son las siguientes:

1.º — Pueden participar todas las personas que trabajen en el aeropuerto, en agencias de viajes, compañías de aviación o empresas vinculadas con el turismo, cualquiera sea su nacionalidad.

2.º — Podrán concurrir con uno o dos cuadros, de cualquier dimensión y tendencia pictórica, debidamente enmarcados.

3.º — La fecha final para entregar las obras será el día 19 de Agosto, a las seis de la tarde.

EL PERSONAL DE LA COMPAÑIA DE TRANVIAS percibió ayer la segunda quincena de junio

LO SATISFECHO ASCIENDE A UNAS 915.000 PESETAS

Ejemplar comportamiento del personal obrero

Según informaciones que nos merecen entero crédito, en el día de ayer la Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma satisfizo a su personal obrero cuanto les adeudaba en lo que respecta a la segunda quincena del pasado mes de junio, quedando así saldada una de las partidas económicas que motivaron las diferencias laborales surgidas entre empresa y trabajadores que desembocaron en los hechos acaecidos en las pasadas semanas.

El importe de lo satisfecho ayer, asciende a unas 915.000 pesetas.

Hay que poner de manifiesto, y así se nos hizo saber también ayer, la ejemplar actitud del personal que ha respondido con todo entusiasmo al pacto establecido y cumplen sin regateos la función laboral que cada uno de ellos tiene encomendada.

BANDO

EL ALCALDE DE PALMA HACE SABER:

Que en relación con lo establecido por Decreto del Ministerio de la Gobernación, Ordenanza Municipal número 44, y de conformidad con la Circular de las Direcciones Generales de Sanidad y Ganadería de 4 de diciembre de 1969 y Circular del Gobierno Civil número 87 (B. O. de la Provincia número 16.174, de 23 de julio de 1970) esta Alcaldía dispone lo siguiente:

1. — Todos los perros de este término municipal, de más de tres meses de edad, deberán ser vacunados contra la rabia.

2. — Para facilitar el cumplimiento de lo dispuesto, se establecen en los núcleos rurales que se indican, unos puestos oficiales de vacunación que actuarán en los días y horas que inmediatamente se señalan:

- Génova. Ca'n Moreno, días 10 y 11 de agosto de 6 a 7'30 tarde.
- Son Rapinya. Plaza Iglesia, día 10 de 5 a 6.
- Sa Vileta. Plaza Unión, día 10 de 6 a 7.
- Son Roca. Plaza, día 11 de 6 a 8.
- Secar del Real, día 12 de 4'30 a 5'30.
- Establiments Nous, día 12 de 5'45 a 6'30.
- Establiments Rutlló, día 13 de 4'30 a 6.
- Son Sardina, días 21 y 22 de 4'30 a 5'30.
- Sa Garriga. Hostal, días 21 y 22 de 5'30 a 6'30.
- Son Espanyol. Ca Sa Polla, día 22 de 6'30 a 8.
- Indioteria. Plaza Pontet, días 28 y 29 de 5 a 6.
- Vivero. Calle Maestro Chapl, días 28 y 29 de 6'30 a 7'30.
- Ca'n Tunis. Ca S'Etrel, días 12 y 13 de 4 a 6.
- S'Hostalot. Carretera de Si-

neu, días 12 y 13 de 6 a 7.

Casa Blanca. Estanco, días 12 y 13 de 5 a 6.

Sant Jordi. Ca's Ferrador, días 12 y 13 de 6 a 7.

S'Aranjassa. Ca Na Moli Nou, días 10 y 11 de 5'30 a 6'30.

Son Banyà. Café, días 10 y 11 de 6'30 a 7'30.

Es Pilari. Estanco, días 18 y 25 de 6 a 8.

Los Angeles. Café Los Angeles, días 20 y 25 de 6'30 a 7'30.

Molinar Club de Patines, días 17 y 18 de 5 a 6.

Coll d'En Rebassa. Ca'n Poca Roba, días 17 y 18 de 6'30 a 8.

3. — En las zonas urbanas de la capital, y durante las fechas comprendidas entre el 10 y 31 de agosto, funcionarán los Dispensarios caninos que se indican y en los días y horas que se señalan para cada uno de ellos.

Beata Catalina, 7. Tel. 212550: Martes, jueves y sábados de 11.30 a 1.

Beata Catalina, 11. Teléfono: 213132: De 12'30 a 1.

Harina, 6. Tel. 223963: Lunes, miércoles y viernes de 12'30 a 2.

Vasco de Gama, 1. Son Armadams. Tel. 232100: De 11 a 1.

Infanta, 20. El Terreno. Tel.: 236788: De 11'30 a 1'30

Héroes de Manacor, 12: De 10 a 11.

4. — Para los propietarios de perros que dispongan de la Tarjeta Sanitaria y Placa modelo único para toda la vida del perro el importe de la vacunación en los Puestos y Dispensarios caninos que se señalan se fija en 48 pesetas (cuarenta y ocho), incluidos los derechos municipales de Registro y administración e intervención del Servicio establecido en la Ordenanza número 44. Esta cantidad se incrementará en cinco pesetas cuando haya de entregarse Placa y Tarjeta Sanitaria.

5. — La tarifa oficial mencionada no regirá cuando las vacunaciones se practique en fechas, lugares u horas distintas a las indicadas, debiendo abonarse en tal caso los honorarios fijados en las tarifas colegiales. Los perros de los ciegos serán vacunados gratuitamente.

6. — Los perros que concurren a los Puestos y Dispensarios oficiales, deberán ir provistos de collar, bozal y cadena, y acompañados de personas capaces de proceder a la sujeción de los mismos.

7. — A partir de la fecha de la terminación oficial de la Campaña antirrábica obligatoria, todos los perros cuyos dueños no posean la Tarjeta Sanitaria canina serán recogidos como vagabundos y sacrificados si en el plazo de 48 horas no son reclamados por sus dueños; en caso de reclamación serán vacunados previamente a su entrega, abonándose los derechos de vacunación con arreglo a la tarifa colegial, sin perjuicio de la sanción a que se hayan hecho acreedores.

8. — Esta Alcaldía ruega al vecindario preste su máxima colaboración en el cumplimiento de las medidas ordenadas para el mejor desarrollo de la campaña antirrábica.

Palma de Mallorca, 29 de julio de 1970.

El Alcalde

Gabriel Alzamora López

«PREMIO PARA BULOS»

(Viene de la página 28)

mos a proponer el que se organice de parte de quien corresponda, una especie de certamen, con varios premios formalmente instituidos, concedidos por sesudos varones, para aquellos que más se hayan distinguido en tal menester. Los premios podrían concederse —es otra sugerencia, en el transcurso de la mundialmente fiesta del Melón que celebra Villafranca.

Y lo decimos, en resumen, para desahogarnos, esta es la verdad. A principios de agosto, a más de mediado el verano, han sido escasos, contadísimos —los dedos de la mano derecha bastan— los personajes de auténtico relieve internacional que se han dejado caer por nuestra isla. Vamos a menos en este sentido. A más millones de turistas, menos docenas de "vedettes", de artistas, de gente que con su presencia es luego el mejor reclamo.

No hace tantos años, los reporteros por estas fechas vivían felices en Palma. Bastaba coger la lista de los hoteles de lujo e ir llamando: "¿Quién ha llegado esta mañana?". Y siempre había llegado algún conocido importante. Hoy es distinto y la respuesta siempre la misma: "Ha llegado un grupo de norteamericanos", digámoslo como ejemplo. Siempre se trata de un "grupo", naturalmente anónimo.

Por eso los reporteros van de capa caída, malhumorados y han de recurrir a los bulos de verano. De tal forma que, para premiar su constancia e inventiva, debiera prosperar esta idea nuestra, organizando alguna forma de concurso en este sentido.

O quizá fuera más práctico, aunque más costoso, idear algo para que los "turistas-noticia" volvieran a nosotros, como ocurre en invierno.

FIN DE LA CAMPAÑA

(Viene de la página 28)

—¿Cuál ha sido la fórmula para enviar al Perú estas cinco toneladas y pico?

—El servicio se centralizaba en Madrid, donde existe una Delegación de "Los Leones" en el mismo aeropuerto de Barajas. Desde allí directo a Lima.

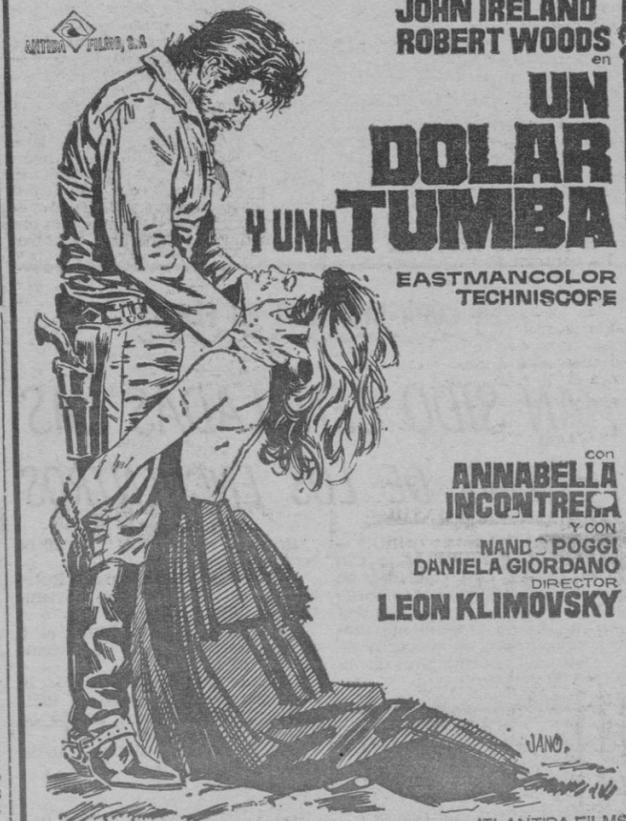
Don Bartolomé Ramón busca maneras de dar las gracias y, ya lo ha dicho, no las encuentra: "Has de decir que no sabemos como agradecer..."

Finalmente, hay otra noticia. El éxito en la Campaña pro-Perú le ha valido a la delegación de Mallorca, que preside el Sr. Ramón, ser sede

de la próxima Reunión de Gabinete, con asistencia de las máximas jerarquías de "Los Leones" de toda España. Gobernadores, sub-gobernadores, presidentes y asesores de esta benemérita asociación se reunirán en nuestra ciudad los próximos 29 y 30, en una pequeña asamblea de orden interno que se celebra reglamentariamente dos veces al año. Y "Los Leones" de Mallorca han sido distinguidos con su organización: "Gracias a la ayuda de todos los llorquines", termina don Bartolomé Ramón, antes de salir corriendo hacia el aeropuerto para recibir a no sé que equipo de fútbol.

PRINCIPAL HOY CAPITOL

Jonás era un extraño cow-boy, tenía una historia que contar, un motivo para huir, una razón para no amar



JOHN IRELAND ROBERT WOODS en

UN DOLAR Y UNA TUMBA

EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ

con ANNABELLA INCONTRETA

Y CON NANDO POGGI DANIELA GIORDANO DIRECTOR LEON KLIMOVSKY

- EN EL MISMO PROGRAMA -

EL PODER

Scope - Color - con

GEORGE HAMILTON Y SUZANNE PLESHETTE

Lea «BALEARES»

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY JUEVES, 6 de Agosto - 5'45 Tarde

EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO

¡SENSACIONAL CARTEL DE FIGURAS!

6 TOROS DE «SEPULVEDA» 6

PUERTA «EL CORDOBES» «EL PAQUIRO»



(Abierto el despacho de localidades)

ANOCH EN EL TEATRO SINDICAL

DON GABRIEL GENOVART RIERA, NOMBRADO POR ACLAMACION, NUEVO PRESIDENTE DEL ATCO. BALEARES



El Secretario de la Gestora, señor Alva ez, dirigiendo la palabra a los asistentes.

Antes de entrar en detalles de lo ocurrido anoche en el Teatro Sindical, abarrotado por completo de público, séanos permitido hacer un preámbulo que cae como anillo al dedo al acto que instantes después iba a tener lugar. Resulta que por mor de deberes informativos, nos encontramos en el Castillo de Bellver asistiendo a la presentación, de los equipos participantes al Trofeo Ciudad de Palma, y como fuera que la cosa se alargaba más de la cuenta y viendo que nuestro nerviosismo se acentuaba por momentos por temor a no llegar puntual a la cita del Teatro Sindical en la persona del Presidente del Mallorca don Guillermo G-nard vimos la tabla de salvación, va que apenas le instuamos de lo que se trataba, se puso a nuestra disposición para con su coche acompañarnos hasta Palma. El corto trayecto se realizó a una marcha vertiginosa y apenas llegamos frente a la puerta principal del teatro como único saludo de despedida nos espetó: «Todo sea para que los asuntos del Balears empiecen a recobrar la senda triunfal de temporadas pasadas» y que conste que te lo digo de todo corazón».

La presidencia estuvo formada por todos los componentes de la Gestora que ocho días antes se había formado presidiendo el Delegado Gubernativo don Vicente de la Fuente.

Al levantarse el señor Alvarez para dirigir la palabra a todos los asistentes con el fin de presentar a los componentes de la Gestora, una atronadora ovación que duró varios minutos, acogió su presencia quien tras saludar a todos se volvió del señor Rotger, dió lectura a Acta de la última sesión. Una vez finalizado su parlamento, hizo uso de la palabra el Presidente S. Darder quien hizo un detallado informe de cuanto había

ocurrido en los pocos días que había presidido la Junta que hoy iba a proponer nuevo Presidente para dirigir con carácter definitivo la nave blanquiazul. En forma constructiva y sin estridencias, fue enumerando uno por uno los problemas que acucian de manera perentoria para que el Club que tanto idolatran encauce de una vez para siempre un horizonte de éxitos e hitos gloriosos que jamás debieron permitir desaparecer. Resumió su sentido parlamento exponiendo a los presentes los proyectos de un sueño ambicioso por toda la familia balearica que no era otro que proponer a don Gabriel Genovart Riera, como nuevo Presidente del Atc. Balears, invitándole a que subiera al estrado, cosa que a zo a continuación en medio de ensordecedora ovación de todos los asistentes puestos en pie.

Tras haberse hecho el silencio, empezó su discurso de presentación con las siguientes palabras: «Señoras, señores acconistas, socios y simpatizantes del Atlético Balears: Acepto el nombramiento y os agradezco la confianza depositada en mí y en mis compañeros de directiva. No os voy a prometer muchas cosas. Sólo os prometo una: Que la Junta que voy a presidir cumplirá con su deber. Nada más pero tampoco nada menos. Y si aceptamos os compañeros de directiva y yo hacemos cargo del Club es porque tenemos la confianza de que todos y cada uno de los que sienten los colores del Atlético Balears cumplirá con el suyo».

Hace unas pocas fechas solemnemente, habría tenido que comenzar diciendo que la situación del Atlético Balears era gravísima. Hoy tengo la gran satisfacción de poder deciros que las cosas han mejorado mucho y que ante nosotros

está abierto un camino un camino que ayer no existía o nos estaba cerrado, y que estamos prestos a recorrer. Todos podemos suponer que no será un camino de rosas ni de alegrías en cadena, pero es un camino. Y lo andaremos, conscientes de que la caminata será dura, difícil, con tropiezos, pero con ilusión intentando crecernos ante cada dificultad y con la esperanza de que alguna satisfacción nos habrá de deparar su recorrido.

Quiero hacer un llamamiento a todos los que sienten nuestros colores. Unión, unión, unión. Todos unidos, formando un bloque compacto, homogéneo, sin fisuras, ten-

dremos fuerza para emprender las mayores empresas desde la consolidación del Club hasta escalar Divisiones más altas que ha de ser siempre nuestra meta. Y ello ha de ser obra de todos, no de unos pocos, para que la satisfacción de los logros obtenidos sea también para todos.

Y ahora una súplica: Respeto y consideración para los equipos rivales; respeto y consideración para los sufridos árbitros que casi siempre cargan injustamente con la parte fea de los partidos; respeto y consideración para todos. Así nuestro Atlético Balears será simpático y agradable.

Finalmente, si hay aquí algún entusiasta que quiera compartir con nosotros los trabajos de la Directiva le recibiremos con los brazos abiertos.

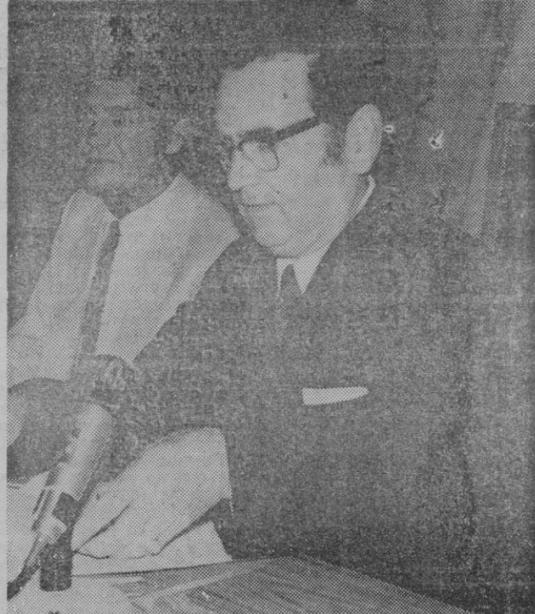
Finalmente, si hay aquí algún ensamblador para daros cuenta de la marcha del Club.

¡Viva el Atlético Balears!

A continuación anunció que los señores que él proponía para formar la Junta Directiva eran los siguientes:

Señores, Perelló, Huguer, Segura, Montaner, Petro, Campins, Panades, Palou, Darder, Guasp, Muñoz, Alemany, Alvarez, Busquets, Amer, Antolin, Moyá, Darder y Bibiloni.

Una vez finalizado y mientras en medio de gran entusiasmo era infinidad de señores que subían al estrado para ofrecerse en todo lo que fuera necesario y al mismo tiempo inscribirse como socios, doña Margarita Miranda Vda. de Peñaranda dirigió la palabra a los asistentes anunciando la grata noticia que en el momento de proclamarse a don Gabriel Genovart como nuevo Presidente se había recibido un donativo de 25 mil pesetas para el Club.



Don Gabriel Genovart, nuevo Presidente, en un momento de su vibrante parlamento.

AYER NOCHE EN «SON PARDO» CINCO COMPROBACIONES FOTOGRAFICAS Y COMBATIVIDAD

Un trío se pagó a 43.050 ptas.

La combatividad fue la tónica dominante de esta reunión, algo que afortunadamente, ya es el pan nuestro de cada día. Otra característica fue el número de comprobaciones fotográficas posiblemente, un record en reunión normal. Velocidades discretas excepto en algunas carreras como la cantera y la tercera que fue espectacularísima.

«OSTOS» PRIMERA

REFREACION

A pesar de su dificultosa salida «Ostos» se impuso evidenciando buenas condiciones. Gran remate de «Marinera» que desde atrás, pudo con Nena III, Natán V y Ocell d'Or. Esperanzadoras marcas.

- 1. Ostos 40"-5
- 2. Marinera 41"-3
- 3. Nena III 41"-7

Siete participantes. Retirado: Olvido. Quiniela a 196 ptas.

«LORD KID» LO

CONSIGUIO

El grupo formado por Lord K. Nilcor y Centauro peleó algo destacado de Norton y de otro pelotón en el que los cambios eran continuos. Al final la carrera se acabó siendo muy fuerte el remate de Nevada, Marli y Lady Rodney.

- 1. Lord Kid 36"-6
- 2. Centauro 35"-1
- 3. Nevada 33"-5

Nueve participantes. Retirados: Mojoli, Loma d'Or y Nerón. Quiniela a 604 ptas.

GRAN ESPECTACULO

Los 16 participantes pelearon la victoria. «Olga I», se vio en cabeza, fue superada por «N. Sammy» y volvió a reaccionar. Del gran pelotón sobresalieron los nombrados; Natacha e Icook, estos últimos tras una carrera «in crescendo». Fotografía para conocer los puestos de colocado.

- 1. Olga I 30"-3
- 2. N. Sammy 29"-6
- 3. Natacha 29"-6
- 4. Icook 29"-6

16 participantes. Quiniela a 161 ptas.

TANTEO Y DURO FINAL

No forzó la marcha Junior Fox hasta los últimos metros, desbancando a «Furia M» que marcaba la pauta y resistiendo el acoso muy peligroso de Nick Hanover y Joli Sport que habían recuperado su handicap. Dramáticos los segundos decisivos al atacar duramente «Huli» comprobación fotográfica.

- 1. Junior Fox 29"-5
- 2. Huli 28"-7
- 3. Joli Sport 27"-3

Seis participantes. Quiniela 82 ptas.

CUARTA FOTOGRAFIA

Oh Picón corrió destacado seguido por Harmonisley pero luego la carrera se acopló, fue distanciado el primero y «Pipo

II» dominó claramente la situación. Sin embargo la foto tuvo que decidir para los puestos de colocados entre Harmonisley, Rictos y Son Petit Lou.

Y OTRA VEZ RABOLIOT

Hubo intentos de Serpolet de Fay y Shapir, Igen O. y Rousko se vieron en cabeza pero fue otra vez Raboliot Z el vencedor eficazmente reservado para la última recta. Quinta foto consecutiva, esta vez para el tercer premio.

«PRINCE DU FIGUIER» EN FORMA

Mairena fue pronto distanciado y Prince du Figurier se destacó de sus rivales teniendo como más directo rival a Pretty Vandeen. Desfonde de Prince du Figurier y gran reacción de Jamín Hanover que se había visto en último lugar. Llegada adelantada y tras los primeros clasificados Redon F.

- 1. Prince du Figurier 26"-4
- 2. Pretty Vandeen 24"-3
- 3. Jamín Hanover 23"-4

Nueve participantes. Quiniela a 509 ptas. Trío a 43.050 ptas. Cuarteto: desierto.

CENTAURO

JAIME NICOLAU, EXTREMO IZQUIERDA DEL COLLERENSE, NUEVO JUGADOR DEL REAL MADRID



A altas horas de la madrugada a punto de entrar en máquinas la presente edición, nos ha llegado la noticia, agradable por cierto, del fichaje del fino extremo izquierdo del Collerense, Jaime Nicolau por el Real Madrid. Hacía apenas unos minutos que acababa de estampar su firma en la ansiada cartulina del equipo «merengue» según acababa de comunicar por conferencia telefónica el propio jugador. Ojalá lo pueda estar el preparador del Bellavista don Jaime Sanmartín, que últimamente y casi por espasmo de un mes consecutivo, lo estuvo preparando a fin de que la prueba a que iba a someterse, resultara de todo satisfactoria como efectivamente así ha sido. Enhorabuena a los dos.

GENOVART

LA COPA CIUDADES EN FERIAS

HAN SIDO SEÑALADAS LAS FECHAS DE LOS ENCUENTROS

LUXEMBURGO, 5. (Aifil). — El Comité ejecutivo de la Copa de Europa de Ciudades en Ferias reunido en Luxemburgo bajo la Presidencia de Stanley Rous ha fijado la siguiente manera los periodos en el curso de los cuales se tendrán que disputar los encuentros

Primera vuelta: Del 1 al 30 de septiembre de 1970.
Dieciséisavos de Final: Entre el 1 de octubre y el 4 de noviembre de 1970.
Octavos de Final: Entre el 5 de noviembre y el 31 de diciembre de 1970.
Cuartos de Final: Entre el 10 de enero y 24 de marzo de 1971.
Semifinales: Entre el 25 de marzo y 28 de abril de 1971.
Y la Final entre el 1 y el 31 de mayo de 1971.

LUXEMBURGO, 5. (Aifil). — El sorteo de los encuentros de la Primera Vuelta de los partidos de la Copa de Europa de Ciudades en Ferias, en el grupo segundo jugarán el Spartak de Praga (Checoslovaquia) y el Atlético de Bilbao (España).
En el grupo Quinto, eSvlla (España), contra Eskisehirspor (Turquía).
En el grupo Quinto, Sevilla (Polonia), contra el Barcelona (España).
Grupo Octavo, el Cork Hibernians (Irlanda), contra el Valencia (España).

NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

El Comité de Competición de esta Regional, en reunión celebrada en el día de ayer acordó, abrir información con respecto a incidentes ocurridos en el partido Collerense - Margaritense, celebrado en Villafranca el pasado día 2 del cte suspendiendo a resultados de la misma a D Antonio Quetglas Frontera y Rafael Pons Rosselló, presidente y jugador, respectivamente, del C. D. Margaritense.
Palma, 5 agosto de 1970.

GERARDO, NUEVO JUGADOR DEL MALLORCA

El tan cacareado fichaje de Gerardo ya es una realidad. Ayer tarde apenas llegamos a la Redacción, una llamada del Gerente señor Planas, nos comunicaba que dicho jugador se encontraba en las instalaciones del Luis Sitjar, y que estaba a punto de estampar su firma. Velozmente, acompañados de Juanet y del inseparable compañero Tolo Ferrá, nos dirigimos hacia el Luis Sitjar, ya que no era cuestión de desaprovechar tal noticia.

Gerardo Jiménez García, estaba radiante tras estampar su firma por el Mallorca.

—¿Años?
—Veinticinco.
—¿Natural?
—De Granada.
—¿Equipos?
—Siempre en el de mi ciudad natal, a través de las diferentes categorías de infantil, juvenil, aficionado y III División (Recreativo de Granada), luego una temporada en II y cuatro consecutivas en I.
—¿Satisfecho?
—Como no puede imaginárselo. Ha sido una ilusión algo incontenida, ya que me consta he ingresado en un equipo con fuertes y lógicas aspiraciones de volver a subir a I División.
—¿De qué juega?

—Medio e interior de enlace, indistintamente me desenvuelvo en los dos sitios. Me gusta jugar deambulando por el campo, en apoyo de todos mis compañeros.
(Por nuestra parte podemos añadir, que alguien que no hace el caso, nos dijo cuando se enteró del fichaje de Gerardo, que su juego era muy parecido al de Lico, incansable siempre, parece que tiene seis pulmones y cuatro piernas).
—¿Eres ambicioso?
—Soy un jugador que llega al Mallorca como el más modesto de los que componen la plantilla. Pero eso no quiere decir, que no tenga aspiraciones. Mi mayor ambición es triunfar, y me da la coronada que lo tengo que lograr.
—¿Temes la responsabilidad que tendrás?
—Es una responsabilidad que me gusta y acepto gustoso. Es la oportunidad de mi vida y no voy a dejaré esfuerzo alguno para defender los colores del Mallorca.
—Nos han asegurado que tuvistes sus más y sus menos con Joseito, ¿es verdad?
—Prefiero no contestar. Eso si, quisiera que usted comprendiera que no son momentos para hablar de cosas tristes.
—¿Has mejorado económicamente?

—De todas, todas.
Gerardo nos contaría después que está aún en plena luna de miel, ya que hace escasas semanas que su boda tuvo efecto, sin embargo esto no le impedirá para que mañana (hoy para los lectores) reunirse con los nuevos compañeros en el Santuario de Nuestra Señora de Lluc.
Y tras desearle toda suerte de éxitos y recordarle aquella apabullante derrota del 6 a 4 del pasado campeonato de Liga, nos despedimos con un fuerte apretón de manos, mientras en el verde césped toda la plantilla «granate» sudaba a base de bien, practicando toda clase de ejercicios a las órdenes del señor Saso y señor Carrasco, teniendo como testigos de excepción a la mayoría de Directivos y al jugador Mendoza, que apenas se enteró que el equipo había bajado a Palma para entrenar unas horas, le faltó tiempo para trasladarse al Estadio y estudiar de cerca a sus nuevos compañeros, ya que a pesar de todo, Mendoza sigue siendo jugador del Mallorca, y quien sabe si este dinámico Presidente que hoy por fortuna dirige los destinos del Club, nos prepara una de las suyas...
GENOVART

EL DRAMA DEL ALCOHOLISMO

ENTRE las modernas enfermedades sociales, el alcoholismo ocupa un lugar destacado. Tiempos hubo en que el alcohólico — hombre o mujer habitualmente — fue considerado un vicioso. La moderna medicina piensa de otra forma. El alcoholismo no es un vicio, sino una enfermedad. Y un tratamiento conveniente puede devolver a sus pacientes la salud y la integración a la sociedad, de la que fueron marginados, inculcados de un vicio vergonzoso.

Para dar una noticia cabal sobre el alcoholismo, su problemática, su terapéutica, y las cien circunstancias interesantes en su contorno, hemos entrevistado al Doctor Santo Domingo, médico psiquiatra, Director del Dispensario Antialcohólico de Madrid, quien gentilmente ha correspondido a nuestra encuesta.

EL ALCOHOLISMO, UNA ENFERMEDAD

—Doctor, ¿qué es el alcoholismo?

—En primer lugar conviene distinguir tres conceptos: el de embriagado, vulgarmente llamado borracho, que hace referencia a una intoxicación alcohólica aguda conocida experimentalmente por la mayoría de las personas; el de alcohólico, que se representa por aquellas personas que padecen trastornos físicos o mentales por causa de haber bebido mucho durante largos años. Estos trastornos suelen ser delirio de celos, demencia alcohólica, cirrosis hepática, etc. Y un tercer concepto, que es el de alcohólico, que presenta la necesidad incoercible del alcohol. Este último concepto es el que nos interesa.

—¿Y es?

—El alcoholismo no es un vicio, sino una enfermedad. Admite cura naturalmente, y esto es lo que nos interesa a los médicos. Como enfermedad está caracterizada fundamentalmente por la dependencia respecto al alcohol. Esta dependencia irresistible a ingerir una sustancia se conoce generalmente por toxicomanía. Es la misma que siente los habituados a la marihuana, la morfina, los analgésicos, o cualquier otra droga. El alcohólico es propiamente un toxicómano habituado al alcohol.

—Doctor Santo Domingo, a todas las enfermedades se llega por unas causas, ¿puede usted decirnos cuáles son las del alcoholismo?

—La enfermedad alcohólica va unida a un hábito, al que se llega

DESDE LOS AÑOS CINCUENTA SE ESTA INTRODUCIENDO EN ESPAÑA EL USO PELIGROSO DE LAS BEBIDAS FUERTES, CONTRA EL TRADICIONAL DEL VINO

Los más afectados son los jóvenes y las mujeres, con peligrosos signos de criminología

Un millón de alcohólicos arroja el censo actual de nuestro país

por distintos caminos. A veces, ocurre por una enfermedad mental previa; otras, obedece a situaciones insostenibles en las que se busca el alcohol como una forma de evasión; y otras pueden ser el aprendizaje en formas de beber que la sociedad introduce en muchos de sus miembros. Unas y otras causas, tras el comienzo del hábito, llega a producir en algunas personas el estado de necesidad, que se detecta porque, cuando se suprime la sustancia — el alcohol — se presentan síntomas que cesan cuando vuelve a administrarse. Es una experiencia conocida por todos los grandes bebedores, las molestias clásicas de por la mañana: vómitos, bilis, tases, temblores, etc. que desaparecen en cuanto se toma la primera copa.

GEOGRAFIA DEL ALCOHOLISMO

Charlamos con el doctor Santo Domingo sobre las distintas formas de beber en los distintos países. Las tierras nórdicas tienen sus costumbres. Allí el alcohol no se expende con tanta facilidad como en los países mediterráneos. España es concretamente el país del "chateo". ¿Tienen estas costumbres influencia en el alcoholismo? Veamos la opinión del Doctor.

—Aunque las formas de beber de las distintas regiones sea distinta, se puede beber normalmente en España, en Suecia, en Inglaterra,

en Francia. Los médicos no nos ocupamos del bebedor normal, que constituye el ochenta por ciento de la sociedad. (El otro veinte, nos aclara el Doctor, no quiere decir que sea alcohólico. En él están comprendidos también los abstemios, los niños, etc.). Cuando hablamos de alcohólicos hablamos de gente que bebe excesivamente para su tolerancia y, además, por causa del alcohol, presentan problemas de salud física, mental o social. Así, coincidencias estadísticas, nos presentan distintas clases de alcoholismo, que corresponden a distintas áreas geográficas. Los alcohólicos latinos no son iguales que los nórdicos. Nuestros alcohólicos beben fundamentalmente vino, todos los días, en grandes cantidades, y tienen complicaciones físicas y psíquicas, siendo excepcionales las complicaciones sociales. Los nórdicos son completamente distintos. Beben discontinuamente y explosivamente licor y las complicaciones sociales son mucho más patentes. Debo decir, quizá, desgraciadamente, que la forma de alcoholismo en nuestro país está cambiando, hacia los licores y la forma explosiva, especialmente entre los jóvenes y las mujeres, adquiriendo caracteres un tanto alarmantes de expresividad social, a veces, criminológica.

UN MILLON DE ALCOHOLICOS

Nuestra pregunta siguiente va sobre las estadísticas del alcoholismo.

—¿Cuántos alcohólicos hay en España?

—Se han hecho distintas evaluaciones tras la investigación por muestreo estadístico, por datos de mortalidad de cirrosis hepática etc. y casi todas ellas sugieren una cifra que anda de los 800.000 al 1.000.000 (millón) de personas que presentan algún tipo de dependencia y trastorno alcohólico.

—¿Y cuántos se curan?

—Es difícil dar números absolutos de alcohólicos curados. Si se pueden dar proporciones, conocidas por nuestras estadísticas. El alcohólico puede ir en busca de un tratamiento o puede intentar curarse por sí mismo. Nosotros tenemos calculado, que, de los que vienen a nuestros dispensarios, el sesenta por ciento deja de beber después de un tratamiento adecuado, lo que significa su curación. En cambio, de los que no vienen, apenas si encuentra la salud un quince por ciento mientras el resto sigue su camino irremisiblemente hacia el manicomio, el cementerio o la cárcel.

—¿Cómo puede curarse un alcohólico?

—Hay múltiples sistemas de tratamiento y, en la actualidad, la psiquiatría puede ofrecer una serie de métodos que muy frecuentemente no exigen que se interne al enfermo, aunque otras sí lo exige. Todos estos sistemas se caracterizan por el estudio del enfermo, desde el punto de vista físico, psíquico y social, actuando convenientemente en estos tres aspectos.

—¿Con qué medios se cuenta en España?

—Existen centros especializados llamados «Dispensarios Antialcohólicos» en Madrid, Murcia, Valencia, Barcelona, Bilbao La Coruña. Están previstos otros en las restantes capitales funcionando todos financiados por la Jefatura Provincial de Sanidad. Trabajan gratuitamente y no se exige ningún requisito para acudir a ellos. Un equipo formado por médicos psiquiatras, asistentes sociales y enfermeras proporcionan la asistencia precisa y orientan en toda la problemática. El año próximo se inaugurará, en la provincia de Madrid un hospital para alcohólicos y toxicómanos en general con capacidad para 200 camas. Pero también los alcohólicos pueden hallar un tratamiento adecuado en cualquier servicio psiquiátrico, de los que funcionan en la Seguridad Social, Hospitales Clínicos, Hospitales de las Diputaciones, etc.

PERO ES MEJOR PREVENIR

—Diganos, doctor, cómo se puede prevenir el alcoholismo.

—Primero evitando que se consolide el hábito y el estado de necesidad. En principio puede valer una norma para beber de manera segura, que consiste en dejar radicalmente de beber cuando se comienza a notar que se necesita el alcohol para animarse, remontar una tristeza, el cansancio etc. El alcohol en estos casos no hace sino evadir de una actividad realista y eficaz sustituyéndola por unas vivencias fantásticas y regresivas que cada vez van haciendo al individuo más incapaz. Existen también circunstancias en que se debe prescribir una abstinencia absoluta y rigurosa, contraindicando la utilización diaria de cualquier cantidad de alcohol. Son los casos, por ejemplo, de la mujer embarazada y de la edad infantil, que comprenden hasta los 16 años.

—¿Y qué cantidad de alcohol se puede beber sin riesgo?

—Las normas más aceptadas por un trabajador manual pesado, que son la cota máxima, son las de tres cuartas de litro de vino de 10 a 12 grados (el habitual en nuestros países) o su equivalente en cerveza y licores. Conviene saber que la cerveza corriente tiene la mitad de contenido de alcohol que el vino corriente y éste la tercera o cuarta parte que los licores.

—¿Qué opina usted de las medidas legales para reprimir el alcoholismo?

—Las medidas legales del tipo de la Ley Seca americana de los años treinta están totalmente desacreditadas. Suelen tener efectos contrarios y fueron históricamente motivo de mayores delitos. Recuérdese a los célebres "gangsters" de Chicago. Hoy lo que hacen todos los países desarrollados y en vías de desarrollo son programas de información pública sanitaria, enseñando a la población a beber sana y convenientemente, tratando de evitar pautas de bebidas peligrosas.

—¿Y en España?

—España, hasta los años cincuenta se caracterizaba por una utilización sana fundamentalmente del vino. En los últimos tiempos estamos viendo como se desarrolla una apatencia por bebidas de mayor contenido alcohólico y, sobre todo, se está comenzando a beber tanto alcohol como una droga para ir superando las dificultades crecientes de la vida actual, en lugar de utilizarlo, como ocurría, tradicionalmente, como complemento de la dieta alimenticia.

—¿Medidas?

—Es importante que se tomen medidas preventivas, utilizando todos los grandes recursos que existen para la difusión. La prensa, la radio, la televisión, el cine, pueden hacer un buen papel en la educación sanitaria del país.

el alcoholismo es una enfermedad no un vicio: acude a los centros de deshabituación



patronato nacional de asistencia psiquiátrica

UNOS BUENOS COLABORADORES

—Pero el mundo problemático del alcoholismo también puede convertirse en un mundo de esperanzas. Es dramático el millón de personas que padece la triste enfermedad del alcoholismo. Porque, aparte sus consecuencias físicas, psíquicas y sociales en cuanto enfermedad, presenta el otro problema de la marginación a que se ven sometidos por la general apreciación del vicio que tiene. Sin embargo, muchos hombres y mujeres vuelven a la normalidad después de someterse a un tratamiento. El mejor ejemplo lo tenemos en las distintas asociaciones de ex-alcohólicos que existen en el país, que son los mejores colaboradores en la lucha contra esta plaga social. Así lo reconocen los mismos medios mé-

dicos. En España existen la Asociación Española de Ex-Alcohólicos, los Alcohólicos Anónimos, la Cruz de Oro y otras semejantes. Todas ellas están organizadas y llevadas por los mismos enfermos en un afán de ayuda mutua, que tiene una importancia decisiva para el mantenimiento de la cura antialcohólica. Proporcionan un ambiente social adecuado al enfermo que, en dichos clubs y hogares, aprende a vivir y a alternar incluso llevando a sus familiares, sin utilizar nunca más el alcohol.

Que esta noticia sobre el alcoholismo sirva para una mejor difusión de las posibilidades de recuperación de los alcohólicos y para la educación preventiva, evitando así la extensión de una plaga que, en España —triste resulta decirlo— va creciendo de una forma alarmante. — (Prensa)

MANUEL MARIA

ALQUILO APARTAMENTO EN SANTA PONSA

maravillosa vista, muy cerca de la playa, con piscina. - 15 días, 5.000 Ptas.

Informes:

VALLS INMOBILIARIA

Arco de la Merced, 6, 2.º, 2.ª Tel. 22 16 89 PALMA

PISCINAS

PRODUCTOS QUIMICOS DE MANTENIMIENTO

IMPORTADOS U.S.A. Y REINO UNIDO

Deodes DESINCRUSTANTE

"SPEEDEX" DIATOMEAS

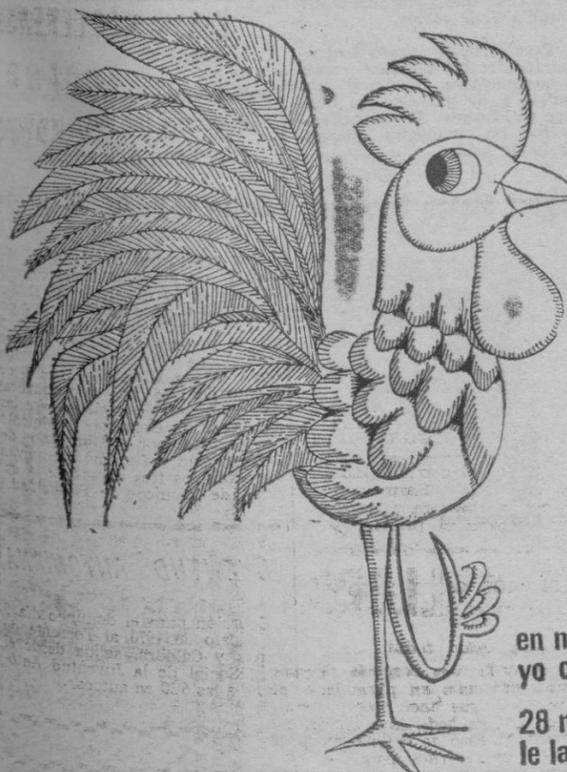
Algimycin ANTI - ALGAS

Durclor CLORO SECO

SOLICITE PRECIOS E INFORMACION A

Eléctrica Española

DIVISION «PISCINAS» Costa y Llobera, 15 Teléfono 21 53 41



en menos tiempo del que yo canto....

28 metros de máquina le lavan su coche

LAVAUTO aragón, 17





PALMA DE NOCHE * PALMA DE DIA

Ismael FUENTE LAFUENTE

UNA SECCION DIARIA de

SERGIO



DE OPERARIOS-TAXISTAS A NUEVOS INDUSTRIALES

ENCUESTA SOBRE LA CONCESION DE LAS NUEVAS LICENCIAS DE TAXIS

TODOS COINCIDEN EN QUE SE TRATA DE UNA NOTABLE MEJORA Y SOLO UNO PIENSA CONTRATAR LOS SERVICIOS DE UN CHOFER

Matías Morro



39 AÑOS, OCHO COMO TAXISTA

«Para mí esto ha sido una cosa que no me esperaba. Una enorme ilusión el haber conseguido esta licencia y convertirme así en mi propio jefe. Esto supone más preocupaciones y más problemas, pero un trabajo mucho más agradable. De momento no pienso alquilar los servicios de nadie, y seguir trabajando yo solo como antes. Catorce o quince horas diarias».

Damián Bennasar Ramis



44 AÑOS, SEIS COMO TAXISTA

«Para mí el convertirme en propietario supone el no tener que depender y sentirme libre. Ser libre para el trabajo, con la satisfacción que ello supone para uno. Para mi familia supone también una mejora indudable. Serán otras preocupaciones. Será el mismo trabajo

que antes, sólo que mejor retribuido». «De momento pienso trabajar solo».

Bartolomé Salom Horrach



55 AÑOS, TREINTA Y UNO COMO TAXISTA

«Bueno yo ya tenía otra licencia, la 183. Pero ésta que ahora he conseguido se la daré a mi hijo para que trabaje con ella. Para la familia no cabe duda de que se trata de una mejora substancial. Más trabajo, así, pero más satisfacción por haber conseguido otra licencia».

«No pienso contratar los servicios de otras personas para mis taxis. Trabajaremos solamente mi hijo y yo».

Pedro Riera Cerdá



36 AÑOS, ONCE COMO TAXISTA

«Esto supone el no tener que depender de nadie, y menos de

El pasado 7 de julio y, ante la realidad de la falta de taxis en Palma, el Ayuntamiento de la ciudad, convocó la concesión de 224 nuevas licencias. Reparto —proporcional— que se hizo de la siguiente manera. Un tercio de las nuevas licencias —unas setenta y cuatro— se sortearon entre antiguos operarios de taxis que habían solicitado del Ayuntamiento la concesión de una de esas licencias (unos cuatrocientos). El segundo de los tres tercios fue adjudicado —también por sorteo— a antiguos propietarios de taxis, y el tercero lo distribuyó el Ayuntamiento entre operarios e industriales de acuerdo con las peticiones.

Estos son los antecedentes del problema. Ahora bien, los antiguos operarios de taxis, al convertirse en industriales se encontraron con el problema de la falta de vehículo y de medios para adquirirlo. Entonces les llegó el gesto generoso de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares que les concedió un préstamo a pagar en cuatro años y con un rédito más ajustado que el normal. Un alarde benéfico-social de esta institución, al que contribuyó con su aval y garantía la empresa Dibalsa, concesionario para Baleares de la Chrysler España. Ocho nuevos «Dodge» que a partir de hoy circularán como taxis por las calles de Palma.

Con motivo de la entrega de los nuevos coches, la noche pasada tuvo lugar en un conocido restaurante de la ciudad una cena, a la que asistieron los nuevos taxistas y varios dirigentes de la empresa. Tuvimos oportunidad de preguntar a cada uno de los ocho nuevos propietarios lo que suponía para ellos el convertirse en industriales-taxistas, en sus propios patrones. Todo en una pequeña y reducida encuesta de la que reseñamos —junto con la fotografía de cada uno de los taxistas— las respuestas obtenidas.

horarios de ninguna clase. Para mí y para mi familia se trata de una mejora indudable. Más problemas y más trabajo, sí».

«De momento voy a trabajar solo, en mi nuevo taxi. Más adelante ya veremos».

Antonio Mateu



36 AÑOS, ONCE COMO TAXISTA

«Si el trabajo sigue siendo regular no cabe duda de que esta licencia que he conseguido se trata de una gran mejora tanto para mí, como para mi

«Tengo un chico que me ayudará a llevar el taxi».

Juan Olivares Calafell



54 AÑOS, DOCE COMO TAXISTA

«Esto significa un bienestar enorme. Un buen porcentaje en el aumento del salario. Una cosa que permitirá a mi familia vivir mejor».

Pero al tener nuevos intereses tendremos también más preocupaciones, lo cual no quiere decir que estemos menos satisfechos. Al contrario». «No. De momento pienso trabajar solo».

familia. Sí, serán más dolores de cabeza, pero también el trabajo mucho más grato».

«No pienso contratar a nadie de momento».

Juan González Vázquez



33 AÑOS, CINCO COMO TAXISTA

«Para mí esto es todo. Era lo que yo buscaba. El poder depender de mí mismo y no tener que rendir cuentas a nadie. De este modo mi familia y yo podremos vivir desahogadamente, eso sí con mayores preocupaciones por culpa del taxi».

Miguel Mateu Ferragut



34 AÑOS, ONCE COMO TAXISTA

«Esto es una ilusión de toda la vida. Trabajar a cuenta propia es una cosa grande».

Para mi familia será una gran mejora, aunque aún no sabemos el rendimiento económico que esto puede suponer. Si serán más responsabilidades, porque ahora como voy a tener dinero, tendré también mayores gastos».

«De momento no. Trabajaré solo, aún soy joven y con ganas de trabajar».

No hace falta sacarle conclusiones a esta encuesta. Las conclusiones se ven. Todos se deshacen en agradecimientos hacia quienes le han ayudado y todos coinciden en que la concesión de una licencia y la adquisición de un coche supondrá tanto para ellos como para sus familias una notable mejora. Más problemas y más preocupaciones, pero también un trabajo más grato. Y solamente uno de los nuevos propietarios piensa contratar los servicios de un operario-taxista».

En todo caso todos ellos —los ocho de esta encuesta— tienen deseos de trabajar, de trabajar para ellos».

ESCUELA DE PUBLICIDAD Y RELACIONES PUBLICAS

EXAMENES DE REVALIDACION

Por resolución del Instituto Nacional de Publicidad en cumplimiento de lo dispuesto en el Reglamento vigente aprobado por decreto 2569-1964, del 22 de agosto, y en el Reglamento de la Escuela Oficial de Publicidad aprobado por Orden Ministerial de 1 de agosto de 1966 han sido convocados exámenes de revalidación para los alumnos de Escuelas legalmente reconocidas por el Ministerio de Información y Turismo que hayan superado los tres cursos de la carrera de Técnicos de Publicidad.

JUVENTUD ANTONIANA

Excursión para el domingo día 9 de agosto de 1970 al Torrente de Pareis y Calobra, salida desde el local Social de la Juventud Antoniana a las 6'30 en autocar».

TAGOMAGO

SABADO NOCHE

UNICA GALA

LA CONTRAHECHA

ASI SON LAS FLAMENCAS DEL AÑO 70

LAS DESERCIONES IDEOLÓGICAS (y II)

EL PARAISO DE LA BUROCRACIA

Por M. BLANCO TOBIO

camente. La única novedad está en que en vez de expedir a los disidentes a Siberia, les interna en sanatorios psiquiátricos. El campo de concentración es una idea represiva política: el sanatorio psiquiátrico, es una idea profiláctica burocrática. ¿Cómo sorprenderse de que gentes como Charles Tillon y Roger Garaudy no acepten la jefatura ni el magisterio de Moscú, y que el comunismo revolucionario busque orientación en Pekín, aunque ya con la sospecha de que cubierto el ciclo iniciado con la «revolución cultural» comience a operar el «determinismo económico que parece conducir al comunismo en todas partes a un desenlace tecnocrático y burocrático?»

De este punto no hemos de partir a la homologación de paralelismos con América. Ahí terminan: En la pérdida de vocaciones revolucionarias. Porque mientras los Estados Unidos han renunciado a la suya, pero en favor de la prosperidad y el «consumismo», con el desarrollo tecnológico, la Unión Soviética se ha quedado varada en el puro ejercicio del Poder sin lograr que su sociedad haya alcanzado los objetivos previos a una sociedad comunista que son los del

socialismo preliminar. El Partido ha hecho a Rusia poderosa. Y eso es todo.

W. W. Rostow, en «The Stages of Economic Growth», su tan celebrado libro, ha escrito esto: En la historia de la Rusia moderna, y en la Europa del Este post-1945, como asimismo en la China comunista, uno puede encontrar una muy buena aproximación a la imprecisa descripción de Marx de como operaría la economía capitalista: Los salarios son mantenidos todo lo cerca del mínimo de hierro que permitan los incentivos; los beneficios son inyectados de vuelta en inversiones y esfuerzo militar en gran escala y el sistema está tan estructurado así que sería fundamentalmente puesto en peligro si la vasta capacidad resultante fuese dedicada directamente a la tarea de elevar los salarios reales. La diferencia entre la imagen del capitalismo de Marx y la economía política comunista está, por supuesto, en que el motivo, en el primer caso, habría de ser el beneficio privado; y en el segundo el mantenimiento y extensión de la élite en el poder.

Stalin le había dicho una vez a Ciliaus: «El comunismo ha tenido en Rusia su

primera oportunidad en la historia. ¿Por qué desaprovecharla? Dejemos que aproveche esa oportunidad a ver que resultado da». (Hemos dictado de memoria). Hoy, está comprobado que como revolución social y económica, el sistema comunista ha fracasado, además de contradecirse ideológicamente, de haber agotado su capacidad de proselitismo, y de haber generado —como nos dice Rostow más arriba— el proceso de auto-destrucción que Marx anticipaba para el capitalismo, que Lenin trató de corregir y que Stalin abandonó, quizá más consciente que nadie de que para lo que el comunismo era para crear un formidable instrumento de poder y de su conservación, que es en lo que estamos.

Rostow, publicó su libro hace ya una década. Pero esa estructura de la que hablaba permanece intacta e impermeable como nunca sin otra salida que la de acumular los beneficios del sistema a la industria pesada y a las inversiones militares, tapando el acceso del pueblo ruso a los bienes de consumo. Solo una vuelta al espíritu revolucionario, al leninismo de la última etapa podría tal vez romper los moldes fossilizados, corrigiera la óptica marxista equivocada desde el principio. Pero esa vocación, como hemos dicho, se ha perdido, y la nueva generación rusa es, como la emigrante de la década de los 50 una generación «silenciosa» con aspiraciones burguesas y «deltantes» (de esto le acusa periódicamente la prensa del Partido), mientras los equipos de tecnócratas y burocratas vigilan sus escalafones, encontrando mucho más atractivo el juego del poder mundial y de la conservación de los despojos de la segunda guerra que la seducción revolucionaria de las masas desheredadas del tercer mundo.

Si a la mayoría de los americanos la Declaración de Independencia (V. I. «Adios al sueño americano») les suena a «manifiesto comunista», muchos textos de Carlos Marx y de Lenin deben sonarles a los rusos contemporáneos a puro desracionalismo. Y si con justicia hemos escrito que para los pueblos jóvenes y subdesarrollados América ha traicionado su vocación revolucionaria, ¿qué diríamos de una Unión Soviética prometida a los pobres y oprimidos como «paraíso del proletariado», gobernada hoy por tecnócratas y burocratas —sobre todos por burocratas—, escalafonados como funcionarios públicos, mucho más interesados en conservar el Poder y en aumentar la manteca que en realizar los sueños marxistas-leninistas de una sociedad comunista sin hablar ya de «redimir» a los pueblos oprimidos?

Le preguntaban recientemente a Golda Meir si creía que los rusos querían destruir el Estado de Israel. La respuesta de la primera israelí fue ésta: «Creo que en el plano de las ideas, el gobierno soviético no quiere nada. Las gentes que gobiernan Moscú no son idealistas, sino imperialistas de la peor especie». En el plano de las ideas, en efecto, los gobernantes rusos no quieren nada; debiéramos añadir: Tampoco respetan nada. No están interesados en ideas, ni en ideologías, sino en fuerza y en influencia, y por eso no entendieron a Dubcek pero entendieron en cambio a Ceausescu. No es de extrañar que para países como China o Albania, Rusia encarne el conservadurismo y la «reacción», habiendo renunciado a la revolución y a la crítica de su propia Intelligencia, perseguida como de costumbre, pero no por la heterodoxia de sus ideas, sino por su desafío a la política burocrática de la élite que se traspasa el Poder mecánicamente.

COSAS DE BENAVENTE

Por José ALFONSO

En el Madrid de antaño, todas las poesías eróticas se atribuían a Quevedo. Y a Carreño todos los chistes y cuentos encatolíticos. Pues bien. En el Madrid reciente, se endosaban a Benavente y a Valle-Inclán todas las salidas ingeniosas que rodaban por las mesas de los cafés. Se acufaban en la Corte y luego pasaban a «provincias». Fidedignas o no, estaban siempre en el aire. Voy a recordar algunas referencias a don Jacinto.

Se hallaba este en su tertulia de «El Gato Negro» —un café de la calle del Príncipe— cuando una tarde se presentó Baroja en la reunión. Y vino a sentarse en el diván junto al autor de «Los intereses creados». Y precisamente sobre el hombro de don Jacinto, charlando como un acordeón. Benavente le dijo:

—Pío, has confundido mi hombro con la gramática.

Un poeta muy conocido entró en la camarilla excusada. Y tardaba en salir. Profirió don Jacinto:

—Se habrá dormido sobre sus laureles.

Corrió por Madrid una frase —«Mejor están en Bombay!»— que se hizo popular enseguida. Su origen fue el siguiente. Urrecha, un crítico teatral muy malo, enjuició en la Prensa

el estreno de una obra de Echegaray. Por aquellos días se había desatado en Bombay la peste bubónica. Benavente hizo una quintilla.

Una gran peste bubónica ha declarado en Bombay. Y Urrecha, aquí, hace una [crónica] de un drama de Echegaray. ¡Mejor están en Bombay!

En la tertulia benaventina dijo don Jacinto que Valle-Inclán era uno de nuestros mejores escritores. Le cortó un oyente.

—Fues don Ramón no opina lo mismo de usted.

—A lo mejor estamos equivocados los dos —remató don Jacinto esgrimiendo su daga ática y florentina.

En sus últimos años solía Benavente ir mucho en compañía de una damita joven de cierto teatro de Madrid. Los amigos le gastaban bromas.

—Lo vemos muy animado don Jacinto.

—¡Por Dios, señores! —contestó éste—. Pero si esa jovencita puede ser nieta mía...

—Eso no es obstáculo. Ahí tiene usted a Picasso, con más de ochenta años y casado con una muchacha de veinte.

—Buena, pero Picasso es... cubista.



INVERSIONES EXTRANJERAS

Las inversiones de capital extranjero autorizadas por el Gobierno de 1969, alcanzaron la suma de 4.301,7 millones de pesetas, de acuerdo con los datos del Banco Exterior de España.

Por países, el máximo inversor fueron los Estados Unidos, con 1.372,5 millones de pesetas figurando a continuación el Canadá con 689,8 millones; Francia, con 445,2 millones; la República Federal Alemana con 376,4 millones; Holanda con 294,8 millones; Finlandia con 267,0 millones; Suiza con 263,9 millones; Gran Bretaña con 195,8 millones; Italia con 125,8 millones; Bélgica con 70,7 millones; Suecia con 68 millones, etc.

Por Sectores, la inversión extranjera se dirigió principalmente a los productos químicos, con el 34 por 100 del total; construcción de maquinaria; construcción de maquinaria eléctrica, y fabricación de papel.

La elevación de los tipos de interés, las óptimas perspectivas de un crecimiento industrial y comercial, y sobre todo la firma del acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, condicionan en buena parte una fuerte aportación de inversión extranjera canalizada hacia nuestra economía.

La inversión extranjera, presentes y vigentes las tesis keynesianas, de ser rentables todas las inversiones, proporcionan unas indudables ventajas para las economías receptoras, un ahorro efectivo que va a dotar de mayor movimiento a todo el sistema económico, que va a conferir unos índices de empleo humano mucho más elevados, y alcanzar en definitiva unas producciones más altas, y en consecuencia un crecimiento económico más ágil sostenido y potente.

Las perspectivas para la inversión extranjera se presentan en líneas generales halagüeñas y firmes, la economía española, por los motivos apuntados antes ha de continuar recibiendo un capital extranjero que encontrará aquí unas condiciones óptimas de inversión, dentro de una economía cada día más provechosa y rentable, y dentro de unas premisas políticas de paz y de seguridad extremas.

No hay que culpar a los AUGURES

Por María PORTAL

dimensión social: personas educadas y personas sin educar.

Los educados, los cultos, tendrán la autoridad en sus manos y realizarán brillantes avances como investigadores y científicos. Los menos educados participarán en una cultura «otorgada», que condesciende por el sonido y la imagen y por el libro funcional a una participación pasiva con la masa (ni siquiera el libro será para estos usuarios, medianamente cultos portador de cultura, pues no sabrán participar activamente en su lectura, participación que es, según Escarpit, la marca distintiva del hecho literario).

La sociedad post-industrial no tendrá

ocupación para aquellos individuos cuyo coeficiente sea inferior a 80 es ácter. millones de los actuales obreros industriales y agricultores. Aquellos otros cuyo nivel cultural e intelectual está entre los 80 y los 110 (el 55 por 100 de la población), es posible que se vean perjudicados y se conviertan en obreros carteros, porteros o simples trabajadores. Los que ostenten un nivel de inteligencia entre los 110 y los 126 (inteligencia normal) se ocuparán en la formación educacional y ocuparán altos puestos burocráticos. Por fin, el 5 por 100 de la población (de acuerdo con las previsiones, claro!) con un 126 por 100 o más de nivel intelectual serán los cortejados, los obedecidos, los

verdaderos grandes» de la sociedad futura.

Los papeles se van a invertir, los millones de trabajadores que aseguran hoy un bienestar a una minoría privilegiada, vivirán en una lujosa pereza, servidos por esclavos tecnológicos, cuyo disciplinado funcionamiento tendrá que asegurar a la minoría superdotada.

El futuro ha de ser imprevisible y oscuro; se puede avizorar y programar hoy con lucidez científica.

Los césares culpaban a los augures de sus derrotas. El hombre de hoy ni ante sí mismo ni ante la Historia se justificaría si desoyese la voz de la prospectiva.

Nuestro Ministro de Educación, el profesor Villar Palasí, y su equipo de colaboradores han dado un paso adelante en la concepción de la España futura, «la España de la inteligencia». Los españoles ocuparán en el mundo futuro el lugar que les deparará su educación, entrarán en la sociedad post-industrial con idéntico bagaje que el de sus coetáneos extranacionales.

Siendo la enseñanza obligatoria y gratuita, la única cortapisa que encontrarán las futuras generaciones de España será la limitación que les imponga su propia capacidad individual.

(PYRESA)

AUDITORIUM

10 de Agosto a las 22 horas, IX SINFONIA DE BEETHOVEN.
 11 de Agosto a las 22 horas, CARMINA BURANA DE ORFF.
 COROS Y ORQUESTA DE LA R.T.V. ESPAÑOLA



HOY COMIENZA EL TROFEO CIUDAD DE PALMA

Ayer llegaron los equipos del Atlético de Madrid, Tottenham y Bandera Roja de Sofía

El Atlético de Madrid dispuesto a defender con todo honor y toda fuerza el pabellón español

Con los expedicionarios Atlético, el eterno «hincha» D. Ramón del Arroyo y de Carlos, Conde de Cheles

Atalaya Deportiva

Por RAT

Todo a punto

Comienza hoy el II Trofeo Ciudad de Palma y hemos de señalar que todo, absolutamente todo está a punto. No se ha descuidado el menor detalle. La afición no habla ya más que del futuro desarrollo de esta confrontación interesante considerada como la más interesante de cuantas se organizan este verano.

¿Por qué ello ha sido así? Seguramente habremos de decir que ha sido porque las circunstancias concurren o también, porque la buena estrella del promotor, nuestro particular amigo don Bartolomé Ramón no ha dejado de brillar con fuerza.

Porque si en cuanto a la calidad de los contendientes, nada tiene que objetar el aficionado más exigente, hay otras circunstancias que le adornan y que naturalmente contribuyen a que el Trofeo cobre aún más y más fuerza.

El Atco. de Madrid que llegó ayer a Palma en primera posición, viene preparándose a las órdenes de Marcel Domingo desde el pasado día 20. ¿Por qué? Por dos razones importantísimas. La primera porque el Trofeo Internacional Ciudad de Palma interesa ya en todas partes a pesar de su «juventud». En segundo lugar porque nadie ignora que el Atco. de Madrid recibió una severa corrección del Tottenham y desea devolverle el guante en caso de que estos dos equipos consigan llegar a la final. Y este detalle quieras que no, para una competición como la nuestra es importantísimo.

Los detalles marginales están todos, a punto. La belleza de la presentación esta noche en el Luis Sitjar, será extraordinaria. No es posible que ahora podamos hacernos una idea de lo que será el espectáculo. Lo cierto es que la afición que sabe de que va, ya lucha por encontrar una localidad, segurísima de que va a presenciar unos encuentros de fútbol fuera de serie en cuanto a lo deportivo y realmente esplendoroso el marco y el espectáculo que habrá de ofrecerse ante su vista tanto en el día de la inauguración como el día de la clausura.

El II Trofeo Ciudad de Palma va a levantar el telón esta noche y seguros estamos que nadie habrá de salir defraudado. Cuando las cosas se organizan como se ha organizado esta edición del Torneo, con toda la ilusión, con todo el cariño, con todo el entusiasmo que han puesto los responsables, nada puede fallar, como seguramente nada fallará en la noche luminosa de hoy en el Luis Sitjar.

Los equipos vienen preparados y dispuestos. La organización ha cuidado, hasta el más mínimo detalle. Que sea el éxito que todos esperamos es lo que de corazón deseamos tanto a organizadores como a los equipos que intervienen.

EL II TROFEO CIUDAD DE PALMA va a comenzar. Repetimos. Suerte para todos.

Y VD. AFICIONADO ¿QUE OPINA?



Casualmente estuvimos hablando ayer con D. Rafael Salas Llompert conocido empresario teatral y gran aficionado al fútbol, quien naturalmente no puede pasar sin hacer el paréntesis obligado dedicado al fútbol.

—¿Qué opinas Rafaquito del equipo del Mallorca?

—Yo opino únicamente que este año no puede haber términos medios.

—¿Qué quieres decir con eso de los términos medios?

—Sencillamente. Que este

año el Mallorca solo puede clasificarse entre los dos primeros lugares de la tabla clasificatoria. Si no se clasifica así, si no ascendemos a primera división por la vía rápida, me veo indefectiblemente en III.

—¿Pero...?

—Naturalmente ya te he dicho que en I. Allí nos veremos.

—¿Apoyarás al Mallorca?

—Naturalmente. Pero nada de letras.

—¿Qué dices con eso?

—Que no pienso firmar nada. Yo todos los domingos al fútbol a retratarme ante la taquilla y a pagar mi entrada y animar y aplaudir. Pero nada más.

—Me parece estupendo.

—Te advierto que toda mi familia es mallorquinista. Tengo un hijo en Suiza y me escribe siempre con el correspondiente apartado dedicado al Mallorca. Tiene una gran preocupación.

—¿Y tú que le contestas?

—Hombre, Yo no voy a desanimarlo. Yo siempre le digo lo mismo.

—¿Qué es lo mismo?

—Pues que «Tot anirà be».

Hubiéramos querido multiplicarnos ayer, para poder atender en todas partes. El aeropuerto de San Juan era un hervidero de gentes del deporte llegadas de todas partes, en llegadas que comenzaron después de las 11 de la mañana y que continuaron a primeras horas de la tarde.

Explicar aquí la personalidad de los equipos que van a intervenir en el II Torneo Ciudad de Palma comprendemos que es una auténtica tontería, ya que en los días que preceden a este acontecimiento, que precisamente hoy comienza hemos dado cuenta exacta de nombres y palmarés de todos los conjuntos que van a ser actores de esta grandiosa competición internacional.

Si. Estuvimos en el aeropuerto, saludamos a los directivos de los clubs, saludamos a los jugadores. También y como es natural a esta embajada numerosa de periodistas españoles y extranjeros que vienen a Mallorca para narrar las incidencias de los encuentros. Pero son muchas las cosas de las que debemos dar cuenta y es ne-

tando unas horas no estaba el campo lleno?

—En absoluto. Luego en el Manzanares con un cuarto de hora se han hecho dos millones de pesetas.

—¿Cómo ve al Atco.?

—Muy bien.

—¿Está animado con la celebración de este torneo?

—Mucho. Venimos aquí muy ilusionados, aunque nos consta que se han elegido la flor y nata de los equipos europeos. Todos son muy buenos.

—¿Qué tal Marcel Domingo?

—Un gran entrenador, un gran amigo y un incansable compañero. El entrena como un jugador más y está atento a todo lo que le corresponde en cuanto al jugador.

—Dígame más cosas.

—Le diré que con Marcel marchamos a Méjico para ver las confrontaciones finales del Mundial. Creo que ha sido una gran experiencia.

—El Conde de Cheles sigue atendiendo a los amigos. En el aere-



MARCEL DOMINGO ENTRENADOR DEL ATLETICO HABLEA DE LA FORMA FISICA EN QUE SE ENCUENTRAN SUS JUGADORES. (Foto Terrades)

cesario atender únicamente al detalle.

En el At. de Madrid la atracción era indudablemente Marcel Domingo, el hombre que con su entusiasmo supo encauzar al equipo. Hablamos con Marcel. Es hombre muy formal, muy serio y no se aventura a según que clase de comentarios.

De todas formas Marcel Domingo dice que desde el pasado día 20 están entrenando a fondo y aún cuando el equipo sólo ha disputado algunos partidillos de entrenamiento, cree que dará el rendimiento apetecido y espera mucho de él.

En el At. de Madrid habrá las nuevas revelaciones y el equipo viene dispuesto a ostentar con toda dignidad la representación española que a él solo compete en esta importantísima confrontación internacional, que ellos mismos consideran la más importante de España en estos momentos.

Pero tanto Marcel Domingo como sus jugadores y directivos están dispuestos a vender muy cara su derrota. Y en derrota —la verdad— no piensan en absoluto. Tienen su adversario determinado, tienen una idea fija, pero no la manifiestan claramente. El equipo está muy dispuesto. Hay alegría e ilusión en todos. El Torneo para ellos es de vital importancia.

Y como decimas hay que buscar cosas nuevas a estas llegadas. Entre los expedicionarios está el hombre que este año cumple sus Bodas de Oro con el At. de Madrid. Se trata de D. Ramón María del Arroyo y de Carlos, Conde de Cheles. ¿Quién no conoce en Madrid o en España entera al directivo Atlético Conde de Cheles? Este hombre lleva 50 años siguiendo al Atco. en todas partes. Es como si fuera su sombra. Para él no hay ningún secreto. Ni siquiera el de las taquillas.

—Diga Sr. Conde ¿le ha preocupado alguna vez ver que fal-

puerto estaban los representantes del Ayuntamiento, de la Diputación el presidente y Secretario de la Federación Balear de Fútbol el promotor del Torneo D. Bartolomé Ramón Jaume y representantes de la prensa.

Charlamos con los compañeros de la prensa madrileña que llegaron junto con el Atco. de Madrid y luego nos despedimos. Van a su cuartel general para descansar.

Mas tarde llegaría el Tottenham cargado de ilusiones y de entusiasmos también y el Bandera Roja de Sofía con las mismas intenciones.

Terminó su parlamento do a todos una estancia en un mejor regreso a sus hogares y países con un do muy cordial de la ciudad de Palma para todos.

Los parlamentos fueron aplaudidos después de ser oídos al inglés por una intérprete.

Los delegados de los clubes de Sofía y At. de Madrid en amables palabras dieron las palabras del Atco. de Palma y le ofrecieron unos obsequios. El At. de Madrid vistoso banderín y el Bandera Roja un artístico jarrón de cerámica búlgara. También el motor D. Bartolomé Ramón me le obsequiaron con una pieza de madera para unos 50 grados —dijeron— obsequio de los campesinos búlgaros.

El grupo de danzas de Sofía ofreció una rápida actuación del folklore mallorquín y mente todos fueron obsequiados con un delicado refrigerio.

El acto del Castillo de Bellver resultó altamente simpático.

Comenzó el acto con unas palabras del Consejo delegado en el Torneo Sr. Oliver quien dio la bienvenida a los equipos participantes.

Seguidamente hizo uso de la palabra D. Gabriel Alzamora, Alcalde de la ciudad quien en frase cálida y bien clara dio a conocer a todos, los móviles que llevaron al Ayuntamiento a establecer el Trofeo admirablemente organizado por D. Bartolomé Ramón Jaume a quien una vez más agradeció su colaboración entusiasta y desinteresada.

Dijo que los posibles beneficios que se obtuvieran en esta competición irían dedicados a engrasar los fondos destinados a la obra Hogares para Palma que patrocina el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.



EL CONDE DE CHELES, CUMPLE SUS BODAS DE ORO COMO SEGUIDOR DEL AT. DE MADRID. ASI SE LO EXPLICA NUESTRO REDACTOR DEPORTIVO. — (Foto Terrades)

No se les puede abordar, porque su ilusión es el campo de fútbol y ayer tarde mismo en el estadio Balear estuvieron entrenando todos. Es decir, que el At. de Madrid también estuvo en el matchito. La competición interesaba de veras.

A las ocho de la noche en el Castillo de Bellver estuvieron igualmente todos, ya duchados tranquilos para ser recibidos por el Alcalde de Palma que como se sabe es quien ofrece el fabuloso Trofeo en disputa y que comienza esta noche en el Estadio Luis Sitjar.

El Colonia llegará hoy, porque precisamente ayer disputaba un desempate con el Bayern Múnich sino el partido de Liga que allí ya está en marcha. De forma que el Colonia llega perfectamente preparado y a punto.

Esto es lo que hay en vísperas unas horas solamente del encuentro inaugural que disputarán esta noche el Atco. de Madrid y el Bandera Roja de Sofía.

RECEPCION EN EL CASTILLO DE BELLVER

Tal como estaba anunciado, tuvo lugar anoche a las ocho la recepción oficial de los equipos participantes en el Trofeo Ciudad de Palma en el Castillo de Bellver. Esta recepción la ofrecía el Excmo. Ayuntamiento de Palma, y a ella asistieron nuestras autoridades, todos los directivos y jugadores de los distintos equipos, excepción hecha del Colonia, que llega hoy, la Federación en pleno, el Colegio de Arbitros con su presidente y el árbitro internacional italiano Sr. Agostino que ha venido para dirigir alguno o algunos de estos encuentros. También vimos representación de la prensa extranjera y nacional, radio y representaciones de los clubs locales.

BALAGUER, DIRIGIRÁ EL AT. DE MADRID - BANDERA ROJA

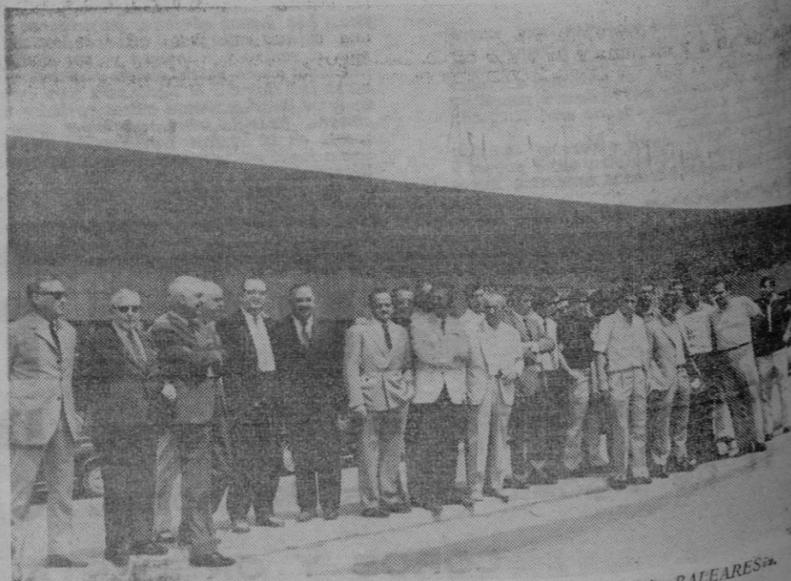
Hablamos brevemente con el árbitro internacional Sr. Agostino, que nos hizo grandes elogios del Torneo y que se mostró muy orgulloso de haber sido designado para intervenir en él.

El Presidente del Colegio de árbitros Sr. Simón dijo que para dirigir el At. de Madrid - Bandera Roja de Sofía había sido designado el legiado balear Sr. Balaguer quien auxillará en las tareas colegiadas de la Balear Fútbol Zó y Garcías.

Como se sabe, están previstos para arbitrar también en sucesivos encuentros.

EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION NACIONAL SR. COSTA LLEGA EL SABADO

Debido a sus múltiples obligaciones no se encontrará en Palma el Presidente de la Federación Nacional, de Palma, Sr. Costa, pero según nos comunicó el Sr. Costa llegará a Palma el próximo sábado.



LOS PRIMEROS EN LLEGAR EL AT. DE MADRID, POSA PARA «BALEARES». (Foto Terrades).

DOS HORAS Y MEDIA DE PESCA A FONDO NOS BASTARON PARA EL TITULO DE ESPAÑA Y LA CLASIFICACION EN SEGUNDO LUGAR POR EQUIPOS

Si la competición llega a desarrollarse donde Gomis descubrió una nube de meros...

CONVERSACIONES RELAMPAGO CON EL SELECCIONADOR NACIONAL BALLESTER Y EL CAMPEONISIMO GOMIS A SU REGRESO DE ALMERIA

Ha finalizado el Campeonato de Pesca submarina en la que nuestros representantes han tenido una muy lucida actuación. Lo que pasa es que no hubo suerte en el desarrollo de la competición por las circunstancias que la rodearon y los que podían haber sido Campeones se quedaron con las ganas, por la fortuna de los demás.

—En realidad la competición ha-

bia de desarrollarse durante tres días —nos dice Ballester— pero el tiempo impidió que nos acercásemos al campo de pruebas y entonces al pescar junto a la escollera, que estaba sucia por causa del mal tiempo, no pudimos dar todo lo que podíamos. Ya se sabía, el que encontrara la pieza adecuada, éste resultaba campeón.

El segundo día fue lo mismo. Otra jornada en blanco para nosotros y la fortuna favoreciendo a los equipos contrarios.

Cuando pudimos pescar fue el tercer día. Solo pescamos dos horas y si llegamos a pescar una hora más nos hacíamos con el título individual y por equipos. Dos horas y media bastaron para que superáramos todas las puntuaciones de los demás.

—Que lástima —dice Gomis— no pescáramos donde yo había descubierto el nido. En mi vida había visto tantos meros y de tan enorme tamaño. Yo creo que si se llega a desarrollar allí la prueba hubiéramos pescado solo unas horas y hubiésemos renunciado a las dos pruebas restantes. Teníamos pescado para batir a todos en conjunto

—Todo se andará. No hay que desanimarse.

—Aquella nube de meros enormes... Todavía estoy soñando con ella.

—Es que vale la pena. ¿No te parece?

—Y que lo digas.

GUARDIA DE FRANCO

Competición de Tiro con arma corta

Conforme estaba ya anunciado, el pasado domingo se celebró en el Campo Militar de Deportes Esports una Competición de Tiro con Arma Corta, tomó parte en la misma una selección de tiradores de esta Lugartenencia Provincial, se efectuaron 30 disparos a la distancia de 25 metros sobre blanco reglamentario, la clasificación se hizo por categorías, siendo los dos primeros clasificados de cada grupo los siguientes:

Primera Categoría

1. Antonio Ordinas, 266 ptos.
2. Miguel Oliva, 241.

Segunda Categoría

1. Bartolomé Mas, 225 puntos
2. Enrique Atienza 225

Noveles

1. Jaime Canosa, 235 puntos
2. Emilio Casado, 224.

La tirada se efectuó bajo la dirección técnica de la Federación Balear del Tiro Olímpico Español, desarrollándose sin ningún contratiempo, agradeciéndole la colaboración y apoyo prestado a esta Lugartenencia.

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA

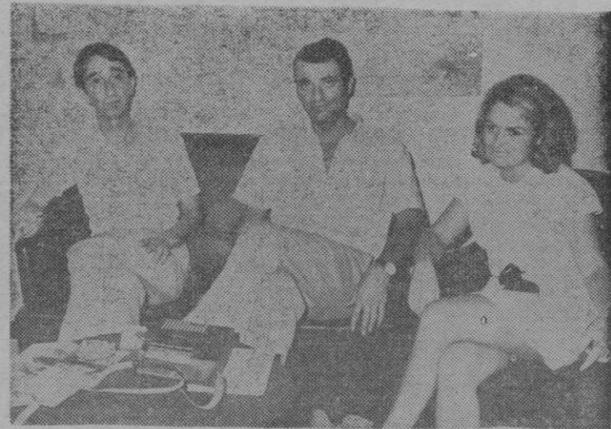


Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG; Ter, 16, Barcelona (13), recibirá un interesante folleto.

¿HA VISITADO EL ALBERGUE DE JUVENTUDES DE SECCION FEMENINA? LUGAR DE VERANEC PARA NIÑAS DE 10 a 14 AÑOS PROXIMO TURNO DEL 18 AGOSTO AL 7 DE SEPTIEMBRE.

CALA RATJADA FIESTAS PATRONALES

PRIMER CAMPEONATO DE FUTBOL DE CALA RATJADA Y CAPDEPERA



Relaciones Públicas del Club Deportivo Escolar. (Foto Margarita)

Dentro de los diversos y ampios programas a celebrar durante las próximas fiestas Patronales de San Roque en Cala Ratjada (15 y 16 de agosto) y las de San Bartolomé en Capdepera (24 y 25), se está organizando el I Campeonato de Fútbol. A tal efecto, el magnífico Ayuntamiento ha acordado nombrar una comisión de Relaciones Públicas, para la celebración de este mencionado campeonato, en el Campo Municipal de Deportes.

Esta Comisión, está encabezada por don Pedro B. Fernández y don Salvador Moll Vaquer, además de un nutrido grupo que iremos presentando en próximas ediciones.

Con el fin de informar a la prensa acerca de estos acontecimientos y de la cuantía de estos trofeos, así como el dar a conocer los nombres de los equipos que tomarán parte en estas competiciones, se celebró esta pasada semana, en un céntrico hotel de nuestra localidad, una rueda de prensa con los señores anteriormente dichos y en la cual estuvieron presentes los corresponsales de prensa acreditados en Cala Ratjada y Capdepera.

Los equipos que tomarán parte en este I Campeonato, serán: Real Club Deportivo Mallorca, Unión Deportivo Poblense, Club Deportivo Artá y el equipo local C. D. Escolar. Las fechas en que se celebrarán estos partidos serán:

Día 15, a las 17:30 horas. C. D. Artá - R.C.D. Mallorca.

Día 16, a las 17:30 horas. U. D. Poblense - C.D. Escolar.

Día 24, a las 18 horas, encuentro para el tercero y cuarto clasificados.

Día 25, a las 18 horas, gran final.

El trofeo patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento, es una copa de plata de ley, modelo a la del Generalísimo y cuyo coste es de unas 20.000 pesetas, para el campeón. Para el segundo, tercero y cuarto clasificados, se concederán unas placas de plata que han sido donadas por diversas firmas comerciales.

El presupuesto total, para organizar este I Campeonato, se aproxima a las 150.000 pesetas.

Plantilla de jugadores que actualmente se compone el C. D. Escolar: Erick Van Harpen, Jaime Amer Tauler, Blas León Jesús, Jaime Palou Sureda, Baltasar Moyá Sampol, Antonio Vila Nadal, Antonio Ferrer Servera, Miguel Ferrer Busquets, Luciano Serra Bonnin, Guillermo Danús Ferrer, Manuel García Plata Valle, Nicolás Nadal Gelabert, Miguel Morey Jaume, y Juan Terrasa Juliá.

En sucesivas informaciones iremos dando las alineaciones que presentarán los demás equipos que participarán en este I Campeonato de Fútbol, el cual será la máxima actualidad en las próximas fiestas Patronales.

NICOLAS NADAL

II TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL «CIUDAD DE PALMA»

AVISO

Se ruega a los Propietarios del Estadio «Luis Sitjar», pasen a recoger sus invitaciones por estas oficinas: Edificio Reina, Paseo Generalísimo, núm. 1, planta 4.ª, letra C (de 10 a 14 horas y de 5 a 9 tarde). No se entregará ninguna invitación sin la presentación del Título de Propiedad.

Los señores Propietarios que habían sacado sus localidades pueden pasar a recoger su importe. HOGARES PARA PALMA agradecerá un donativo voluntario. Gracias.

II Trofeo Internacional de Fútbol «Ciudad de Palma de Mallorca»

CAMPAÑA PRO - HOGARES PARA PALMA, ORGANIZADA POR EL GOBIERNO CIVIL DE BALEARES. - PATROCINADO POR EL EXCMO AYUNTAMIENTO DE PALMA
Organización: FEDERACION BALEAR DE FUTBOL
Promotor: BARTOLOME RAMON JAUME

Estadio LUIS SITJAR:

6, 7, 8 y 9 de agosto de 1970 a las 11:00 noche

DIA 6.— PRIMERA ELIMINATORIA:
AT. MADRID - C. D. N. A. de SOFIA

DIA 7.— SEGUNDA ELIMINATORIA:
TOTTENHAM HOTSPUR - COLONIA F. C.

DIA 8.— 3.º y 4.º puesto entre los perdedores de las dos eliminatorias.
DIA 9.— GRAN PARTIDO FINAL entre los vencedores de las dos eliminatorias.

PRECIOS por partido abono 4 partidos

Tribuna cubierta	350' Ptas.	950' Ptas.
Tribuna descubierta	300' "	800' "
Tribuna superior	300' "	800' "
Palcos, altos y bajos	300' "	800' "
Delantería preferencia	300' "	800' "
Asiento sol	225' "	650' "
General preferente	150' "	450' "
General goles	125' "	375' "
General señoras, niños y militares	75' "	225' "

Notas: La Organización regalará por abono un boletín y un banderín conmemorativo del mismo. - Venta de abonos y localidades: en Edificio Reina: Paseo Generalísimo, n.º 1, planta 4.ª, letra C. Teléf. 22 36 25. Horas de oficina, de 10 a 2 mañana y de 5 a 9 tarde. Domingos y festivos, permanecerán cerradas. Sólo en estas oficinas se despacharán abonos para los cuatro partidos hasta el día 6 de agosto, a las 14:00 horas

VENTA DE LOCALIDADES

BAR PASAJE - Sindicato, 169 - Tel. 221090
BAR GRADERIO - Goethe, 61 - Tel. 230095
BAR SPORT - Fco. Martí Mora, 31 - T. 230125
BAR IDEAL - 31 Diciembre, 75 - Tel. 251004
BAR GUELL - Aragon, 252 - Tel. 271031
BAR TRIQUET - Sindicato, 202 - Tel. 221038
BAR GAUDIUN - San Lázaro, 1 - PLA DE NA TESA
BODEGA FERRAGUT - Cardenal Rosell, 10º COLL D'EN REBASSA.

B. CAMPINS

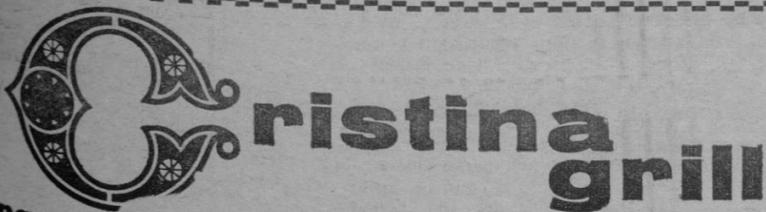
SASTRE

Se complace en comunicar a sus distinguidos clientes y amigos haberse trasladado al

Edificio MINACO

Avenida Alejandro Rosselló, 49 - 2.º - D.

Con tal motivo procede a la liquidación de un importante stock de cortes de trajes, chaquetas, pantalones, a precios inferiores de coste



A partir de ahora queda cerrado al mediodía y abierto todas las tardes desde las 8 hasta la 1

BALONCESTO

CON VARIOS INTERNACIONALES

EL CONJUNTO BELGA «SUNAIR B. C. O.» JUGARA EN PALMA EL PROXIMO MES

TREINTA Y CUATRO EQUIPOS YA HAN RETIRADO SUS LICENCIAS PARA LA PROXIMA TEMPORADA



Conjunto belga del SUNAIR - B. C. D.

Otro acontecimiento baloncestístico, tenemos en puertas para este verano, que sin duda habrá sido el de mayor actividad y de gran categoría, desde hace muchos

años. A los equipos Barcelona, Juventud, Dimar, Medina Valencia, deberíamos añadir ahora la visita del conjunto belga Sunair B.C.O. para principios del próximo mes de septiembre.

Fue el buen amigo Gabriel Sampol, comentarista de Radio Popular el que intervino en el desplazamiento de este equipo, en colaboración con su hermano político Antonio Bibiloni, que desde hace doce años se encontraba en el extranjero, después de haber sido destacado jugador del antiguo Cristo Rey, del Vivero: Ellos fueron los que se pusieron en contacto con

nosotros para gestionar el que este conjunto belga jugará dos encuentros en nuestra isla.

Aún cuando todavía falta casi un mes para que se produzcan sus dos actuaciones, será bueno facilitar algunos datos de este equipo, en el que destaca el veterano Pierre Van Heule, que con sus treinta y ocho años de edad, ha sido cien veces internacional A, contando con sus 1,89 de altura. También figura en el equipo un dos metros, como es Jay Bond, de 2,08, pero mejor será entretenerse en la relación de los que se desplazan, que ofrecemos a continuación:

- Paul Weenen, 1,84 m., 30 años. Internacional A (30 veces).
- Pierre Van Heulen, 1,89 m., 38 años. Internacional A (100 veces).
- Louis Senecant, 1,89 m., 21 años. Internacional militar.
- Marc Stanghe, 1,92 m., 27 años. Internacional B (10 veces).
- Jo Rousseau, 1,95 m., 20 años. Internacional Junior. — Campeón de Bélgica Escolar 69-70.
- Werner Rotsaert, 1,86 m., 16 años. Internacional Escolar.
- Frantisek Konvicka, 1,94 m., 26 años. Internacional checoslovaco.
- Douglas Hampton, 1,84 m., 22 años.
- Jean-Pierre Perard, 1,98 m., 25 años.
- Robert Meyns, 1,84 m., 28 años.
- Jay Bond, 2,08 m., 24 años, USA.
- Van Hee Dirk, 1,98 m., 20 años. Campeón Bélgica Escolar 69-70.
- Preparador Acke Gust, ex-entrenador nacional femenino.

Como es fácil observar, parece se trata de un gran equipo, en el que la veteranía de algunos componentes puede muy bien combinarse con la juventud de los restantes y por tanto creemos que los aficionados habrán de sentirse interesados en presenciar las dos actuaciones de este equipo, faltando solamente la confirmación de la pista donde se jugarán estos encuentros. En un principio puede ser la del Patronato donde jugarán los belgas, aún cuando deberemos confirmarlo dentro unos días, así como procuraremos facilitar cuantos otros datos creamos de interés.

RETIRADA DE LICENCIAS

Desde hace unos días, se nota una mayor actividad en la Federación Balear en el capítulo de retirada de licencias. Hasta el martes, a las nueve de la noche, eran treinta y cuatro los equipos que ya habían retirado las suyas correspondientes, que podemos desglosar de la siguiente forma:

III DIVISION: San José Werner, Hispania, Español, Patronato, Cide, Juventud Mariana, Molinar, Luis Vives y Perlas.

FEMENINOS: Avante, Andraitx, Udyr, Santa Isabel, Sección Femenina Palma, Español (2 equipos), Hispania, Perlas, Patronato y Juventud Mariana.

JUNIOR: Hispania, Patronato y Cide (2 equipos).

JUVENILES: San José, Perlas, Hispania, Español, Patronato, Cide (2 equipos), Juventud Mariana, Molinar y Luis Vives.

Como es natural, faltan todavía algunos equipos para recoger sus correspondientes fichas, así como la novedad de algunos nuevos, especialmente en femeninos donde puede darse como un hecho, la reincorporación del Español, con dos equipos y la presencia del Juventud Mariana, lo que totalizan once equipos y si tenemos en cuenta que todavía faltan Sección Femenina Felanitx, Juventud Seráfica, Campos y probablemente Molinar, Buñola, Binisalem, Santa María y Santa Eugenia, se habría logrado superar la cifra de los dieciséis y en este caso se establecerían dos categorías, militando en la primera los ocho primeros clasificados de la pasada temporada y en la segunda todos los demás, así como los de nueva creación, no teniendo opción como es natural, esta segunda categoría a disputar las fases finales de Baleares, pero sí al ascenso a la primera categoría regional, ó sea que es muy probable que este año tengamos una competición femenina realmente más interesante que todas cuantas se han venido celebrando hasta ahora, si bien al decir interesante, creemos que debemos aplicarlo a las restantes categorías, ya que por los preparativos que se están haciendo la lucha promete ser de categoría en todas nuestras divisiones.

TONY

Ala Historia
REFRIGERACION **Carrier**

4 HORAS DE TERROR!

EL DOCTOR FRANKENSTEIN

EL HACHA DIABOLICA

LA MARCA DEL MUERTO

PROXIMO ESTRENO

GIANNA MARIA CANALE
MASSIMO SERATO
SCILLA GABEL

REBECA

LA MUJER PIRATA

UPERCINESCOPE - EASTMANCOLOR

(Autorizada para todos los públicos)

DESDE INCA

CONSTANCIA - MANACOR, EL PROXIMO DOMINGO

Interesante encuentro el que van a disputar el próximo domingo, día 9, en el Nuevo Campo de Inca los equipos del Constanca y Manacor.

Dos históricos de nuestro fútbol balear frente a frente una vez más, aunque en esta ocasión el partido sea de carácter amistoso, encierra, que duda cabe inabundables alicientes.

Por una parte esta rivalidad existente desde hace muchos años, y que durante mucho tiempo hizo que los Constanca - Manacor, o viceversa, revistieran el máximo interés y emoción.

Asimismo cabe resaltar la condición de equipos de Primera Regional de ambos conjuntos. De tal vez este altamente interesante, toda vez que nos será dado presenciar un encuentro de futuros equipos gallitos de la competición, ya que para nosotros, tanto manacorenses como incenses están predestinados a ocupar puestos muy altos en la clasificación final.

Por último debemos consignar que el anuncio de este encuentro en nuestra ciudad ha despertado bastante interés. Ya que son muchos los aficionados que salieron altamente satisfechos del partido presenciado frente al potente equipo del Llosetense, al que se venció por un elocuente 4 - 0. **COMAS. NUEVO FICHAJE**

DEL CONSTANCIA

Comas, el fino defensa - volante del Concell ha firmado a favor del C. D. Constanca.

Comas, que desde hace unas fechas venía alineándose con el cuadro constante en los partidos amistosos disputados en el Coll de'n Rebassa, Binisalem e Inca, ha demostrado su inudable calidad futbolística.

Damos la más sincera bienvenida al seno de la gran familia constante, al joven Comas. Al mismo tiempo que esperamos ofrecer en próximas ediciones una entrevista con el mismo.

¿SE RETIRA DE LAS

COMPETICIONES DEPORTIVAS

EL ZARRA?

Cuando escribimos estas notas

ignoramos la veracidad o no de la noticia, pero «Cuando el río suena... agua lleva», y éste es el comentario que ayer pudimos escuchar en diversas tertulias.

Nosotros por nuestra parte intentamos confirmar la noticia. Mas nuestro esfuerzo resultó del todo estéril, ya que nos fue del todo imposible poder localizar a directivo alguno, como asimismo al mandamás de la sociedad, Jaime Perelló. No obstante, todo trabajo alcanza su justo premio, y en esta ocasión nuestras idas y venidas, se vieron compensadas por la información que se nos fue dada por fuente digna de todo crédito.

Efectivamente, nos decía nuestro interlocutor, el Zarranandía se retira momentáneamente de toda competición deportiva. Parece ser, aunque esta es la verdad no puedo confirmarlo, que son varios los problemas que han inducido a tal determinación.

Hasta aquí la información oficiosa de la noticia. En próximas crónicas intentaremos traer hasta ustedes la información oficial a través de su hombre más indicado: Jaime Perelló. **7.000 PTAS. PARA**

LOS SUBNORMALES

En partido a beneficio de los Subnormales se enfrentaron el pasado miércoles, el Constanca y una Selección de ex-jugadores del Sallista.

Ni que decir que la finalidad del mismo se vio más o menos cumplida con éxito, toda vez que una recaudación de más de 7.000 pesetas en partido amistoso en Inca, no es cosa muy corriente que digamos.

Por otra parte cabe resaltar el homenaje, justo homenaje que el Patronato «LA SALLE» quiso rendir a los señores Juan Figuerola y Juan Martí, haciéndoles entrega de la insignia de Oro del Patronato.

Así pues se cumplieron satisfactoriamente los dos objetivos. Desde estas columnas de «BALEARES» felicitamos a los señores Figuerola y Martí por el homenaje recibido, al que de forma sincera nos unimos. **ANDRES QUETGLAS**

COLOMBOFILIA

I GRAN DERBY EN LA SOCIEDAD COLOMBOFILA «ESTRELLA MENSAJERA» DEL MOLINAR

Diada colombófila en «La Rápida Mensajera», del Camp Redó



En la foto superior, don Francisco Forteza recibe un trofeo que le entrega el vicepresidente de la F.C. Mensajera Balear, don Jaime Bauzá. Abajo el Delegado de Ricard, don Domingo Frau, hablando con el decano de «La Rápida», don Jaime Bauzá.

La Sdad. Colombófila «Estrella Mensajera», del Molinar, ha procedido recientemente a la reorganización de su Junta de Gobierno, ocupando la presidencia actualmente, D. Pedro Mateu, secundado a la vicepresidencia, el conocido D. Marcos Alvarez. Para la próxima temporada esta sociedad ha programado una interesante —e importante— competición que denomina «I Gran Derby Colombófilo», tomando parte en el mismo, como máximo, 67 equipos, compuestos de 3 a 5 palomas cada uno. La cuantía de los premios en metálico, asciende en total a más de cien mil pesetas, concurso este pues, equiparado al Gran Premio de «La Deportiva».

Los colombófilos interesados en esta prueba, pueden dirigirse a la indicada sociedad, que radica en el Café La Habana, cualquier jueves a partir de las 21 horas.

Los premios fueron entregados según este orden. **Concursos Ibiza:**

- Primera suelta, don Francisco Forteza, trofeo Dry Sac.
- Segunda suelta, don Domingo Frau, trofeo Ricard.
- Tercera suelta, don Jaime Bauzá, trofeo Llosetense.
- General: 1. Dr. Domingo Frau, trofeo Cinzano. Seguridad Francisco Forteza, trofeo Calpe.

REPARTO DE PREMIOS

EN LA RAPIDA MENSAJERA

El pasado domingo, la Sdad. Colombófila «Rápida Mensajera», del Camp Redó, llevó a efecto la jornada anual de repartición de premios, siendo presididos por D. Pedro García, vicepresidente de la Federación Colombófila Mensajera Balear, con el presidente de la entidad, D. Francisco Forteza.

A las 12 h. hubo misa en memoria de los afiliados difuntos y a las 13 h. en el local social de la «Rápida», sito en el Café Camp Redó, se procedió al reparto de premios, con la asistencia del presidente de «La Palmesana» D. Antonio Gelabert; de «La Deportiva», D. Mateo Monserrat; D. Jaime Ramón y D. Sebastián Coll, de «La Cultural»; D. Antonio Pons y D. Martín Cañellas de Binisalem y otras representaciones de la colombofilia isleña y nu-

merosos aficionados de la Sdad. Menció especial merecida presencia de D. Domingo Frau, delegado de Ricard —firmado factor del deporte—, que ha tomado su colaboración patrocinando un importante premio. El Sr. Forteza abrió esta diada agradeciendo las asistencias licitando a ganadores. A continuación el vicepresidente, buen amigo D. Jaime Bauzá, lectura a los resultados de la prueba, entregándose los premios. Los invitados fueron obsequiados con un almuerzo de camarero a cuyo final se subastaron pichones cedidos al efecto.

El pasado jueves la Sdad. Colombófila «Rápida Mensajera» de Santa Catalina, tuvo lugar una reactiva, esbozándose el plan de las inmediatas competiciones que se inician con el Concurso de sultas, consistente en 5 sultas, constará también de 5 sultas terrestres y 3 sultas aéreas, desde Ciudadela. La junta directiva, ha elaborado lo que denomina «Diada Cultural», que incluye 2 sultas de Ciudadela e Ibiza el mismo día y hora, tomando parte 3 sultas por suelta, resultando campeón de mayor suma por las 4 competiciones.

Para la preparación del curso de Ibiza, se efectuaron sultas desde Millas (alta montaña) pudiendo tomar parte los cuantos asociados lo desearan, sin pertenecer a «La Cultural». Es un detalle este que se entregó a la entidad catalina. **JAIME SALON**

CAPITALIZADORA CLAVIJO, S.A.

BARCELONA: Calle FERNANDO, núm. 34
Delegación provincial de Baleares:
Plaza CORT. n.º 19. 1.º - PALMA

RESULTADOS DEL PRIMER SORTEO DEL PRESENTE MES DE LA LOTERIA NACIONAL:

Simbolo para el cobro anticipado en efectivo del capital nominal
(Series 10/15 15/20 20/20):
4 últimas cifras del 1.º premio **0.470**

Simbolo para el cobro en efectivo de capitales adicionales. (Series 10/20 y 15/25):
3 últimas cifras del 1.º premio **470**

Primer premio
Núm. 80.470

EL DIA 14 INICIA EL MALLORCA SUS ACTIVIDADES

UN PARTIDO MALLORCA-ELCHE
ABRIRA LAS PUERTAS DEL LUIS SITJAR

EL DIA 26 ENCUENTRO INTERNACIONAL DEDICADO A LA
ASOCIACION DE LA PRENSA, MALLORCA-VICTORIA DE SETUBAL

LO DE PUIG ES UN PROBLEMA QUE HABRA DE SOLUCIONARSE SI
HAY BUENA VOLUNTAD.- Nos dijo el Presidente del Mallorca Sr. Ginard

Estuvo en nuestra casa el Presidente del Mallorca Sr. Ginard, quien deseaba poner en nuestro conocimiento algunos detalles de lo que será la puesta a punto del Mallorca antes de iniciarse la temporada.

Hablamos largamente, vimos que tenía muchas noticias en cartera y procuramos que nos las contara.

En primer lugar —dijo el Sr. Ginard— deseo aclarar algo respecto al jugador Puig. No es exacto que le hayamos ofrecido 150.000 pesetas ni 175.000. Quiero que sepáis que le hemos ofrecido un contrato de 300.000 pesetas por tres temporadas. Puig tiene otras aspiraciones a las que no podemos llegar. Espero que si hay buena disposición todo se arreglará y si no, esperamos a que la oportunidad se presente para arreglarlo.

En cuanto a la organización de encuentros para la presente temporada está ya todo programado. El próximo día 14 el Mallorca abrirá sus puertas con un encuentro interesante frente a los que siempre fueron nuestros grandes rivales, los del Elche. Un encuentro de Primera División, que la gente verá con ganas.

Seguidamente el día 15, acudiremos a Cala Ratjada llamados para participar en un torneo de Fiestas con trofeo del Ayunta-

miento y en el que intervendrán el Escolar, el Artá y el Pollensa.

El día 22 jugaremos en Palma frente al potente equipo del Ibiza, que servirá igualmente para el rodaje de nuestro conjunto en vísperas de la competición.

Será el día 26 cuando ofrezcamos a la prensa el encuentro que anualmente dedicamos. Se disputará el Trofeo de la Asociación y nuestro adversario si no hay novedad será el Victoria de Setubal, equipo portugués de 1.ª División.

Tenemos programado para el día 29 de agosto un partido de homenaje a nuestro jugador Doro, que este año cuela definitivamente las botas después de haberle dado al Mallorca cuanto podía deportivamente.

Estas palabras y otras que ampliamos en días sucesivos fueron las que nos dijo el Presidente del Mallorca, que ayer precisamente culminó la operación con el jugador granadino Gerardo que le ha traído de cabeza bastantes días.

Lea «BALEARES»

NATAACION

MAÑANA DARAN COMIENZO
LOS CAMPEONATOS DE BALEARES
EN LA CATEGORIA MENORES

Que se disputarán en la piscina de Son Roqueta

Mañana, viernes, tendrá lugar la primera jornada de los Campeonatos de Baleares en su categoría de Menores, que como ya anunciamos oportunamente se disputarán en la piscina del Club Son Roqueta, en dos jornadas, o sea que el sábado tendrá lugar la segunda y última jornada de esta competición.

Los dos festivales darán comienzo a las siete y media de la tarde y es de esperar que los aficionados, ya que en estos Campeonatos participarán representantes de los Clubs Natación Palma, Náutico y Son Roqueta, para así alentar que la emoción está más que asegurada en la mayoría de las pruebas a disputar.

Los dos festivales darán comienzo a las siete y media de la tarde y es de esperar que los aficionados...

dos se darán cita en Son Roqueta para así alentar a estos futuros campeones, algunos de los cuales y pese a su temprana edad son muchos los niños y niñas que empiezan a destacar en la natación, máxime ahora en que al contar con buenos entrenadores han ido perfeccionando su estilo y por tanto ya están en condiciones de cubrir las respectivas distancias con buenas maneras y lo que es más positivo, con tiempos que hace unos años parecían como un sueño.

No cabe duda, que desde que nuestros clubs están celebrando anualmente sus Cursillos de enseñanza de la natación y muy especialmente el Club Natación Palma, que fue el que marcó la pauta en esta enseñanza, ha aumentado considerablemente la afición a este completo deporte y ya desde temprana edad son muchos los niños y niñas que empiezan a destacar en la natación, máxime ahora en que al contar con buenos entrenadores han ido perfeccionando su estilo y por tanto ya están en condiciones de cubrir las respectivas distancias con buenas maneras y lo que es más positivo, con tiempos que hace unos años parecían como un sueño.

Por todo ello, se presentan muy interesantes estas dos jornadas de Son Roqueta, que darán comienzo ambas a las siete y media de la tarde, al poder presentar una emotiva lucha, aparte la posibilidad de que se mejoren algunas marcas como ya es norma en todos cuantos festivales se vienen celebrando.

Estos Campeonatos de Baleares de Menores están organizados por la Federación Balear de Natación, con la eficaz colaboración del Club Son Roqueta, que ya el año pasado con motivo de los Campeonatos absolutos dió muestras de saber hacer bien las cosas.

Para la semana siguiente, la piscina del Club Natación Palma será escenario de los Campeonatos Absolutos y Saltos, que se celebrarán durante el lunes, martes, miércoles y jueves y de los que ya trataremos más adelante.

HOY HABRA LLEGADO LA

SELECCION BALEAR

Cuando este diario llegue al público, ya estarán de regreso de Málaga los componentes de la selección balear que habrá participado en el Criterium de Federaciones B que durante ayer y anteaer se disputó en la citada ciudad, y que finalizó anoche mismo, trasladándose seguidamente nuestros representantes a Valencia para poder enlazar con el avión que procedente de Madrid, tiene su llegada a Son San Juan a primeras horas de la madrugada. Habremos de esperar, pues, para conocer su actuación, que esperamos y deseamos haya sido lo más feliz posible.

ANTONIO PUJOL

MAÑANA ESTRENO
REFRIGERADO

CONVICTS 4

La más salvaje pandilla reunida en una jaula de acero

starring **BEN GAZZARA**
Un asesino preso pero cuyo corazón retenía una mujer!

STUART WHITMAN
El guardian que poseía la llave de 1.000 secretos!

RAY WALSTON
Visto en la prisión pero realmente en plena fuga!

guest stars **VINCENT PRICE**
Otro asesino que planeaba un futuro libre de rejas!

ROD STEIGER
"Mr. Capone" ahora guardian de la Ley!

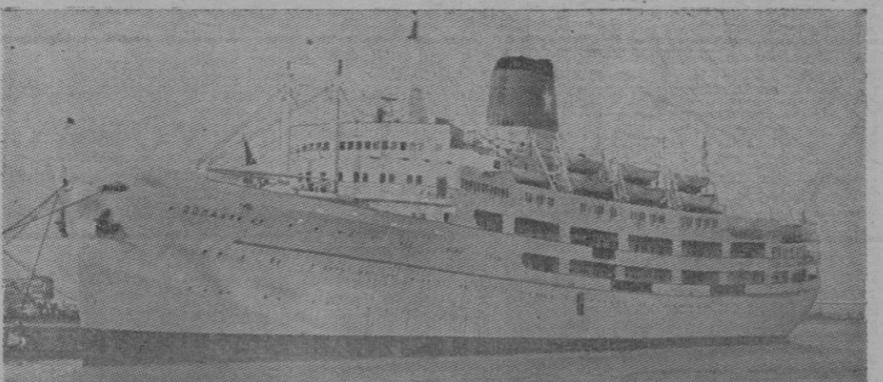
BRODERICK CRAWFORD
El Guardian. Inexorable con los enemigos públicos!

SAMMY DAVIS, JR.
Un indeseable aún entre los mayores malvados!

(4 CONVICTOS)

HOY - ULTIMO DIA
KURONEKO

Flotta Lauro



T/N «ROMA» de 15.000 toneladas
Aire acondicionado por todo el barco
CRUCEROS SEMANALES

PALMA - TUNEZ - MALTA - CATANIA - NAPOLES - GÉNOVA - PALMA.
SALIDAS: 10, 17, 24 y 31 agosto 7 y 14 septiembre.

PRECIO POR PERSONA: Desde Ptas. 6.820' - (Septiembre)
Desde Ptas. 7.590' - (Agosto)

CRUCEROS AL MAR NEGRO

Del 4 al 17 de octubre.
Itinerario: GÉNOVA - NAPOLES - ESTAMBUL - CONSTANZA - YALTA - SOTCHI - PIREO - NAPOLES - GÉNOVA.

SU AGENCIA DE VIAJES

MIGUEL PUIGSERVER (CONSIGNATARIO)

Avda. ANTONIO MAURA, 64. Teléfono 21 53 04 PALMA DE MALLORCA

ARTA Hoy jueves Festividad de San Salvador en Ses Pesqueres

El Juvenil Artá, completamente remozado hará su presentación oficial ante su público, y sin duda querrá ofrecer un buen partido a sus aficionados.

Para este encuentro se disputará un bonito trofeo, que se lo adjudicará al final el vencedor. A LAS 5:30: C. D. ARTA -

C. D. MANACOR

Interesantísimo encuentro el que van a disputar en Ses Pesqueres ambos equipos, ya que en el próximo campeonato de I Regional, militarán en el mismo grupo.

En este partido tendrán ocasión de medir sus fuerzas; ambos conjuntos presentarán sin duda las nuevas adquisiciones. Por parte de los locales, los jugadores Grau, rocedente del Manacor y Félix y seguramente alguno más. Por parte del Manacor, se nos ha facilitado la nueva plantilla de jugadores.

Es como sigue:
Porteros: Antonio Pascual, Nebot, Lluís.
Defensas: Oliver, Mateo, Fullana, Manolo.
Medios: Sáez, Caldentey I, Tomás, Parera, Ríos.
Delanteros: Caldentey II, Domingo, Pascual, Sureda, Estrany, Gomila.

Entre las nuevas adquisiciones figura el medio Sáez, que en las dos últimas temporadas figuró en el Artá.

Todos estos motivos aumentan el interés que el encuentro tiene de por sí. También va a disputarse un bonito trofeo.

CINE PALACIO DE LA PRENSA T.C. MUNICIPAL

Atención niños desde HOY vienen a divertiros

TOM Y JERRY

METRO GULDWIN MAYER presenta

7º FESTIVAL TOM Y JERRY

TECHNICOLOR



- Y ADEMÁS -

Los 4 hijos de Katie Elder

COLOR - con JOHN WAYNE

CALIENTE VERANO (I)

LA CONQUISTA DE LA SIERRA

EL HOMBRE BUSCA SU FELICIDAD.-EL ESTIO, CASTIGO Y PREMIO.-UNA ESPERANZADA ILUSION DE LOS AÑOS 20.-CAMBIO RADICAL EN LAS COSTUMBRES

Por JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA

En el preámbulo de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos, promulgada, como es sabido, en 1776, aquellos ilustres varones dejaron sentado, en buena doctrina jurídica, que "todos los hombres fueron creados iguales", con los mismos derechos "a la Vida, la Libertad y la Búsqueda de la Felicidad". Todas ellas con mayúsculas.

Advierta el lector que si bien la Vida y la Libertad son, supuestamente, hacederas, no cabe decir lo mismo de la Felicidad, que hemos de buscarla. Y, en el mejor de los casos, la hallaremos.

Pero, a todo esto, ¿se puede saber que es la Felicidad? ¿Existe algo más subjetivo, más personal, más peregrino, que la Felicidad?

La felicidad —precisa muy campanudo el Diccionario de la Real Academia Española— es "el estado de ánimo que se complace en la posesión de un bien".

Mas, ¿cuál es ese bien? Depende de nuestro deseo: el poder, la mujer, el dinero... Hasta un vaso de agua, en una jornada tórrida, bajo los inclementes rayos del sol, puede hacernos saborear las mieles de la felicidad.

Depende de las personas, de su estado de ánimo, de su circunstancia... Y no todos en la vida, afortunadamente, nos fijamos las mismas metas. Que lleguemos a alcanzarla, ese ya es otro cantar.

Se cuenta de aquella hermosa dama europea, viajera en un país tropical, que en un crepúsculo, a orillas del Caribe, bajo la cimbreante palmera, fijó la felicidad de aquel instante, en la posesión de una fruta.

—Una fruta exótica, reclamó a su anfitrión.

Movilízase la servidumbre para satisfacer su antojo. Ella pensaba en el ananá, el mango, el aguacate, la papaya... y le ofrecieron, jocosos, en bandeja de oro, una naranja y una manzana.

Allí, claro, era lo exótico.

Pues bien: Una de las grandes metas de la felicidad humana parece que son las vacaciones veraniegas. Siglos han tenido que pasar para que este beneficio alcanzara a todas las clases sociales. Una gran conquista, ya que el verano estaba reservado tan solo a las clases privilegiadas.

Las vacaciones estivales igualan a los hombres en su Búsqueda de la Felicidad. Que la consigan, que se sientan satisfechos, depende, más que nada, de sus personales ambiciones. Recordemos, de siempre, que el hombre más feliz, era, precisamente, el que no tenía camisa...

Está más próximo a la Felicidad el potentado que ahoga su "spleen" en una playa de moda o el modesto padre de familia que consigue situar a los suyos, unos pocos días, en un apartado lugar, bien sea en la playa o en la Sierra? Antes, todo esto, parecía utópico.

La Utopía —precisaba Tomás Moro— es la nostalgia del Paraíso perdido.

EL LARGO Y CALIDO

VERANO

A poco que se espigue en el pasado, hallaremos datos sobre los estragos, que, determinados años, produjeron, en verano, las altas temperaturas. El hombre se veía desbordado ante las calamidades que producía un estío largo y rígoroso. Así se recuerdan los grandes y prolongados calores que exterminaban a los hombres y a los animales. En el año 1439 no cayó ni una sola gota de agua en toda Italia, desde el mes de junio al de diciembre según cuenta Bracellus, quien asegura que los torrentes y las fuentes se secaron. Ya antes, en 1159, el año de la destrucción de Milán por Federico Barbarroja, se registraron doce meses de absoluta sequía. Y en 1145, según el "Crónica Colonense" la sequía fue tal que en muchos lugares se podía atravesar el Rin con los pies descalzos... Cremerus relata la enorme sequía que se produjo en Polonia en 1473 donde los ríos

quedaron sin agua, y en los bosques se quemaron hasta las raíces de los árboles.

Todo ello provocaba múltiples calamidades, con las consiguientes epidemias.

Los medios de que disponía el nombre para combatir estos largos veranos no eran satisfactorios. Aunque se cuenta el caso de que, en determinada época, en el Palacio Pitti, de Florencia, para refrigerarlo, se ideó una especie de canal, bajo el suelo de los pisos, por los que, continuamente, discurría el agua del Arno.

El hombre —para eludir esos tremendos calores— no tenía más remedio que evadirse, abandonar la zona en donde vivía. Subir a las montañas.

En realidad, con otras comodidades, este deseo de evasión es el que anima al veraneante que acude a la Sierra.

Para muchas personas que viven durante todo el año, el ideal es tener, un chalet en una zona de la Sierra, a donde puedan desplazarse no solo los meses de verano sino también cualquier fin de semana.

Este ideal —de hacer posible el residir indistintamente en la ciudad y en la montaña— cada vez es más asequible al hombre, incluso de condición modesta. Primero se adquieren unos terrenos y después, se arbitra el medio de construir el chalet.

Mé parece justo. Y la pena es que no puedan beneficiarse de ello muchos que también consideran esa posibilidad como la gran meta de su vida.

¿Por qué la naturaleza ha de estar vedada al hombre?

LA SIERRA COMO META

Hace muchos años, un gran periodista, Felix de Lorenzo (Heliófilo), en sus populares "Charlas al Sol", señalaba ya esa aspiración del madrileño, encerrado en la ciudad, frente al tentador escaparaté que, a su vista, le ofrecía el vecino Guadarrama: "Algunos días Madrid se emboza en un manto pardo y no se le ve. Llega la noche, y tampoco se distingue el resplandor de sus luces. Entonces los madrileños de la Sierra piensan en los madrileños de Madrid: —¡Pobres! Hoy se frien.

Porque ese manto pardo no es tal manto: es el aliento del monstruo sofocado. Madrid se frie y se refrié en la pringue de sus emanaciones.

Hace falta que la Sierra soplo sobre Madrid para que Madrid recobre la pureza de su cielo y la transparencia de su aire. Pero la Sierra sopla cuando quiere y no hay manera de obligarla a soplar cuando Madrid jadea y suda.

¿El martirio de Madrid no tiene, pues, redención? Si la tiene, parcial por lo menos. Es el caso del hombre y la montaña que no quiere ir a él. Y no hay que buscar el redentor en los cielos: en el Ministerio de Fomento se le puede encontrar.

La Sierra está muy poco habitada —decía Heliófilo—. Salvo sus indígenas, solo la disfrutan plenamente los poderosos, y los poderosos son juntamente los que menos la necesitan. Hay en ella espacios inmensos que podrían poblarse de hospederías económicas, falansterios, campamentos infantiles, casas baratas.

El Estado tendría que dejar de ser el perro del hortelano; a los ayuntamientos serranos habría que obligarlos a prescindir de su egoísmo cerril. La Compañía del Norte, precisamente por egoísmo, arrimaría el hombro, y cada tren se multiplicaría por veinte. La Sierra sería para Madrid un paraíso veraniego, en vez de ser simplemente un negocio para los cuatro afortunados que la poseen.

He transcrito los párrafos del comentario de Heliófilo, escritos en 1928 porque lo que en aquella época resultaba pura elucubración, hoy es una realidad cierta.

UN MILLON DE PERSONAS
Mucho se ha avanzado al cabo de cuarenta y tantos años.

En números redondos, se calcula que, hoy en día, veranean en la Sierra alrededor de un millón de madrileños. Y así se da el caso de que muchos de los pueblos serranos, en estío, quintuplican su población.

Las comunicaciones ferroviarias han mejorado, y aunque no son todo lo eficientes que sería de desear, han experimentado un gran cambio, y todo hace confiar en que, en un próximo futuro, sean más rápidas y frecuentes.

La Dirección General de Promoción del Turismo, la Organización Juvenil, las urbanizadoras que construyen colonias, viviendas y chalets; el simple ciudadano que se aventura "como sea" a construir su casa, con mayores o menores pretensiones, responden, sobre todo, a otra mentalidad. La insuficiencia de aguas para abaste-

cer a esta numerosísima población se va solucionando gracias al caudal de los ríos Navacerrada, Navalmedio y La Jarosa, con la construcción de embalses que hacen que se desvanezcan los peligros ocasionados por la falta de lluvias.

Esta presencia del hombre de la ciudad en la Sierra no se produce solo en el verano sino también en otras estaciones del año. Recientemente, el alcalde de Cercedilla subrayaba el hecho de que en cualquiera de los pueblos serranos, un día de invierno hay más coches que un día veraniego de hace quince años.

Por otra parte, el escenario ha experimentado un cambio profundo. Dejaría partidifusos a nuestros abuelos. El Escorial, con su Monasterio, antes un lugar recogido, es ahora todo bullicio. Dispone de una buena red hotelera, de



Toldos sobre la madrileña calle de Toledo, en 1913: tranvías, tonos, carros de mulas... y una temperatura tórrida.

camping, campo de golf, piscinas... Mas de un millón de personas, al cabo del año, visitan el Monasterio.

Además, por disponer de coche, son muchas las personas que, trabajando en Madrid, fijan su residencia, durante todo el año, en estos lugares. Hoy lo hacen —en la mayor parte de los casos— los privilegiados, pero no cabe duda que en un futuro no lejano, con bue-

nos medios de transporte, la Sierra puede acoger, los doce meses del año, a miles de familias que eligen el cotidiano contacto con la naturaleza, lejos de ese "resaca sofocado", que se frie y refrié más aún que como pudieran el cronista de los mal llamados meses años veinte.

(PYE)

Con un marido Jet se pasan menos noches solas



Diariamente, cientos de maridos españoles vuelan con Iberia. Vuelan en Jet, en avión reactor. Salen por la mañana en viaje de negocios y regresan por la noche al hogar. Este tráfico dinámico se produce entre las 31 ciudades españolas que Iberia une por el aire.

Matrimonios jóvenes, con hijos encantadores, con hogares confortables, han dejado de separarse dos noches para resolver un problema profesional, que ahora se resuelve en el día.

Si tiene usted un marido JET, enhorabuena. La quiere más porque quiere estar más tiempo con usted.

Iberia otorga al pasajero aeronaves modernas, tripulaciones expertas, servicio cordial.

Vuele. Viaje a la altura de su época, hoy es más fácil con Credivuelo.

Consulte a su Agencia de Viajes.



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted

ESTUDIOS

ESPLENDIDAS VISTAS EN GRANDES TERRAZAS
PRECIO 400.000 PTAS - MUCHAS FACILIDADES

Información y venta C/ Fontente Juan Lobera s/d
Teléfono: 23 59 87 Sur Dameta de Batx

CAPDEPERA

NUEVAS COTIZACIONES DE LA SEGURIDAD SOCIAL

(De nuestra corresponsalia literario-informativa). - En la Corresponsalia Local de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria nos informan sobre las nuevas cotizaciones mensuales que según decreto 720/1970 del 31 de marzo pasado, establece las nuevas bases de cotización que han de regir desde el 1 de julio del corriente año, las que en aplicación de dicho precepto y aceptando la propuesta elevada por la Mutualidad, la Dirección General de la Seguridad Social ha fijado la cuantía de las siguientes cotizaciones que a partir de la indicada fecha serán:

TRABAJADORES POR CUENTA AJENA

De 14 a 15 años 65 pesetas cuota mensual e individual. De 16 a 17 años 105 ptas. De 18 en adelante no cualificados 160 ptas. Desde 18 años, cualificados, 165 pesetas cada mes.

TRABAJADORES POR CUENTA PROPIA

Sin comprender accidentes de trabajo, 115 pesetas. Con inclusión de accidentes de trabajo 151 pesetas cada mes. A partir de esta fecha las cotizaciones con el I.N.P. relativas a la S. Social de la Rama General sufren el relativo incremento con relación a la nueva facturación del salario base del trabajador.

SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

La comisión encargada del Almacén de Cereales y piensos de la H. de Labradores nos facilita los días de recogida en el Almacén de Manacor durante este mes de agosto que serán del 16 al 8 y del 20 al 22 y 31. El horario de apertura será de las 9 a las 13 y de las 16 a las 20 horas. Con carácter de orientación popular dicha relación figura expuesta en los tableros de anuncios de la Hermandad. HIPICAS

En torno a las carreras de San Bartolomé informamos que la Brigada Municipal ha venido acondicionando el hipódromo de forma impecable.

X HOMENAJE A LA VEJEZ

Atendiendo solicitud del Delegado de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, don Andrés Cursach ofrecemos relación nominal de los homenajeados en la X celebración el pasado día 19 de julio. Rosaura Fernández, Margarita Flaquer Font, María Moll Flaquer, Magdalena Orpi Terrasa, Catalina Joy Benassar, Nicolás Vives Ramis, María Siret Vives, Salvador Vadel Suasi, Gabriel Reus Veny, Miguel Ferrer Massanet, Antonia Campins Pastor, Leonor Fernández Colom, Juana Perchana Estades, Margarita Vaquer Melis, Damián Gelebert Valcaneras, Antonia Bauzá Nadal, Antonia Ferrer Rosselló, Catalina M. Gili Flaquer, María Massanet Flaquer, Isabel Garau Narvarte, Antonia Juan Pascual, María Burguera Burguera,

Clotilde Moreno Fernández, Bárbara Mercant Melis, Bartolomé Gínnard Alzina, Catalina Massanet Gínnard, Francisco Massanet Flaquer y María A. Massanet Albertí.

INTERVENCION

En la Clínica Virgen de Lluc ha sido intervenido quirúrgicamente con feliz resultado don Miguel Reus Massanet.

I TROFEO CAPDEPERA - CALA RATJADA

RATJADA

En estrecha colaboración con la Comisión organizadora del I Trofeo de fútbol Capdepera - Cala Ratjada se han puesto a la venta los bonos para los cuatro partidos a disputar en Capdepera los días 15 y 16 en primeras eliminatorias y 24 y 25 para la final. Dichos pases a favor pueden adquirirse en el local «Bar Nou» y en esta Corresponsalia de Prensa, Plaza España 7, 1º teléfono 216. El R.C.D. Mallorca que abrirá como con el Artá el día 15 a las 5:30 de la tarde tiene proyectada la inicial alineación de Heredia; Victoriero, Mariano, Sans; Cano, Temprano; Reina, Pocholo, Cáceres, Domínguez y Martínez. En cuanto a el Artá, según nos informan en el «Cuartel general» el nuevo manager Rafael Piris está pendiente del resultado de los entrenos de esta semana. Para mayor comodidad en el aparcamiento de vehículos se están acondicionando los lugares adicionales a la carretera de Cala Ratjada donde no causarán estorbo a la provincial 715.

LLUCHMAYOR

PROGRAMA OFICIAL DE LOS FESTEJOS POPULARES

TODOS LOS FESTEJOS EXCEPTO LOS DEPORTIVOS, TIENEN CARACTER BENEFICO

(De nuestro Corresponsal GARRA). - El programa de Fiestas Populares que este año tendrán lugar los próximos sábado y domingo, días 8 y 9, organizado por el Magnífico Ayuntamiento tienen un sabor y un aire eminentemente popular. Están hechas para que la población y cuentos nos honren con su asistencia a las fiestas, disfruten cómodamente de unos días de solaz esparcimiento y de alegría. Conservan la tradición de ser todos gratuitos para toda clase de público. Los gastos de organización corren a cargo del Ayuntamiento a excepción de los deportivos que tienen carácter particular y a los que, pese a ello y como integrantes del programa oficial, concede aquel sendos trofeos para los vencedores.

Hoy nos limitamos a transmitir a nuestros lectores la totalidad de los actos que integran los dos días de fiesta. En otras informaciones detallaremos una serie de peculiaridades que merecen comentario aparte, por su importancia y peculiaridad.

PROGRAMA OFICIAL

SABADO, DIA 8:

A las 19. Salida de la Casa Consistorial de los nuevos gigantes, acompañados de Pajes y «Cabezudos», con la gaita y tamboril. Recogida de «joies». A las 20. - Pasacalles por la Banda Municipal de Música, bajo la dirección de don Julián Jordi. A las 21:30: Partido de baloncesto de III División, entre los equipos «Perlas Manacor» y «Lluchmayor», disputándose una copa del Magnífico Ayuntamiento. Se inaugurará la iluminación eléctrica de las pistas de baloncesto y tenis y los nuevos vestuarios. A las 22. - Concierto en la Plaza España por la Banda Municipal que dirige don Julián Jordi, con ejecución de selecto repertorio. A las 24. - Disparo de un vistoso y extraordinario castillo de fuegos artificiales a cargo del renombrado pirotécnico de Portol Sr. Frontera.

DOMINGO, DIA 9

A las 8. - Diana por las típicas «Xeremies». A las 10:45. - Solemne Oficio Mayor, en honor de nuestra Patrona Santa Cándida. Homilía por el ex-vicario de nuestra Parroquia Rdo. don Damián Vidal. Actuará la «Coral Lluchmayor». A las 12. - En la Plaza España, bendición de la Ambulancia donada a la ciudad por la Fundación March, del «jeep» Land-Rover para la Policía Municipal y del Grupo-bomba contra incendios por este Ayuntamiento. A las 16. - Carreras pedestres en el punto comprendido entre la Plaza España y Obispo Taxaquet, disputándose las «joies» de costumbre. A las 17:45. - Gran partido de fútbol en el Campo Municipal de Deportes, entre los equipos «C. D. Internacional» del Coll d'en Rebassa. Campeón de II Categoría Regional ascendido a I y el «C. D. España», disputándose una artística Copa, obsequio del Magnífico Ayuntamiento. A las 19. - Gran Festival Folklórico y Bailes Típicos, en la Plaza España con la Rondalla y Grupos de la Casa Oliver de Palma. A las 20:30. - Baloncesto Juveniles. Partido entre los equipos «Molinar» y «Lluchmayor». Se disputará la Copa del Magnífico Ayuntamiento. A las 22. - Gran Verbena Popular (gratis) en la Plaza España, amenizada por los renombrados conjuntos «Los Talayots» y «Balears 5».

SINEU PROGRAMA COMPLETO DE LAS FIESTAS PATRONALES 1970

(De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO). - A la vista del programa de Fiestas Patronales que en honor de la Asunción de Ntra. Sra. y patrocinadas por el Magnífico Ayuntamiento de Sineu, resumimos para nuestros lectores, los actos más importantes previstos para los días 14 al 16 de agosto en nuestra villa. VIERNES, 14 A las 8 de la tarde, pasacalles por la Banda de Cornetas y tambores de la Escuela Graduada de la localidad y típicas «xeremies». A las 8:15. - Inauguración de la Exposición del II Concurso Ensayo Fotográfico Sineuense en un céntrico local de la Plaza España. Organizan, un grupo de aficionados locales en colaboración con el Ayuntamiento. A las 8:30. - En la iglesia Parroquial, Misa y procesión del Entierro de Ntra. Sra. A las 11 horas. - Gran Verbena en el recinto del Mercado, amenizada por los famosos conjuntos X-70 y «Los Pioneros». Finalmente a las 0:45 de la ma-

drugada, disparo de un castillo de Fuegos artificiales a cargo del pirotécnico Sr. Jordá, en la plaza Gral Franco. SABADO, 15 A las 8:30. - Diana por las típicas «Xeremies». A las 10:30: Misa solemne con asistencia de las Autoridades, predicará el Rvdo. D. José Roig. A las 12:30, grandes carreras pedestres y de caballerías en el Campo de «Son Mir», disputándose las «joies» de costumbre. Para las carreras de caballos y potros hay trofeos de «Peña Triquet» y Bar «Ca'n Castell». A las 5 de la tarde gran partido de fútbol entre los equipos C. D. Soledad (1ª Regional) y U. D. San Marcos, disputándose un trofeo donado por Pretensados Ferriol. Para el telonero infantil, el premio consistirá en dos balones de reglamento, ofrecidos por «Flor de Mallorca», industria local de pastas alimenticias. A las 10 de la noche, gran Festival lírico a cargo de la Agrupación «ATALAYA» de E. y D. en el patio de la Escuela Graduada. Pondrán en escena la obra de Juan Mas «Sores y nores», anunciando Fin de Fiesta como colofón de la velada. Alas 12 de la noche, monumental Verbena en el recinto del Mercado, amenizada por «Jaguar's Group» y «Los Shurt». DOMINGO, 16 Tradicional Feria de agosto, que se desarrollará en Ganadería y Maquinaria Agrícola en la plaza del Mercado. Por la tarde a las 16 horas carreras ciclistas para corredores Aficionados de primera y segunda categoría. Se desarrollarán en circuito urbano sobre una distancia aproximada de 53 kms. Previamente será depositado un ramo de flores al pie del monumento de Francisco Alomar. A las 8:30 de la tarde, Misa participada en honor a San Roque, con cánticos y panegíricos por el Rvdo. don Gabriel Ferriol. Terminan las Fiestas con una Velada folklórica a cargo de «Aires Mallorquines» y «Rapsodia Española» en la plaza España.

CALA RATJADA Clausura del IV Turno de verano, en la Residencia de Educación y Descanso

(De la corresponsalia literario-informativa de «BALEARES»). - Durante esta pasada semana, se celebró el acto de Clausura del cuarto turno de verano, en la Residencia de Educación y Descanso, «Juan Riera Cavaller». Como costumbre, en esta jornada se celebraron unos animados y muy divertidos juegos, los cuales resultaron ser de una brillantez extraordinaria. En sus diversas modalidades, resultaron ser los ganadores los siguientes señores. Competición Dominó: Campeones: Sr. de Miguel, 313. Sr. Bibilóni, 209. Subcampeones: Sr. Montserrat, 211. Sr. Oliver, 206. Ping - Pong 1. - Sr. J. Merino, 105. 2. - Angel Gómez, 224. Ajedrez 1. - Sr. Muntaner, 317. 2. - Sr. J. Merino, 105. Sacos Masculinos 1. - Pascual Leal, 319. 2. - Juan Lucena, 313. Sacos Femeninos 1. - Susana Olmedo, 231. 2. - María Pilar Macarro, 234. 3. - Celia Chaumer, 203. Sacos Infantil 1. - Juan Carlos Torrubia, 234. 2. - Blas Puesto, 329. Carretillas 1. - Juan Lucena, 313. 2. - Carlos Oldá, 312. Pies Juntos 1. - Carlos Oldá, 312. 2. - Ricardo Borqué, 303. Con motivo de esta jornada de Clausura, se celebró por la noche una cena y una vez finalizada se

concedieron los premios a los ganadores, de los mencionados juegos y seguidamente se inició un baile.

INAUGURACION DE LA SALA DE FIESTAS «BUFFALO»

Atendiendo a una amable invitación, asistimos el pasado sábado día 1 de agosto, a las 10 horas, a la inauguración de la sala de fiestas - discoteque «Buffalo», sita en la calle de Leonor Servera, de la que es director nuestro amigo don Bernardo Mestre Bauzá. La decoración y tapizado de este nuevo local, es de muy buen gusto. Para esta inauguración, se contrató a la gran cantante de color «Barbara y su Soul Sisthem», la cual causó gran sensación en el público asistente. Nosotros, al felicitar al señor Mestre Bauzá, director de la mencionada sala, le deseamos muchos éxitos en esta nueva empresa. PERSONALES

Ha salido de viaje para Ciudadela, don Miguel Servera Casellas, con el propósito de pasar una temporada de vacaciones, en la mansión que posee en la isla hermana. Se halla en nuestra localidad, pasando un atemporado de descanso, don Juan José Salomón Lloret, Médico especialista en cardiología y pulmonar. A través de estas columnas de «BALEARES», les deseamos unas felices y muy gratas vacaciones. NICOLAS NADAL

SON SERVERA

«LA REVETLA» GANO EL SEGUNDO PREMIO DE LLUBI

Nuestra Agrupación folklórica el pasado viernes 31 de Julio en el concurso de canciones típicas de Mallorca consiguió el honroso segundo puesto. El primero se lo adjudicó la agrupación «Els llubines», quedando en tercer lugar la agrupación de La Puebla capitaneada por Madó Buades. Nuestra enhorabuena a la agrupación, deseándoles muchos éxitos en todos los escenarios de la isla.

ción dirigirse al Bar Jumar en Cala Bona. EL AGUA, ESE PROBLEMA

En ran parte de la villa, los grifos no manan agua, comprendemos que es un serio problema para muchos, pero ya en una crónica anterior notificábamos que está en proyecto la compra de un pozo y la canalización del agua para abastecer a todo el pueblo. Con un poco de paciencia este problema, como otros, desaparecerá. PROYECTOS DEL C. D. SERVERENSE

En primer lugar hay que dejar por sentado que ningún jugador cobra ficha ni mensualidades, pero si se les da una prima por partido. La Directiva aporta todo lo necesario para el equipo, desde el Presidente hasta el último de dicha organización. Proyectos del Club: 1.º-Buscar un portero, un medio y algún que otro jugador de otras demarcaciones. 2.º-Vallado del campo. 3.º-Iluminación y ensanchamiento del mismo. 4.º-Construir un bar, servicios, y el tan esperado túnel. Los tres últimos puntos se realizarán en colaboración con nuestro Excmo. Ayuntamiento, que nunca ha regateado nada con tal de promocionar el deporte. En breve hablaremos del equipo aficionado. Será noticia para muchos el que seguramente no haya equipo juvenil. BERNARDO GALMES

DE VACACIONES

Invitado por «Los 5 del Este», está disfrutando de unas vacaciones en el hotel Castell de Mar de Cala Millor, Zarra, conocido por el «León de Maracaná». Deseamos una feliz estancia entre nosotros al ex-jugador del Atlético de Bilbao.

También pasa sus vacaciones en Cala Bona otro ex-jugador del Atlético de Bilbao, Uribe. INAUGURACION DE UN TALLER MECANICO

El pasado domingo día 2, a las 7 de la tarde y con gran afluencia de amigos, fue bendecido el nuevo taller mecánico de Gabriel Ballester. Nuestra enhorabuena, y suerte en la labor mecánica, tan estimada por todos hoy día. PARA PATRONOS DE EM-

BARCACIONES DEPORTIVAS

En breve va ha empezar un curso con previo examen para todas aquellas personas que deseen el carnet de Patronos de embarcaciones deportivas. Para toda clase de información e inscrip-

GENOVA

FIESTAS PATRONALES

El pasado domingo, día 2, como pósito de las fiestas, tuvo lugar el XIV homenaje a la Vejez, organizado por el Patronato local en colaboración con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. Todo resultó muy emotivo y solemne: la misa de su Parroquia con las palabras de su Párroco Sr. Cortés a los ancianos y familiares; el Homenaje en la Plaza de la Iglesia con la participación de la Tuna Jovenivola del Colegio de la Milagrosa. Para los próximos días 8, 9 y 10 se espera resulten brillantes y concurridos los actos programados y reseñados. Se espera que suba mucho gente de Palma, como los años anteriores pues nuestras fiestas siempre tuvieron categoría en la vida ciudadana. ACTOS RELIGIOSOS

En la Parroquia se celebrarán solemnes actos religiosos en honor a tu Titular, el Divino Salvador. Día 8, por la noche, solemne final de la Novena. Día 10, Fiesta Patronal del Salvador. A las 7 y 9, misas rezadas. A las once, solemne Misa Concelebrada con asistencia de las autoridades. Oferta con chirimías. Predicará el sermón patronal el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto «Ramón Llull» de Palma. A las seis de la tarde, misa vespertina.

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín: ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION ... dia ... de ... 1970 ... Defiendan sus cosechas El RATICIDA IBYS 152-S No cuesta dinero: lo produce. RATICIDA IBYS 152-S INSTITUTO IBYS Bravo Murillo, 53 - Teléf. 233 26 00 - MADRID-8

GORROS BAÑO Extenso surtido y novedades CASA CODINA Gral. Mola, 22 - Galerías Avenidas, 14

¡¡ alerta agricultor !! Defiendan sus cosechas El RATICIDA IBYS 152-S No cuesta dinero: lo produce. RATICIDA IBYS 152-S INSTITUTO IBYS Bravo Murillo, 53 - Teléf. 233 26 00 - MADRID-8

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Oliver maleu

PALMA PISOS Avda. Jaime III, 135, bajos
Teléfono: 210641

VENDO ático junto Paseo Mallorca con 3 dormitorios con armarios empotrados baño completo y aseo, con ducha, sala-comedor y sala de estar cocina completamente equipada calefacción individual a gas ciudad, terraza grande con muy buenas vistas sol, todo el día, ascensor y portería. Precio 1.250.000.- ptas. Entrada 250.000.- resto 4 años. OM-124

RUSTICAS

VENDO rústica de 80 cuarteradas, fachada carretera. Chalet con piscina y jardines, casa colono antigua en buen estado, vaquería moderna con ordeñadora eléctrica. Ganado vacuno y lanar. 10 cuarteradas regado por aspersión, resto almendros, higueras y pinar. Precio: 11.000.000.- Ptas. Facilidades.

VENDO parcelas de varias dimensiones en Esporlas con vistas muy bonitas sobre Palma. Carretera asfaltada hasta la misma parcela. Precios interesantes.

VENDO 7.200 m² a 17 Km. de Palma, en carretera Manacor, con pinar y tierra cultivable. Precio 240.000.- ptas. Facilidades.

ALQUILERES

SE ALQUILA villa amueblada en Portals Nous, con amplio jardín. 3 dormitorios, baño cocina y 2 terrazas con magníficas vistas. PRECIO: 10.000.- Ptas. mensuales.

SE ALQUILA ático amueblado en Paseo Mallorca, con 3 dormitorios dobles, sala-comedor, 2 baños, cocina y 2 terrazas. PRECIO: 10.000.- ptas. mensuales.

SE ALQUILA piso de lujo amueblado en la calle Cataluña (Paseo Mallorca) con 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina terraza y sala-comedor con chimenea. PRECIO: 10.000.- mensuales.

SE ALQUILA piso amueblado nuevo a estrenar en calle Blanquerna con 3 dormitorios dobles sala-comedor, cocina y terraza de 200 m² con buenas vistas sobre ciudad. PRECIO: 10.000.- mensuales.

SE ALQUILAN apartamentos amueblados, 1, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina terraza en Paseo Marítimo y Cala Mayor.

SE ALQUILAN estudios en San Agustín.

BELT

NECESITA PARA ALQUILAR Y VENDER

VILLAS, PISOS Y APARTAMENTOS CON O SIN MUEBLES, DESPACHOS, LOCALES, SOLARES, NEGOCIOS Y FINCAS RUSTICAS.

Calle Velázquez, 38. 2º - TEL. 22 22 11 - 22 56 27 - 22 72 19.

INMOBILIARIA MISTRAL

ARAGON, 18 • TELEF. 21 49 11

ZONA PEDRO GARAU

2 dorm. 150 mil entrada, 3 años, desde 450.000.-
3 dorm. 190 mil entrada, 5.000 mensuales 600.000.-
4 dorm. 150 mil entrada, 10 años, desde 850.000.-
5 dorm. 300 mil entrada, 8 años, desde 850.000.-

ZONA SOLEDAD

3 dorm. 100 mil entrada, 7 años, desde 470.000.-
3 dorm. 200 mil entrada, 3 años, desde 525.000.-

ZONA CENTRO

2 dorm. 200 mil entrada, 5 años, desde 700.000.-
4 dorm. 100 mil entrada, 6 años, desde 700.000.-
4 dorm. 400 mil entrada, 3 años, desde 1.200.000.-

ZONA TENIS

3 dorm. 150 mil entrada, 10 años, desde 675.000.-
4 dorm. 180 mil entrada, 10 años, desde 750.000.-
4 dorm. 300 mil entrada, 2 años, desde 1.100.000.-

ZONA ARAGON

3 dorm. 150 mil entrada, 10 años, desde 550.000.-
3 dorm. 150 mil entrada, 5 años, desde 590.000.-

ZONA C. REIG

3 dorm. 200 mil entrada, 10 años, desde 600.000.-
3 dorm. 200 mil entrada, 10 años, desde 700.000.-
4 dorm. 200 mil entrada, 5.000 mensuales 750.000.-

Solares y Terrenos

BELT. Tiene solares en venta en todas las zonas de Mallorca. Velázquez, 38-2º. 222211. (16)

BELT. Precisa solares en venta, en todas las zonas de Mallorca. Velázquez, 38-2º. 222211. (16)

CEDERIA derechos de edificación, 1.000 m²; calle Virgen Montserrat. Informes: Pedro II, 72 Teléfono 270090. (12)

SOLARES bien situados, facilidades. INMOBILIARIA AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (10)

PORTO.PI. magnífico solar 700 m², fachada dos calles, vendería o cedería derecho edificación. TER. 211247-227818. (17)

EN SON SARDINA, precisamos locales uno 15 a 20 m² otro 75 a 100 m². Ofertas: Apartado 292. Palma. (18)

LOCAL 110 m², agua, luz, alcantarillado; 75.000 entrada. 120 meses a 2.750 incluido intereses. Verlo, Urbanización Son Flo, calle B, solar, 161 (Son Serra) tardes, 4 a 5,30. (28)

SE ALQUILA local 40 m² esquina zona Reyes Católicos. Informes: Tel. 274834. (12)

ZONA Héroes de Manacor, cerca Avenidas se vende local 130 metros. Informes Fincas Ascorbe, calle Aragón, 61. Tel. 211992. (10)

VENDO local zona Pedro Garau, 220 metros, exento. 1.150.000 contado. VALENTI San Miguel, 230. (17)

CEDO local barato, centro, casi completo para cafetería bar. Tel. 223379. 4 a 6. (14)

Fincas

6 CUARTERADAS almendros, casa rústica, cisterna, zona Esporlas. 1.800.000.- ptas. DARSER. Tel. 231849 (Ref. RE-7). (16)

FINCA 15 cuarteradas de almendros, magnífica casa, terreno llano y cercado, zona Esporlas, 6.300.000.- ptas. DARSER. Tel. 231849. (Ref. RE-8). (21)

BELT. Tiene villas en venta en todas las zonas de Mallorca. Velázquez, 38-2º. 222211. (16)

BELT. Precisa villas en venta en todas las zonas de Mallorca. Velázquez, 38-2º. 222211. (16)

COMPRARIA RUSTICA cerca de Palma. Llamar de 2 a 3 al 272938. (11)

VENDO pequeña rústica en Luchmayor. 90.000 ptas. AGENCIA QUETGLAS. Pza. Cort, 15-1º. Tel. 224660. (15)

S'ESGLAIETA, espléndida rústica de 12 cuarteradas, con casa señorial, pozo con abundante agua, agua villa, árboles frutales. Facilidades de pago. TER. 211247-227818. (23)

LA ARANJASSA, finca 1/2 cuarteradas, buen acceso, situada entre dos caminos. Precio 150.000 TER. 211247-227818. (18)

LUCHMAYOR, finca 2 cuarteradas con pequeño pinar. Precio: 500.000 ptas. TER. 211247-227818. (13)

BINISALEM, casa mallorquina con 9.000 m², terreno, árboles frutales y viñedo, buen acceso. Precio: 750.000 ptas. TER. 211247-227818. (30)

SE VENDE nuevo 10 cuarteradas, electricidad y fuerza pozo 50.000 litros a 10 km Palma linda carretera asfaltada, 3.900.000 ptas. Teléf. 231505 de 8 a 12 ó Apartado 584. Palma. (30)

INCA, rústica de 12 cuarteradas, 4 cuarteradas de regadío, 2 pozos, casa colono, muy buena situación. Precio: 4.500.000 ptas. TER. 211247-227818. (22)

RUSTICA 7.000 m² con cisterna, chimenea, almendros, algarrobos, higueras, algunos árboles frutales. 250.000 ptas. Facilidades INCA. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821.

MAGNIFICA finca rústica 14 cuarteradas, casa señores y amos. Mucha mucha agua. 2 estanques 400.000 litros. Huerto de 7.000 frutales. Zona Esporlas, 8.200.000.- ptas. Magnífica inversión. (Facilidades) DARSER. Tel. 231849. (Ref.: RE-15). (23)

3.000 PARCELA 300 m. camino asfaltado, almendros, 30.000 ptas. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821.

LUCHMAYOR, 2.000 m² almendros, 25.000 ptas. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821.

LUCHMAYOR, Parcela 900 m² 20.000 ptas. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléf. 224821.

BUNOLA, casita con 4 dormitorios, sala-comedor, cocina, corral, luz, agua. 350.000 ptas. Facilidades. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléf. 224821.

SE TRASPASA tienda, Palma central, 6 habitaciones y teléfono, alquiler 2.000 ptas. al mes. Informes en dicho lugar, de 10 a 12. Teléf. 215496. Negocio de electrodomésticos en marcha. (28)

SE TRASPASA Bar Cervecería Baviera, sito en calle Aragón, núm. 276, por no poder atender. Facilidades. Informes: Tel. 226046, a partir de las 5 de la tarde. (26)

TRASPASO taller bobinaje y reparaciones eléctricas con teléfono; renta antigua. Informes: Tel. 232754. (17)

SE TRASPASA local calle Sindicato. Informes: 214609, 274588. (10)

TRASPASO TIENDA, venta artículos acero inoxidable, 60.00 ptas. mensuales Beneficios. LINDE. E. Alzamora, 20. Tel. 216814. (16)

TRASPASO Bar céntrico con vivienda y sótano. Alquiler módico. LINDE. E. Alzamora, 20. Tel. 216814. (15)

COMPRARIA FINCA RUSTICA

ZONA CAPELLA - ANDRAITX
DARSER INMOBILIARIA,
Calle Sotelo, 98 - Tel. 23 18 49
Palma de Mallorca

Traspasos

150.000.- LOCAL instalado Rafal, apropiado carnicería, pescadería. Alquiler 2.500.- ALEX. Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971. (15)

TRASPASO BODEGA en el centro de Palma. Alquiler módico. AGENCIA QUETGLAS. Pza. Cort, 15-1º. Tel. 224660. (17)

CALA MAYOR, traspaso snack-bar, primera línea, con pletamente equipado, pleno rendimiento. Precio: 1.750.000 pesetas. Alquiler 2.350 Ptas. TER. 211247-227818. (20)

SE TRASPASA cervecería por motivos de salud, sita junto Plaza Gomila. Facilidades de pago. Razón: Sr. Grupell. Paseo Mallorca, 31-3º-1ª de 11 a 7 tarde. (26)

SE TRASPASA tienda de comestibles con vivienda. Tel. 270180. (10)

GRAN OCASION

Traspaso cafetería Pza. Gomila. Informes: Pza. Sta. Catalina Thomás, 61-3º piso, trato directo

SE TRASPASA

En Palma, panadería moderna, con dos hornos giratorios, apta para mucha producción y confortable vivienda
Informes: Benito Pons 98-3º-B.

Alquileres

ALQUILO piso amueblado zona Honderos 270081 (10)

ALQUILO cómodo soleado piso amueblado, todo confort. Juan Bauzá, 16. (10)

SE ALQUILA para mes de septiembre apartamento en Cala Blava, 2 dormitorios dobles, sala comedor, terraza, bien amueblado. Teléf. 260892, también alquiler chalet mes septiembre Pto. Andraitx, 3 habitaciones, sala comedor, terraza y jardín. Tel. 251296. (36)

BELT. Precisa pisos en alquiler en todas las zonas de Palma. Velázquez, 38-2º. 222211. (16)

ALQUILO apartamentos 2-3 camas, zona muy tranquila calle Alférez Cerdá, 35. Son Armadams. Tel. 271583. (16)

SE ALQUILA apartamento amueblado junto Jaime III. Tel. 210878. (10)

PRECISO en alquiler, piso sin muebles, trato directo, zona Santa Catalina o Son Armadams. Dirigirse al Teléf. 236103. Sr. Mascaró. (16)

ALQUILO despacho amueblado, calefacción, zona comercial bancaria, aparcamiento próximo. Informes: Tel. 217400-260933. (14)

SE ALQUILA piso espléndido en Avenidas a estrenar. Informes: 225446 y 215502 (11)

ALQUILAR de televisores. Bolsa del Televisor Plaza Arzobispo Miralles, 27 (10)

ALQUILO local de nueva construcción 80 m² coc. sótano de 160 m² en Avenidas y cerca parada final Autobuses Arenal. Propio para bar o estallar. Durante el primer año rebajo parte al alquiler para compensar gastos instalación. Informes: 225446 y 215502.

ALQUILO local en calle Antonio Marqués. Informes: Antonio Marqués, núm. 10, 9º. Tel. 224863 (14)

ALQUILO EN SON ARMADAMS, 300 M. DEL MAR, Agosto y septiembre, confortable piso amueblado, en chalet 3 dormitorios dobles, gran living, entrada particular 9.500 ptas. mensual. Precio especial para temporada larga. Teléfono: 234019. (32)

INTERESAN pisos para alquiler, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Teléfono 215251 (12)

BUSCO piso pequeño amueblado a partir septiembre-octubre. Tel. 225770. (10)

ALQUILO PISO

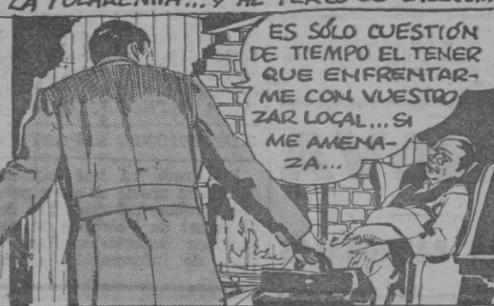
4 habitaciones, dos terrazas, salón-comedor climatizado, teléfono, completamente amueblado.
Informes: Sr. SOCIAS
Teléfono 21 21 21.

BELT. Tiene pisos en venta en todas las zonas de Palma. Velázquez, 38-2º. 222211. (16)

CAMBIARIA local nuevo C'an Pastilla por vivienda Palma. ALEX. Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971. (14)

El DR. KILDARE • Por KEN BALD

EL DR. KILDARE TIENE QUE COMBATIR LA TULAREMIA... Y AL TERCO DE CALEJO...



...LE DARÉ UN PUNETAZO. ¿POR QUÉ EL PUEBLO NO SE REBELA Y LO METE EN UNA CUEVA?



CALEJO CREE QUE TIENE DERECHO SOBRE LA COMUNIDAD. LOS VECINOS LE TEMEN MUCHO.



SOLAR en Porto-Pi. 1.500 m², cedería en construcción, muy bien situado. Fabulosa vista. Ref. 296-PP. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléf. 224821.

BUEN local, 700 m², fachada dos calles, muy bien situado, 5 entradas. Precio, 3.500.000 ptas. Facilidades. Ref. 349-P. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821.

INCA. Finca rústica 30 cuarteradas, unas 5 de almendros, 1 cuarterada higuera, 5 de secano, resto pinar y garriga baja, mucha caza, 2 casas de payés, toda cercada de pared. Precio 4.000.000 ptas. Facilidades. Ref. 293-L. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca 56 Tel. 224821.

Star mallorca, s.a. M. AMENGUAL

EDIFICIO CAPRI
APARTAMENTOS EN CONSTRUCCION JUNTO A LA PLAYA. PISCINA PRIVADA. PRECIOS DE PROMOCION Y FACILIDADES DE PAGO.

SOLARES
SOLAR PARA CHALET, CON PINOS Y VISTA AL MAR. GANGA A 350 PESETAS METRO CUADRADO.

NEGOCIOS
LOCAL COMERCIAL JUNTO A LA PLAYA CON GRAN TERRAZA. SE VENDE A PRECIO INTERESANTE Y CON FACILIDADES.

ALQUILERES
APARTAMENTOS JUNTO AL MAR A 2.000 PESETAS POR SEMANA, TODO INCLUIDO. APRESURESE, NOS QUEDAN POCOS.

INFORMACION Y OFICINAS

EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 (Palma Nova)
SANTA PONSA GALERIAS VILLAMIL (frente H. Villamil) PAGUERA

Locales

VENDO solar 1.500 m² Cala Blava gran vista al mar o cambiaría por materiales para la construcción. Teléf. 227181. (19)

PARCELAS junto al mar y bonita playa. 90 ptas. m². Facilidades de pago. Informes: Luca de Tena, 49 bajos. Palma. (20)

VENDO parcela (o parte) en Cala Santanyí. Informes: calle Lorenzo Ribes, 64, bajos. (12)

VENDO tienda en Palma Nova en Galerías frente al mar. Con facilidades o cambiaría. AGENCIA QUETGLAS. Pza. Cort, 15-1º. Tel. 224660. (22)

SE ALQUILAN 2 locales tienda en Genreal Ricardo Ortega y Capitán Coriás. Informes: Gral. Ricardo Ortega, 114-1. (18)

SE ALQUILA local 100 m² en calle Teniente Ferrá Piol núm. 18, de 7 a 8 tarde. (14)

ALQUILO LOCAL 270 m². 8.000.- ALEX. Pza Rastrillo, 9-2º. 223971. (11)

VENDO o alquiler local en casco de Palma. Informes: 251662. (10)

VENDO sótanos para almacén o garaje con rampa, unos 400 m² en calle Arquitecto Bannasar. Informes: de 9 a 10, Teléfono 232754. (22)

VENDO local 450 metros, Arenal, 2.250.000, facilidades. VALENTI San Miguel, 230. (11)

VENDO tienda en Palma Nova en Galerías frente al mar. Con facilidades o cambiaría. AGENCIA QUETGLAS. Pza. Cort, 15-1º. Tel. 224660. (22)

SE ALQUILAN 2 locales tienda en Genreal Ricardo Ortega y Capitán Coriás. Informes: Gral. Ricardo Ortega, 114-1. (18)

SE ALQUILA local 100 m² en calle Teniente Ferrá Piol núm. 18, de 7 a 8 tarde. (14)

ALQUILO LOCAL 270 m². 8.000.- ALEX. Pza Rastrillo, 9-2º. 223971. (11)

VENDO o alquiler local en casco de Palma. Informes: 251662. (10)

ADMITIRIA socio capitalista para taller chapistería y pintura. Informes esta Administración. (10)

VENDO finca rústica con mucha caza. Informes: calle José Anselmo Clavé, 42-1º, de 10 a 1. (16)

OPORTUNIDAD, parcelas rústicas 4.000 m², a 16 kms. Palma pobladas almendros; vista panorámica, 3 kms. Santa Ponsa, fácil acceso. 50 ptas. m². Inmobiliaria BROSSA. Calle Brossa, 3. (28)

VENDO fincas rústicas, grandes y pequeñas; huertos cerca de Palma; agua en abundancia. Escriban Apartado 311 Correos Palma (18)

INCA, casita rústica con cisterna. 3.500 m². 150.000 ptas. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821.

HUERTO, muchos frutales, próximo Palma, 3 cuarteradas, 2.900.000.- ALEX. Plaza Rastrillo, 9-2º. (13)

RESTAURANTE - Bar, Son Armadams. Gran ocasión. Informes: 233855. (10)

SE VENDE o alquiler bar. Informes: Tel. 251018. (10)

TRASPASO local entre Pza. Gomila y Agua Dulce, de 5 a 8. Tel. 232971. (14)

ULTRAMARINOS se traspasa, precio interesante, mucha clientela. Alquiler módico, situación ideal. Informes: Andrea Doria, 74. (14)

TRASPASO bar centro Palma. Tel. 234180. (10)

SE TRASPASA colmado vivienda, calle San Rafael 70. Tel. 274711. (10)

TRASPASO LOCAL COMERCIAL Traviesa C/ San Miguel Cerca Mercado Olivar Tel. 227697.

BELT. Tiene en alquiler pisos en Camp Redó, desde 3.600 ptas. Nuevo a estrenar. Velázquez, 38-2º. 222211. (20)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomás, 61. Teléfono 21-66-80. (17)

INTERESAN pisos para alquiler, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Teléfono 215251 (12)

BUSCO piso pequeño amueblado a partir septiembre-octubre. Tel. 225770. (10)

ALQUILO local en calle Antonio Marqués. Informes: Antonio Marqués, núm.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

PISOS Y ATICOS Eusebio Estada, 3, 4 dormitorios. Desde 550.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (15)

PISOS Y ATICOS Plaza Olivar y Plaza España, 1, 2, 3, 4 dormitorios. Desde 600.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (15)

PISOS zona Honderos, 3 dormitorios, baño, aseo, 575.000. Entrada 125.000. resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (15)

VENDO piso 4 dormitorios de renta limitada, en Plaza Pedro Garau. Teléfono: 273017. (13)

PISOS Avdas. 3, 4, 5 dormitorios. Desde 925.000. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (13)

PISOS C/ Regalo, 3 dormitorios. Entrega agosto, entrada 100.000. resto 3.200. mensuales durante 10 años, intereses incluidos. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (21)

OPORTUNIDAD, vendo chalet amueblado en Cala Llombaris (Santany) 2 habitaciones, sala comedor con chimenea, cocina, baño, terraza 250 m. Jardín. Precio 450.000 con facilidades. Informes: Tel. 270628. (20)

VENDO PISO Pedro Garau, 3 dormitorios, baño, aseo, 600.000. máximas facilidades. Informes: Escudé Avda. Alejandro Roselló, 21. Tel. 221060. (19)

PARTICULAR vende chalet Son Armadams, solar 400 m2 esquina. Facilidades. Cerca Instituto, piso lujo vista y sol exento. Informes: Tel. 234492. (17)

VENDO apartamento dos dormitorios amueblado, teléfono, 40 m. mar, cerca Club Ca'n Pastilla. Precio: 565 mil. Tel. 227181. (17)

VENDO piso en construcción, Avenida Conde Sallent, Edificio Buenos Aires. Informes, A. M. Alcover, 94. Carpintería. (16)

VENDO chalet muy grande, con jardín, en Son Roca. 4 kilómetros de Palma, gran vista. Informes, A. M. Alcover, 94. (20)

VENDO piso GENOVA, 4 dormitorios. Exento. Baño y aseo. 50.000 ptas, entrada. Resto, facilidades. Tel. 271155. (16)

VENDO piso, Doctor Andrés Torres, 100.000 ptas, entrada. Resto Facilidades. Tel. 271155. (14)

LA RAPITA vendo apartamento 4 habitaciones a 100 mts. del mar. Facilidades. Málaga, 37-1-2. (16)

VENDO áticos terminados de 3 y 4 dormitorios, zona Blanquerna. Precio 850.000 y 1.300.000. Entrada 200.000, resto 8 años. Informes: Dameto, 31-2º (Junto Plaza Progreso). (26)

VENDO pisos de 2 dormitorios en construcción, junto Iglesia San Sebastián. Se entregan pintados y con armarios en la cocina. Precio 395.000 ptas entrada desde 50.000 y mensuales según entrada. Informes: Dameto, 31-2º. (Junto Pl. Progreso). (38)

VENDO pisos y locales en construcción de 2, 3 y 4 dormitorios, zona Pedro Garau, Reyes Católicos y Héroes de Manacor, precio desde 450.000, entrada 60.000; mensuales 3.000 ptas. Informes: Dameto, 31-2º. Junto Plaza Progreso. (35)

VENDO pisos en Sta. Catalina, de 3 dormitorios, con calefacción y armarios en la cocina, arriba y abajo y pintados. Entrega para septiembre, precio desde 635.000. Entrada 150.000. Resto 10 años. Informes: Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (38)

PISOS junto Paseo Mallorca 150 x 165 m.ª. condiciones a convenir. Información y venta en el propio edificio planta de 10 a 2 y de 1º. (32)

GANGA: Apartamentos en Magallú, llaves en mano por 350.000 ptas. contado. Informes: Tel. 222874. (14)

VENDO apartamento amueblado, garaje propio, Cala Mayor. Informes: Teléfono 211760. (11)

PISOS en Plaza Teniente Coronel Franco, 3 dormitorios EXENTOS, facilidades 10 años, Inmobiliaria AMENGUAL, Navarra, 5. Tel. 212603. (18)

CHALET, Costa de los Pinos, O C A S I O N, Inmobiliaria AMENGUAL, Navarra, 5. Tel. 212603. (12)

PISOS Blanquesna, cuatro habitaciones, facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL, Navarra, 5. Tel. 212603. (11)

PISO EN ARAGON, facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL, Navarra, 5. Tel. 212603. (10)

VENDO PISOS 3 dormitorios en Son Coloner, 50.000 ptas, entrada. AGENCIA QUETGLAS, Pza Cort, 15-1º. Tel. 224660. (18)

VENDO MAGNIFICOS pisos 4 dormitorios zona Pza. Pedro Garau, 10 años facilidades. AGENCIA QUETGLAS, Pza Cort, 15-1º. Tel. 224660. (20)

VENDO PISOS en Amanecer, 3 dormitorios dobles sin ascensor, entrada desde 100.000 ptas. AGENCIA QUETGLAS, Pza Cort, 15-1º. Teléfono 224660. (21)

VENDO PISOS calle Cabo Alomar Blancos 3 y 4 dormitorios, 2 baños. Entrada de 100.000 a 150.000 pesetas AGENCIA QUETGLAS, Pza Cort, 15-1º. Tel. 224660. (26)

VENDO PISOS 3 y 4 dormitorios calle Eusebio Estada, 2 baños, exentos contribución, 150.000 ptas. entrada. AGENCIA QUETGLAS, Pza Cort, 15-1º. Tel. 224660. (24)

SANTA CATALINA, en construcción, entrega Enero 71, 4 dormitorios, espléndida vista. Precio: 650.000 ptas. Facilidades TER 211247-227818. (18)

VENDO

Estudios y apartamentos en construcción, junto playa. Informes: Tel. 21 27 20

SON SARDINA, casa mallorquina con 600 m2 terreno, completamente aislada y en zona tranquila, 4 dormitorios. Precio: 550.000 ptas. TER 211247-227818. (22)

CALA SAN VICENTE, chalet en buena situación, consta de plantas, torre y sótano, 6 dormitorios. Precio: 2.200.000 ptas. Facilidades de pago. TER 211247-227818. (24)

MARQUES DE FUENSANTA, piso 4 dormitorios, gran salón comedor, 2 baños, cocina con despensa, trastero, buena vista. Precio 800.000 ptas. Facilidades. TER. 211247-227818. (24)

SANTA PONSA, cerca caleta embarcaciones, magnífico chalet a estrenar, con buena vista, terreno 1.160 m2, 3 dormitorios dobles, 1 servicio, gran salón comedor con chimenea, baño completo, 2 aseos, cocina grande, lavandería, garaje. Precio 2.800.000 ptas. Facilidades. TER 211247-227818. (40)

CAN PASTILLA, apartamentos en construcción, zona tranquila, 2 dormitorios dobles, 3 terrazas. Precio desde 550.000 ptas. TER 211247-227818. (19)

SAN AGUSTIN, magnífico apartamento, gran salón comedor con chimena, 2 dormitorios dobles, 1 individual, baño completo, aseo, terraza, garaje. Precio: 900.000 ptas. TER 211247-227818. (25)

LA CABANETA, casa mallorquina en perfectas condiciones, terreno 1.500 m2, gran terraza con espléndida vista, 3 dormitorios dobles, baño, garaje. Precio: 700.000 ptas. TER 211247-227818. (26)

SE ALQUILA piso amueblado calle Pedro Martel, 20.6º D. Informes: Tel. 233600. (12)

SE VENDE chalet en Pto. de Andraitx, con 4.00 m2. Informes: Sallent, 42. Andraitx. Tel. 44. (16)

VENDO magnifico piso 3 habitaciones 750.000 ptas, facilidades. Tel. 270698. (10)

VENDO apartamento Paseo Marítimo Torremar amueblado. Tel. 213500. (10)

VENDO pisos terminados de renta limitada, de 3 y 4 dormitorios, en Plaza Pedro Garau. Inmobiliaria SANS, Calle Capuchinos, s/n. Tel. 221811. (23)

ATICO Paseo Mallorca. Fabulosa vista, sol todo el día, 3 dormitorios, 1 baño, habitación y aseo servicio, sala-comedor, gran terraza, cocina amueblada, calefacción central. 1.700.000 ptas. Facilidades convenir. Ref. 1-541-P. INMOBILIARIA MEDITERRANEA, Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (10)

OFREZCO apartamento Cala Mayor, piscina 7.000. Tel. 224528. (10)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. CAR. DELL, San Felipe Neri, 44. Entlo. Tel. 221937. (15)

PLAZA DE ESPAÑA, (junto floristería Alemany) vendo pisos (3 y 4 dormitorios); despachos en entresuelo y locales comerciales. Dirección del constructor al comprador. Informes: Tels. 270112 - 212223. (27)

BUSCO PISO para alquilar, mínimo 3 dormitorios de Santa Catalina a San Agustín. Tel. 237073. (15)

JUNTO PLAZA GOMILA

VENDO casa-chalet con fachada tres calles con unos 1.500 m2 de terreno. PISO DE LUJO en Paseo Marítimo, zona Auditorium, 4 dormitorios, 3 baños, garaje, climatizado, terrazas, piscina. Fincas «GAYA» calle Rubí 29-1º. Teléfono 21 33 29.

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

SAVA, motor B. M. C. con volante. SAVA motor B. rreiros, ambos muy buen estado, calle Bolero 36. Cas Capisciol. (19)

Motocicletas

VENDO Vespa 160, toda prueba. Informes: Garaje Canals Mascaró, Palma Nova. (25)

PARTICULAR vende Vespa y Ducson 49 en buen estado. Heredero, 27 (Son Español). (12)

PARTICULAR, vende Bullaco, caballo y medio, Avenida Primo Rivera, 129 mañanas y tardes. (14)

Automóviles

GARAJE METROPOL vende Dodge Dart PM. Impecable; MG, Morris, Morris Traveller; Citroen Break; R-10; R-8; Gordini; Simca GL; Seat 124; 1.500; 850; 800; 600-D; Siata, etc. Facilidades. Gabriel Llabrés, 20. (10)

PARA SU SEAT: Engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador, cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Roselló y Casador, 44. (22)

VENDAMOS tres coches S. E. (dos de 7 plazas) motor Mercedes. Informes: Avda. Jaime III, 63 bajos. Viajes González. (19)

PONS vende Renault R-10 con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Teléf. 253138. (13)

PONS, vende Seat 1.500 familiar con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Tel. 253138. (13)

PONS compra al contado coches usados, c/ Guillermo Massot, 69. Teléf. 253138. (12)

PONS vende Peugeot 203 con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Teléf. 253138. (12)

PONS vende Renault Gordini con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Tel. 253138. (12)

PONS, vende Seat 1.500 con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Teléf. 253138. (12)

PONS, vende Seat 600-D con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Teléf. 253138. (13)

PARTICULAR vende 600-D. PM. 119.000. Razón: Cap Cristóbal Rela, 82-84. (11)

GARAJE SEGUÍ Alquilan coches. Vendo coches máximas facilidades. Duquesa La Victoria 35 Avda Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla. M. Camar. 16. Arenal. Teléfono: 260252. (23)

GARAJE «LA ISLA», calle Patronato Obrero, 59; compra coches al contado y cambia por nuevos. (15)

CASA DARDER, Fiat - Seat: Roselló y Casador, 44. vende automóviles procedentes de cambio. Varias marcas. Precios económicos. (17)

EN VENTA Mercedes 220-S, Furgoneta Seat, Seat 1.500 descapotable, Seat 600, P. Bartolomé Pou, 74, Palma. (16)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles PONS, Aragón, 52. (20)

GARAJE AUTOMOVILES EUSEBIO ESTADA, 126 BALMES, 92 ESPARTERO, 14 SEAT, TODOS LOS MODELOS, A ESTREÑAR Oportunidades coches usados: Coupé - Seat 350 - Seat 1.500 - Seat 600 Simca - Dauphine. PAGO DESDE 1.000 Ptas MENSUALES. Abierto sábados tarde. MINIMA ENTRADA. (19)

PROCEDENTES DE CAMBIO, SE VENDEN Simca 1.000 M. 488.283, Simca 1.000 B. 470.277, Simca 1.000 PM. 93.397, Seat 600 D. PM. 102.609, Seat 600 PM. 34.985, Seat 1.400 C PM. 45.642, Seat 1.400 C. motor Barreiros PM. 40089. (12)

Automóviles Coll ARTURO RIZZI, 40 PALMA. (12)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles PONS, Aragón, 52. (20)

(4979) SE NECESITAN mecánicas, Gestoría Sampol Pl. Olivar, 20. Informes por las mañanas. (12)

(3035) EMPRESA importante, necesita Agente ventas Trabajo sencillo todo el año, comisión elevada. Presentarse a SONO TELE: calle Oliva, 12 (Palma), de 9 a 12 de la mañana. (27)

(5070) COMERCIAL DE ELECTRICIDAD, S.A., precisa: Dependiente para almacén de material eléctrico; inútil presentarse sin experiencia, y Auxiliar administrativo (a), muy práctica en mecanografía y taquigrafía. Calle Juan Luis Estelrich, 35 y 37 Palma de Mallorca. (35)

(4915) SE NECESITA un contable todo el día. Informes: Williams Moto Sport Teniente Lizaolaín, 97. Teléf. 231850. (16)

(4601) INTERESA oficial administrativo, práctico en oficinas, servicio militar cumplido. Informes: Frigoríficos Moyá, Avda. Conde Sallent 2, Palma de Mallorca. (19)

(5150) SEÑORITA Auxiliar oficina, se necesita con nociones mecanografía. Presentarse en Gabriel Llabrés, 23, Local A., de 18,00 a 20,00 horas. (20)

(4611) SE NECESITAN auxiliares de caja para Cafeterías Kais e Iska. Informes: Calle Soledad, 20. Teléf. 215372. (12)

(4591) DEPENDIENTA joven para atender botellería en el Terreno. Se necesita con referencias, de 5 a 7 tardes Calvo Sotelo, 32. (29)

(3770) SE NECESITA aprendiz dependiente. Alba. Vallor 16. Tel. 222070. (10)

(5051) ALTO INSTITUTO DE BELLEZA, necesita peluquera con nociones manicura y pedicura. Trabajo en Palma, todo el año. Reserva absoluta. Tel. 224790. De 10 a 12 y 5 a 7. (29)

(4843) PELUQUERIA de alta clase en Paguera necesita oficiala de primera 10.000 ptas. mensuales y aprendizaje con excelentes propinas. Peluquería Jacqueline. Tel. 105, Paguera. (22)

(492) NECESITO oficial barbero bien retribuido. Informes Pl. San Antonio, 29. (10)

(5140) NECESITO bordador a mano, calle Colubí, nº 60 B. Tel. 234854. (19)

(4956) HOTEL VILLAMIL, S. A. precisa: chófer con mucha experiencia, hablando inglés. Inútil presentarse sin referencias. Para informes llamar al 1 de Paguera. Preferible de 10 a 11 y de 1 a 3. (38)

(5117) SE NECESITA mujer para limpieza cocina y fregar platos en Hostal Almirante Cervera, 5. (12)

(5069) ALTA COSTURA MARY, se necesitan oficialas, ayudantas, aprendizas y ayudanta cortadora. Calle San Nicolás, nº 34. (10)

(5116) AYUDANTE barra y fregaplatos necesita restaurante Bis-Bis, 3, Fray Junipero Serra, Son Armadams. (12)

(4760) CAFETERIA Reno, c/ Cicerón, 15, C'an Pastilla, precisa ayudante mostrador. (19)

(5114) HOTEL restaurante El Patio, necesita vigilante nocturno. Preferible persona mayor con referencias, interesados personarse en El Patio Gomila, 5. El Terreno. (19)

(5095) PARA HOTEL en El Arenal, se necesita ayudante de camarero de bar y comedor. Informes: 260640. (16)

(5123) NECESITAMOS camareras y mujeres limpias. Informes: San Miguel, 124. 1º. (10 a 12). (14)

(5107) HOTEL cuatro estrellas abierto todo el año, precisa mujer de limpieza, mozo de pisos, ayudante de bar y ayudante de camarero. Tel. 233840. (25)

(5045) PELUQUERIA Trobat, necesita oficialas. Frente Correos. (10)

(4950) PELUQUERIA de señoras necesita media oficiala. Calle 362, Son Cladera (Vivero). (12)

(5152) SE NECESITA media oficial que sepa manicura. Informes: Peluquería Lali, calle Jaime Ferrer, 20. (14)

(4844) SE NECESITA chica servicio doméstico para dormir en casa. Informes: Tel. 224909. (16)

(5102) SE NECESITA chica limpieza para trabajar medio día todo el año. Bue na paga. En Casa Rorela, Son Caliu, Solar 15, Teléfono 588, Palma Nova. (24)

(5091) PRECISAMOS muchacho para recados oficina. Informes: Matías Montero, 17 Pral. (10)



DIBALSA - BARREIROS

OPORTUNIDADES DE AGOSTO
FACILIDADES. MUCHAS FACILIDADES
Simcas PM 111 - PM 107
Seat 1.500 S. E. 116
Muchos Seats 600-D PM cerrados y normales.
Citroen Break PM 112
Dodge Dart, dos años, nuevo particular.
FACILIDADES. MUCHAS FACILIDADES
CARRETERA DE INCA KM. 2

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

DESEAN TRABAJO

SEÑORA SUECA, 24 años, residencia fija en Palma, inglés, alemán, francés, español, mecanografía. Busca empleo de responsabilidad. Tel. 256726. (18)

OFICINAS Y DESPACHOS

(5091) PRECISAMOS muchacho para recados oficina. Informes: Matías Montero, 17 Pral. (10)

SERVICIO DOMESTICO

URGE sirvienta casa particular, una ó dos. Buen sueldo. Tous y Marot, 40, 4º. Tel. 216201. (16)

(4844) SE NECESITA chica servicio doméstico para dormir en casa. Informes: Tel. 224909. (16)

(5102) SE NECESITA chica limpieza para trabajar medio día todo el año. Buena paga. En Casa Rorela, Son Caliu, Solar 15, Teléfono 588, Palma Nova. (24)

COMPRESORES

PARA PINTURA, GARAJES, OBRAS PUBLICAS, INDUSTRIA EN GENERAL. EXTENSO SURTIDO. COMERCIAL GARAJE SEGURA

SEÑORA SUECA, 24 años, residencia fija en Palma, inglés, alemán, francés, español, mecanografía. Busca empleo de responsabilidad. Tel. 256726. (18)

COMPRESORES

PARA PINTURA, GARAJES, OBRAS PUBLICAS, INDUSTRIA EN GENERAL. EXTENSO SURTIDO. COMERCIAL GARAJE SEGURA

SEÑORA SUECA, 24 años, residencia fija en Palma, inglés, alemán, francés, español, mecanografía. Busca empleo de responsabilidad. Tel. 256726. (18)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

HOSTELERIA

- (5118) PRECISAMOS camarera para comedor. Ofertas Hostal Catalá Tel. 260819. (10)
- (5109) SE NECESITA sereno Hotel Bella Playa Traximeno, 53. Arenal. 260099. (10)
- (4747) SE NECESITA encargado bodega. Tel. 260143 o 260144.
- (4894) TRABAJE ganando mucho dinero en hotel de lujo en playa. Jefes de partida, 19.900 ptas. Ayudantes cocina de primera, 10.000; camareros, 10.000. También precisamos mujeres limpieza, peones, lavaplatos, pinches, recepcionistas. Informes: Matías Montero, 17 principal. Los miércoles y viernes de 10 a 13 y 4 a 7 tarde (y demás días a horas convenientes) (54)
- (5087) SE NECESITA camarera de pisos. Residencia El Patio. Gomila, 5. (10)
- (5073) HOTEL 3 Estrellas, necesita ayudante camarero, mujer limpieza, fajn y camarera pisos. Sueldo interesante, alojamiento y manutención incluidos. Informes: Teléfono 27 Palma Nova.
- (5073) HOTEL COSTA AZUL, Paseo Marítimo, necesita telefonista.
- (5048) RESTAURANTE Sudamericano, calle San Juan 7. Necesita mujer o señorita limpieza todo el año. Pago bien. (10)
- (5076) HOTEL de la Almudaina, necesita recepcionista. Tel. 227340. (10)
- (5081) HOTEL CANAIMA necesita conserje, telefonista, fajn, subcamarero y ayudante comedor. Personalmente o teléfono 10 (Palma Nova). (16)
- (5089) SE NECESITA mucho para mostrador Bar Jockey, calle Sindicato, 166. (10)
- (5032) HOTEL en playa de Palma, necesita un camarero y un ayudante de bar. Tel. 260543.
- (4958) CAMARERO comedor y fregaplatos se precisan en Hotel Zenith Tel. 23047. (Son Matet Cala Mayor). (Frente Marivent)
- (5096) AYUDANTE camarero, necesita restaurante 1ª Categoría, en Palma, trabajo todo el año. Informes: Restaurante Neptuno Plaza Mediterráneo. (18)
- (5095) RESTAURANTE primera categoría, en Palma, necesita cajero facturista, trabajo todo el año. Imprescindible referencias. Informes: Restaurante Neptuno, Plaza Mediterráneo. (20)
- (5008) SE NECESITA fregaplatos. Tel. 233048. (10)
- (4885) SE NECESITAN señoritas, trabajo sencillo en snack bar distribución de bebidas, helados, sandwiches etc. Buenos salarios. Se les proveerá de uniforme y comida. No se requiere experiencia. Dirigirse cualquier día, calle San Cayetano, 24, a las 11. El trabajo es en el DELFINA. RIO Transporte a casa por la noche. (48)
- (4899) HOTEL 4 estrellas necesita camarero y ayudante. Tel. 260941. (10)
- (5020) SE NECESITA camarero o ayudante Cafetería Manacor Héroes de Manacor. 147. (11)
- (4972) SE NECESITA mujer limpieza camarero o camarera. Informes: Mares Sotelo. 49 Tel. 230161. (13)
- (4741) HOTEL primera precisa camareras y mujeres limpieza. Tel. 232846. Informes: gobernanta. (11)
- (4659) AYUDANTE de cocina se necesita para todo el año. Informes: Restaurante Mares Apuntadores 33 Tel. 226082. (16)

- (5061) HOTEL LA CALA, Calamayor, necesita camareras pisos. (10)
- (5093) SE PRECISA ayudante barman y fregaplatos (preferible mujer), en París Delices, calle General Mola, núm. 16. (16)
- (4728) CAMARERO profesional conocimientos de idiomas se necesita todo el año para Restaurante en Palma. Informes: Tel. 226082. (16)
- (4995) HOTEL Costa Azul, necesita subcamareros y ayudantes.
- (4971) AYUDANTE camarero y aprendiz se precisa Hotel Horizonte, calle Vista Alegre, 1.
- (4938) SE NECESITA sereno y camarera comedor. Hotel Gaviotas, calle Traximeno, 49 Tel.-260099 Arenal. (12)
- (4782) BAR RESTAURANTE Aeropuerto, precisamos: camareros, sub-camareros, ayudantes camareros de pendientes segunda choteros primera y fregadores. Informes de 10 a 12 y de 16 a 18 Dirección de Personal. (29)
- (4771) SE NECESITA fregaplatos, restaurante El Túnel Mar. 2. (10)
- (4735) HOTEL FABIOLA necesita pinche de cocina. Tel. 268. Portals Nous. (10)

- (5155) HOTEL DE LUJO, necesita mozo de habitación. Llamar al Tel. 233740. (11)
- (5133) PRECISAMOS camarera pisos y chica para trabajos varios, que puedan quedarse a dormir. Trabajo todo el año. Cabo Martorell Roca, 26. Tel. 236149. (22)
- (5154) PRECISAMOS ayudante comedor y ayudante barra bar. Trabajo todo el año. Cabo Martorell Roca, 26. Tel. 236149. (18)
- (4965) RESTAURANTE S'Ajuda. Necesita ayudante camarero. Trabajo todo el año. Dirigirse: Sr. Sánchez, Carretera de Andraitx, km. 18. Costa de la Calma. (22)

ELECTRICIDAD

- (5129) ELECTRICISTA que disponga algunos días, mediante jornadas u horas, necesario urgentemente. Pago bien. Llamar Tel. 256113. (16)
- (5143) TECNICOS en frío se precisan en Escanellas Radio T. V. Arco de la Merced, 17-19. Palma de Mallorca. (18)

MECANICOS

- (5083) SE PRECISA: oficiales mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)
- (4453) SE PRECISA mecánico electrodomésticos. Viñas, 26. (10)

- (4915) SE NECESITAN mecánicos planchistas y aprendices. Informes: Williams Moto Sport. Tte. Lizasoain, 97. Tel. 231850. (15)
- (5142) TALLERES Freg, necesita mecánicos coches y chicos para recados. Blanquer, 70. Tel. 250765. (13)

VARIOS

- SE NECESITA agente de ventas introducido en la isla en artículos fumador, escriptorio, etc. Presentarse tardes de 4 a 7 en Comercial Mallorca. Calle Pascual Ribot, 62-64. (37)
- (5101) SE NECESITA jardinero para trabajar todo el día, todo el año. Bue, na paga. En Casa Rorela, Son Callu, Solar 15. Teléfono 588, Palma Nova. (25)
- (5127) SE NECESITAN chicas de 18 a 30 años para fábrica. Informes: Duquesa Victoria, 43. (14)
- (5058) TALLERES Piquer, necesita aprendices de 14 a 16 años calle Gremio de Carpinteros, 36. Polígono La Victoria. (16)

CAMAREROS

- (4586) Y Ayudantes Comedor. Bien retribuidos, trabajo todo el año, se necesitan en Restaurante HOTEL PORTIXOL. Tel. 271800.

- (4432) SE NECESITAN aprendices a partir de 16 años. Suministros Frau. Pza. San Antonio, 12. (14)
- (5079) FABRICA de galletas «La Payesita», S. A. necesita aprendices. Informes: calle Caro, 21. Tel. 231022.

(5132) SE PRECISA OFICIAL SEGUNDA CARPINTERO
Razón:
HOTEL DE MAR - ILLETAS

(5078) HOTEL APARSUIT
Necesita:
DOS CAMARERAS
Teléfonos: 23 54 47 - 23 65 42

(4980) CHOFER CARNET PRIMERA
SE NECESITA PARA AUTO-VENTA
Interesados llamar al Tel. 21 13 50

(5120) AYUDANTE Y APRENDIZ DE COMEDOR
Se necesita en Hostals Armadams
Calle Marqués de la Cenía, 54

(5112) MOZO ALMACEN
PRECISA COMPANIA INTERNACIONAL DE DISTRIBUCION
Telefonar al núm. 256723

(5103) CAMARERAS
Se necesitan. Trabajo todo el año
Apartamentos PULLMAN, Juan de Saridakis, 27 SON MATET (Calamayor)

(5092) IMPORTANTE EMPRESA
SOLICITA CONTABLE
S. M. cumplido. Sueldo según aptitudes.
Presentarse a GILET.
Vía Alemania, 7 - Palma de Mallorca

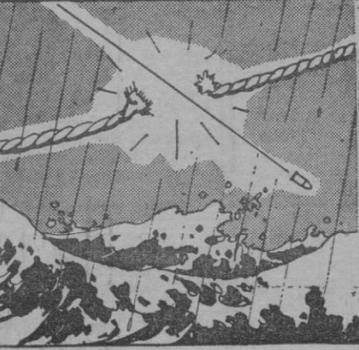
(5086) RESTAURANTE EN SANTA PONS
Necesita con toda urgencia primero y segundo de cocina especialidad en cocina francesa. Excelente remuneración y trabajo todo el año si capaces. Para informes: telefonar al 115 de Palma Nova

(3343) Garaje SEGUI
Precisa TAXISTA Y MECANICO carnet 2º
Bien retribuido - Presentarse de 17 a 20 h
Duquesa de Victoria 35

(1034) MIRET, S.A.
Se precisa: Choteros carnet 1º y Personal fabrica. Buen sueldo y comisión Presentarse en Carr Vieja de Buñola, Km 2º800 (Cerca Polígono La Victoria)

(5110) PRECISAMOS MECANICOS PRIMERA Y SEGUNDA
Presentarse JULIA E HIJOS, S A
Calle Eusebio Estada, 179

(5071) SE PRECISA REPARTIDOR AUTOVENTA
Sueldo y comisión
Aragón, 453 de 7 a 8 tarde



(4992) HOTEL de primera clase necesita camareras y mujeres limpieza para todo el año. Buena retribución. Informes: Srta. Moragues. Tel. 213225.

(5130) GARAJE Victoria (frente cine Rivoli), desea joven con experiencia en engrase y limpieza de coches. (15)

(5108) TELEFONISTA inglesa, española precisa hotel abierto todo el año. Interesados llamen al teléfono 680000 Extensión 332 preguntando por el señor Negro. (30)

(4862) BAR BODEGA Marantó, necesita ayudante de camarero, inútil sin buenas referencias, calle 31 Diciembre, núm. 85. (14)

(4993) SE NECESITA mecánico coches y otro para motos con carnet segunda. Presentarse Casa Mascaró calle Calvo Sotelo, núm. 69-71. (30)

(3708) LAVACOHES con experiencia falta en garaje, todo o medio día. Teléfono 223519, de 6 a 9 tarde.

(5113) TRABAJO todo el año, dos pinches un cafetín, un ayudante comedor, Hotel Los Leones, (San Agustín Cala Mayor). (18)

(4921) TALLERES RIPOLL, necesitan planchista automóviles y soldadores. Calle Naranjo, 81. Es Rafael Palma. (13)

(5106) PANADERIA Juan Homar, precisa 2 ayudantes panaderos, mayores de 18 años. (10)

(5137) HOSTAL ANCORA. Se precisan camareras de pisos Calvo Sotelo, 345. (10)

(5014) MECANICO automovil, presentarse en calle Naranjo, 91. Es Rafael Palma. (10)

SEÑORA o SEÑORITA. Verano memorable. Vd puede ganar buenos ingresos distribuyendo Cosméticos AVON en su tiempo libre. Llame al teléfono 253535 de Palma de Mallorca o escribir al Apartado 14.875 de Madrid. (32)

(5144) CAMARERO y ayudante se necesita en Hotel Atalaya. Trabajo todo el año. calle Cabo Martorell Roca, 14 San Agustín. Tel. 230648.

(4767) EMPRESA frigorífica, precisa mecánico-maquinista, edad unos 40 años, con referencias. Héroe de Manacor, 38. (14)

(5088) SAREPA NECESITA CHOFERES repartidores carnet 1º o/ Gremio de Horneros s/n Polígono Industrial La Victoria

(4846) HOTEL en El Arenal, necesita cocinero y ayudantes de cocinero, y mujeres lavandería. Botones 14 años cumplidos y fregaplatos. telefonar al 260540. (20)

(5085) SE PRECISAN electricistas automóviles. Informes, Aragón, 95. (10)

(5084) SE PRECISAN planchistas automóviles. Informes, Aragón, 95. (10)

(5121) ADMINISTRATIVO (a)
CON EXPERIENCIA EN CONTABILIDAD Y CALCULO
(Edad 20 - 25 años)
NECESITA COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.
Avenida Argentina, 195

(4495) SKANDINAVISK FLICKA
Onskas För lötsamt välbetalt arbete
HYDRIA MODAS - Estanco, 8

(4496) AYUDANTE VENDEDORA
con nociones inglés
HYDRIA MODAS Estanco, 8

(5097) Aspirantes Administrativos
Ambos sexos con conocimientos y que les interese la contabilidad. Sueldo a convenir. Interesados dirigirse a c/ Ramón Berenguer III 44-2º-2ª. Tel 25 46 66.
GABESCO
Concierte entrevista llamando antes por teléfono.

COMYLSA
EMPRESA CONSTRUCTORA S. A.
Necesita Oficiales albañiles y peones, oficiales encofradores, se ofrecen destajos y tareas, para informes salida autobuses a las 6,30 mañana junto al bar Niza, en Plaza España. obra Edificio Calvo Sotelo 377 al 383 v
Teléfono 22 44 77

(4954) TALLERES CONDAL
Precisa:
OFICIALES - MECANICOS COCHES.
Interesados: Telefonar al 25 17 85

(5015) LAVANDERIA HOTELERA, S.A.
NECESITA
PEONES
MUJERES
APRENDIZAS
Dirigirse de 7 a 15 Sr. PONS,
Polígono de La Victoria, Gremio Horneros
Manzana, 25

FABRICA MECANIZADA DE DERIVADOS DEL CEMENTO
NECESITA:
PEONES PARA TRABAJO CONTINUO A CUBIERTO
Presentarse de 6'30 a 8'30 tarde en
COBARAL, S. A.
Avda. Jaime III, 135-4.º-2.ª

(4963) PARA taller de ante y piel, se necesitan oficiales, ayudantes, forjadores. Calle Manuel Guasp, 11-10. (17)

(4887) SE NECESITA ayudante de almacén o dependencia para recambios Auto-Electricidad y mozos y aprendices para almacén. Personarse interesados: c/ G. Massot, 51.

(3425) SE PRECISAN varias señoritas de 18 a 25 años, trabajo por temporadas. Dardes de 5 a 7. Sr. Ferrer. Tel. 270472. (21)

(5122) PRECISAMOS Mecánicos Automóviles y Aprendiz Almacén. Talleres SUAUTO Blanquerna, 67-69.

(5013) SE PRECISA pintor automóviles, calle Padre Isla, núm. 9. Travesía Reyes Católicos. (12)

(4125) SE NECESITA lavachoches. Imprescindible permiso conducir segunda. Presentarse en AVIS. Paseo Marítimo, 133. (13)

(5.111) Mujeres limpieza precisamos, Pastelerías PARIS - Palma Plaza Santa Payesa, 6.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
 MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
 por **Teléf. 235710 y 231177**



(5010) ELECTRICA ESPAÑOLA
 Precisa:
 DEPENDIENTE — JEFE SECCION
 Calle Costa y Llobera, 15
 Tardes de 4 a 5 y 7 a 8.

(5007) PARA RELACIONES PUBLICAS
 Se necesita persona hablando y escribiendo inglés, francés y alemán. (Se considerarán dos idiomas. Imprescindible con experiencia en Agencia de Viajes. Buenas condiciones económicas. Informes: Viajes Azor S. A. Tels. 213697 - 224220

(4909) HOTEL TIUNA PARK
 C/. Villagarcía de Arosa — Playa de Palma.
 NECESITA: Ayudante comedor con experiencia. — Ayudante Recepción.
 Teléfono 261876

SE NECESITAN
 CAMARERO Y AYUDANTE COMEDOR
 Hotel Trianón
 (Can Pastilla)

(4924) SE NECESITAN
 MUJERES PARA LAVANDERIA
 Informes: Rodríguez Arias, 25

(5126) REPRESENTANTE HOSTELERIA
 SE NECESITA
 Líneas introducidas en expansión
 Adecuado señora o señorita disponiendo de tiempo y un mínimo de iniciativa
 Vehículo indispensable, razón, Tel. 233800

(4975) SE NECESITAN
 Urgente LAVACOCHEs con carnet de conducir
 Presentarse en:
 Duquesa de la Victoria, 32 — Palma

(5144) RADIO BORNE
 San Miguel, 135 Palma
 Precisa:
 AUXILIAR ADMINISTRATIVA
 Conocimientos Contabilidad
 Práctica en Mecanografía
 Importante retribución según aptitudes
 ENTREVISTAS de 9 a 1,30 SR. PALOU

(3803) VIAJES BARCELO, S. L.
 Precisa: GUIA REPRESENTANTE
 Hablando alemán. Preferible también francés.
 Informes: Tel. 274150

(5098) 2 REPRESENTANTES
 Ambiciosos, con afán de promocionar a jefes de venta. Mínimo mensual 13.000 ptas.
 Seguros. Integración, pasado el período de prueba en la Empresa
 Presentarse en Olmos, 113-114
 SR. JIMENEZ de 5 a 8.

(5134) Urge mecánico frigorista
 Buenas referencias. — L.S.M. Carnet de 2.
 SUELDO SEGUN APTITUDES
 Presentarse de 12 a 13 horas
 RAMON MUNTANER, núm. 49.

(5147) PARA HOTEL
 Se precisan:
 AYUDANTES CAMAREROS, FREGADORES Y MUJERES LIMPIEZA
 Informes: Paseo Mallorca, 37 — Palma

(5151) AUXILIAR ADMINISTRATIVO
 (AMBOS SEXOS)
 Precisamos cubrir una plaza en importante empresa en expansión.

EXIGIMOS:
 — Comprendida entre 17 y 21 años.
 — Estudios profundos contabilidad general.
 — Mecanografía perfecta.
 — Cálculo activo y mecánica mercantil acelerada.
 — Conocimientos sistema de control y archivo.
 — Aspiraciones y pulcritud en su desarrollo.
OFRECEMOS:
 — Situación estable con brillante porvenir.
 — Posibilidad de ascenso inmediato.
 — Revisión salario anual con acusados incrementos, premios y estímulos.
 — Desarrollo de su labor en empresa que promociona en ambiente agradable.
 — Ingresos del orden fijo de las 70.000 ptas. anuales, otros conceptos aparte.
 Los aspirantes a este puesto serán examinados por el personal directivo de la firma.
 Escribir extenso, claro y conciso «CURRICULUM VITAE» de puño y letra al Apartado de Correos núm. 765.

(5133) SOLO PARA MAÑANAS
 Se necesita joven para trabajo oficina
 Agencia de Viajes, presentarse en
 VIAJES INTERCONTINENTAL
 Padre Atanasio s/n. Tel. 224136

(5157) HOTEL ARENAL-PARK
 Precisa:
 AYUDANTAS COMEDOR
 Calle Bartolomé Salvá, s/n (C'an Pastilla)
 Teléfono: 261950

OTRAS SECCIONES
Música

CASA PERELLO
 General Mola, 19
 ESPECIALIDAD EN GUITARRAS

Hospedajes

COMPARTIRIA piso con señorita. Razón: calle Bartolomé Fou, 107, 10, derecha. De 2 a 6 tarde. (16)

JOVEN serio, desea habitación confortable, preferible pensión completa. Teléfono 214663 y 227015. (12)

ALQUILO habitación piso nuevo derecho cocina a señorita seria. Tel. 222067 de 12 a 5. (14)

CENTRO estudios inglés profesorado nativo. Edificio Buades, Avenidas. Teléfono 222102. (10)

IDIOMAS, clases individuales y colectivas. Luna, 20. 22 (Hostalets). Teléf 27-32-40. (11)

INGLES, ALEMAN, FRANCÉS, hablará usted pronto y bien, estudiando con profesores nativos el método intensivo E A A B L. Plaza Santa Magdalena, 6. Traducciones. (21)

TELEVISION, Y RADIO, reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Tel. 274468.
Fotografía

FOTOS CARNET, FOTOCOPIAS, entrega inmediata. Fotos Santy, Jaime III, 20. (10)

FOTOS CARNET
 ENTREGA EN 15 MINUTOS
 Olmos, 146, pral. (Central Copisteria)

Nautica

COANSA, Motores marinos «VOLVO PENTA». Cruceros CORONET. PENTA fuera borda. EFE, LARAYA, OROSCO. Remolques IMAP Reductoras hidráulicas y mecánicas. Capitán Salom, 13. Tel. 253333. (23)

VENDO lancha seminueva, eslora 9 mts. 2 motores Volvo Diesel, 105 hp. cambios hidráulicos, perfectamente equipada se vende con o sin motores. Informes: Tel. 261348.

PERKINS MARINOS, Casamajor todos tipos. Entrega inmediata. Gran stock de recambios. Servicio post venta. Exposición permanente. Distribuidor exclusivo para Baleares. Solimotor S. A. calle Aragón, 165 y 169, Palma de Mallorca.

FOTOS SIMON, carnets al momento sin recargo C'an Faxina, 63. (Junto Pedro Garau). (13)

CARNETS en 15 minutos, reportajes 24 horas, garantizados. ESTUDIO LLASER. Conquistador, 27 (Junto Circulo Mallorquín). (14)

PARA UN BOTE, un velero, una lancha, un yate, venga a vernos, Tenemos lo mejor. CASA MUS, Honderos, 57. (19)

Compras

COMPRAMOS su televisor usado; pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 2165-50. (10)

COMPRO y pago al contado su televisor usado Nicolás de Pax, 25, A. (12)

COMPRARIA redes de ocasión para pesca. Tel. 866 Felanitx.

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos, calle Alfarería, 9. Teléf. 215747 y 274889. (12)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, cocheras, puertas castaellan y de todas clases. Almacenes SANS; Pedro II, 72. Teléfono 270090. (20)

ESTANTERIAS metálicas varios modelos. Isanda Beatriz de Pinós, 136. Teléfonos 274060 - 214482. (12)

SE VENDE elevador hidráulico. Compresor equipo limpieza coches. Precio interesante. Informes: P. Bartolomé Pou, núm. 74, Palma. (18)

VENDO perritos cachorros de varias razas, Guacamayo amaestrados. Perdices machos. Periquitos y Tortugas. Gran surtido en jaulas y pios. Pajarería ARGENTINA. Avenida Argentina, 83. (24)

TRESILLO se vende en excelente estado. Valor nuevo, 26.000 pesetas. Precio de venta ahora 9.000 pesetas. Informes: Llamar 237333 al mediodía o noche. (24)

VENDO puertas, bañeras, lavabos, vidrieras metálicas (de derribo). Tel. 222058. (10)

VENDO TAXI
 AL CONTADO, LICENCIA ANTIGUA por no poder atender.
 Ofertas: Apartado Correos 11-97.

Varios

ABRILLANTADO de pisos, mosaicos, pulido y limpieza terrazas. Tel. 271298. (10)

LIMPIEZA sofás, outacas, sillas, a domicilio BENMA. Tel. 22-27-00. (10)

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. Teléfono 222700. BENMA. (10)

¿CUAL ES SU PROBLEMA? Guardería de bebés, traducciones, intérprete, compras, otro servicio. Teléfono 23-14-68. (14)

EMPRESA ART, de pinturas, empapelado, estuca, revoco y blanqueo. Presupuestos gratis incluido festivo. Teléfonos 270585 - 221111. (16)

MASAJES NEFER, saunas, baños, masajes por señoritas diplomadas. Calle 11. (10)

PINTURAS y emblanques Abrines, Dámaso Calvet, 20, 1º-2º. Tel. 234225. (10)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Tel. 22-27-00. (12)

SE HACEN dibujos picado a mano, calle Padre Molina, 44, bajos, derecha. (10)



SE ALQUILA habitación para matrimonio o señoras, calle Pérez Galdós, 75-80. (12)

Pérdidas

BICICLETA color verde encontrada. Tel. 22058. (10)

Maquinaria

VENDO tres perforadoras alumbramiento aguas subterráneas Trafalgar, 2, Coll d'En Rebassa. (10)

Enseñanzas

INGLES clases a domicilio sólo mañanas con señoritas nativa. Teléf. Edwards, 212039, 13 h. o 21 h. (16)

INGLES 300.- mensuales en clase particular. Plaza del Buen Consejo, 19, pral. (10)

ALEMANA (nativa) da clases. Plaza del Buen Consejo, 19. (10)

IDIOMAS. Especialidad en inglés, alemán, francés y español. Iniciación bachillerato y perfeccionamiento. Calvo Sotelo, 274. El Terrero, Tardes. (18)

Radio y TV

PHILIPS. Servicio oficial T. V. Radio. Electrodomésticos y Repuestos. C/ Juan Crsept, 55. Tel. 234304. (15)

REPARACIONES TV. Electrodomésticos. C. GABOT, S.A. Calle Joaquín Botia, n.º 12. Teléfono 21-06-90. (14)

REPARACIONES TV., garantizadas. DEMETRIO JORGE PERA; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)

INSTALACIONES TV., F.M., UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles, núm. 27. Tel. 216550. (12)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA TELE - ESTADIO Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

CONFIENOS en reparacion de su receptor de radio, transistor o tocacdiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, satlo. Tel. 21-71-25. (24)

POLSA DEL TELEVISOR. Ofrecemos hoy: Philips 21", 5.000; Philips 17", 4.500; Vanguard 19", 7.000; G.E.E. 19", 7.000; Marconi 19", 6.500; Telefunken 23", 6.000; Iberia 23", 8.000 ptas. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. (33)

VENDO Lland 31 palmas, motor gas-oil, 10 H.P. con ba. lou. Tel. 230004. (12)

ATENCIÓN las embarcaciones a vela o motor que Vd. desea las tenemos a su disposición, vea nuestro extenso surtido y hallará lo que le interesa. Grandes facilidades de pago. Admitimos cambios. Comercial Garaje Segura, Avenidas Alejandro Rosselló, 60. (10)

MOTORES MARINOS. British Seagull, Crescent, Stuart, Oouch. CASA MUS, Honderos, 57. (11)

VENDO lancha 5 metros, cabina. Tel. 261306. Después 21.00. (10)

CASA DARDER

Rotas POLIMAT y Motores JOHNSON Rosselló y Cazador, 44.

Lanchas GLASTRON, CARLSSON, INERGA. Motores JOHNSON fuera borda. Cruceros OROSCO y GLASTRON. Motores intra- fuera JOHNSON. Rosselló y Cazador, 44.

Motores fuera borda DUCATI. Economía y eficacia. COMPARE PRECIOS. Rosselló y Cazador, 44.

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

VENDO LAVADORA Bru y centrifuga - secadora Fercen en immejorables estado y bajo precio. Tel. 266113. (15)

ASOMBRESE: Oferta de tres televisores a 3.000 pesetas. LA BOLSA DEL TELEVISOR. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50.

VENDO colección segundo centenario sellos España. Nuevo, sin señar faja-sellos 2 albumes Alfili piel. Teléf. Inca 1165. Sr. Acario. (10)

SUMADORAS y calculadoras usadas, Olivetti, vendo a buen precio. Antillón, 35. Palma. (11)

CORTE Y CONFECCION trajes, 3.300 pesetas. CAMI SERIA FERRER; San Miguel, 5. (11)

GRAN LIQUIDACION televisores, 5.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiodina, 7.500; Philips, 8.000. TELEHOGAR, la casa del televisor. Nicolás de Pax, 25. (25)

VENDEMOS pan duro. Tel. 255600. (10)

TAPICERO, señora tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 230153. (10)

PINTORES, blanqueadores a cepillo y brocha, rapidez y garantía. Tel. 270609. (11)

FONTANERO y calefactor, toda clase de reparaciones atiende rápidamente. Tel. 271008. (11)

FONTANERO, avisos y reparaciones. URGENCIAS. Tel. 253851. (10)

INSTITUTO J. R. Saunas, baños y masajes por señoritas tituladas. Pasaje C'an Curt, 11. (12)

TRABAJOS IMPRENTA, urgentes, 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavellá, 21. Teléf. 22-72-53.

MUEBLES DE FORMICA, a medida, para cocinas; entrega rápida. Precios económicos. CARPINTERIA DOMENECH; calle Fernandías, 57 (Palma). (16)

RESTAURADOR de muebles, todas clases. Barnizar y encerar. Tel. 25-10-28. (10)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. OCMERCIAL MORRO; calle Archiduque Luis Salvador, 118. Tel. 25-32-59. (16)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Tel. 217876. Paseo Generalísimo, 76, 1º, Sastretería MARQUES. (20)

GUARDAMOS sus alfombras. Teléfono 22-27-00. (10)

Comercial JOSE MARTINEZ, urgencias fontanería y electricidad, venta de electrodomésticos, gran surtido en apliques y lámparas, descuentos desde un 10 por ciento a un 40. Calle Uetam 47. Tel. 227856. Palma de Mallorca. (32)

URGENCIAS fontanería; calle Uetam, 47. Tel. 227856. (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 22-27-00. (13)

DONA MARIA DEYA MORELL ha adquirido de DOÑA FEDELA PALLEGO FAGUNDO, la propiedad de la industria denominada CASA DE HUESPEDES «RALLEGO», sita en la calle Alzina, núm. 61, de Palma de Mallorca. (32)

BLANQUEADORES: Con cepillo, pintores. Mateo Enri, que Lladó, núm. 36. Teléf. 215747 - 211722. (12)

NILS OLOF LENNART GARBAND, en representación de Casa Martín, S. A. ha adquirido de Elisabeth Martín la propiedad de la industria denominada Hostal «Casa Martín», sita en la calle Calvo Sotelo, núm. 254, de Palma de Mallorca. (30)



PARA EL FOLKLORE NO HAY
«CONFLICTO DE ORIENTE MEDIO»

TREINTA Y SEIS ARABES Y JUDIOS MEZCLADOS EN UN MISMO GRUPO LLEGARON AYER A PALMA

VIAJAN POR EUROPA BAJO EL PATROCINIO DEL AYUNTAMIENTO DE JERUSALEN



No es su primera visita. Ya se produjo algo similar el año pasado. Sin embargo el hecho sigue llamándonos la atención. Ayer llegaron a Palma treinta y seis personas, árabes y judíos casi a partes iguales, formando un mismo grupo. Arabes y judíos de Jerusalén, en franca camaradería, todos amigos.

Oportunidades a los jóvenes, tanto si son árabes como si son judíos...

Ellos son treinta y seis en total, representativos de un grupo más numeroso aunque siempre reducido. Porque si realmente fuera masivo se habría terminado a base de folklore, el conflicto de Oriente Medio. Miren si sería tácil.

Son componentes de los grupos de bailes folklóricos «Hora neurim» (judíos) y «Anwar el Kudis» (árabes). Hay bailarines y bailarinas músicos y algunos dirigentes. En Palma darán dos recitales, dos demostraciones de su baile, en el Teatro Romano del Pueblo Español.

El grupo llegó de Copenhague, vía Zurich; al parecer están en gira por Europa, un viaje artístico patrocinado por las autoridades de Israel.

Naturalmente, hacemos averiguaciones:

—Seguramente es fácil pero ¿cómo se puede explicar esta convivencia pacífica entre árabes y judíos?

—Son vectores de una misma ciudad y se han unido bajo el común denominador de su afición a la danza y al folklore de sus respectivas razas.

—¿Cuál es la historia de esta unión?

—El grupo folklórico judío «Hora» fue fundado en 1960. Posteriormente al unificarse Jerusalén, los árabes residentes en la parte este de la ciudad fueron invitados a poner bajo el patrocinio del ayuntamiento sus inquietudes folklóricas. En los primeros contactos hubo una natural y cierta reserva, que poco a poco se ha ido superando. Ahora ya se puede hablar de un éxito total en la convivencia y en lo artístico. Ambos grupos, formando uno solo, tienen subvención del Ministerio de Cultura de Israel y como ya hemos dicho, disfrutan de la ayuda del Ayuntamiento de Jerusalén.

—Israel es un país joven, ¿de dónde proviene su folklore?

—Nuestras danzas judías, en este período de renacimiento, se basan en motivos israelitas de los tiempos bíblicos, con influencias de los más diversos países de Asia Europa y África recogidos inevitablemente por los mismos judíos durante sus dos mil años de exilio. El tiempo que ha transcurrido desde el regreso a su tierra no ha sido aún suficiente para borrar estas influencias.

—¿Y en cuanto al folklore árabe?

—Estas danzas, por la lógica situación territorial de sus practicantes, se basan en las antiquísimas formas palestinas y libanesas, expresadas en toda su pureza.

—¿No hay distinciones en el grupo?

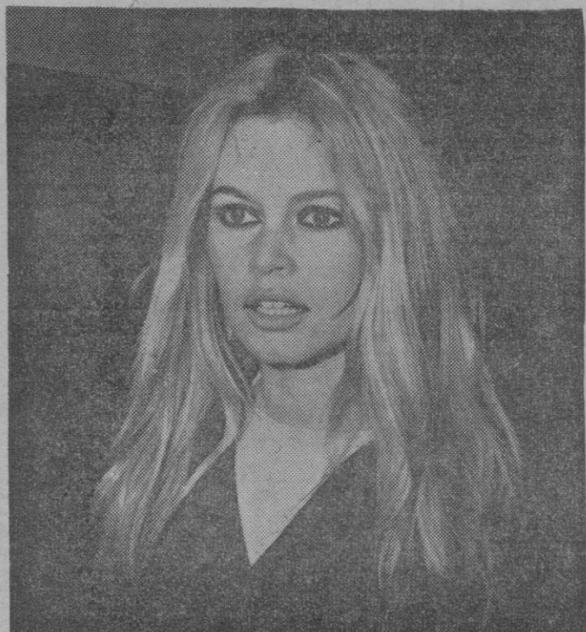
—En absoluto. La norma del departamento de Cultura y Deportes de la Municipalidad de Jerusalén es dar las mismas

NINAS DE 10 a 14 AÑOS, EL ALBERGUE DE JUVENITUDES DE SECCION FEMENINA OS BRINDA LA POSIBILIDAD DE GOZAR DE UNAS VACACIONES COMPLETAS



PROPONEMOS UN «PREMIO PARA BULOS»

NUESTRA ISLA VA «A MENOS» EN CUANTO A LAS VISITAS DE PERSONAJES Y PERSONALIDADES



HUBO UN TIEMPO EN QUE BRIGITTE BARDOT Y GENTE ASI SE DEJABAN VER POR PALMA.

A la ocasión la pintan calva, según reza un españolísimo dicho que todos sabemos muy bien lo que viene a significar. Decimos esto, porque seguramente tal como tradicionalmente ha podido venir observando el incondicional lector de periódicos, cuando el calor se pone algo así como insostenible para todos (incluso para los periodistas), estos —nosotros—, ante el tener que «patear» la ciudad en busca de algo para llevar a los ojos del matutino consumidor de letras —prensaadicto, podríamos decir—; ante esta ineludible obligación y frente al sol que calienta de lo lindo, se echa mano de lo que le brinda en aquel momento la imaginación y se produce aquello que se conoce con el nombre de «serpiente de verano, (por aquello del lago Ness, ya saben) y que no es otra cosa que una bienintencionada inofensiva e intrascendente picardía. Un bulo.

En verano, cuando toda esta «gente» que llena las páginas de las revistas ilustradas —delicia de porteras— anda trasegando en yates, avionetas y demás en un desenfadado y casi escandaloso «dolce far niente», buscando la tranquilidad unos y el sitio donde existan más fotografías, los otros; entonces en este mar revuelto de celebridades, en estas épocas, es cuando suelen aparecer y desaparecer, según la corriente imaginativa del que da el «aviso», cosas como éstas: la B. B. en una playa solitaria del norte de la isla (de riguroso incógnito), Onassis reservando habitaciones en el hotel tal el Cordobés con deseos de comprar una finca en Pollensa, hasta, si nos apuran, el mismísimo Pelé montado en un burro por el paseo del Borne.

La cosa tiene su gracia, su aliciente y sus «narices». Pero está bien, entretiene y da pie a que cada cual especule la cosa —mentalmente, se entiende— a su manera.

El mes de agosto suele ser el más propicio para cosechas de esta clase. Desde aquí, siguiendo esta casi broma, nos atreveríamos a proponer un premio para bulos.

(Continúa en la página 13)

FIN DE LA CAMPAÑA

MAS DE CINCO TONELADAS DE ROPA Y ALIMENTOS HAN SALIDO DE MALLORCA HACIA PERU

Los «Leones de Mallorca» distinguidos por el éxito de su gestión

A principios de esta misma semana --exactamente el pasado martes-- salió de Palma por vía aérea el último envío de material recogido en la isla para los damnificados de la reciente catástrofe del Perú. Durante todas estas semanas, el Club de Los Leones de Mallorca ha ido desarrollando su campaña de recepción de artículos, preparando paquetes

Jaume, que anda estos días tan atareado con su torneo internacional de fútbol a beneficio de los Hogares para Palma, ha hecho una pausa en el tema deportivo, para explicarnos, con una satisfacción que no puede ocultar, el resultado de la operación Perú. --Cuando ponemos punto final a este trabajo, los «Leones» de Mallorca estamos

la que ha realizado un mejor trabajo en esta campaña nacional pro-Perú. Y el mérito es de los mallorquines que han dado respuesta a nuestra súplica. Por eso digo que dar debidamente las gracias es imposible... --¿Cuánto totaliza, en peso, lo que han mandado a Lima desde Mallorca? --En los tres envíos hemos



y remitiéndolos hacia Lima. Tres cargamentos se ultimaron, incluyendo el que reseñamos del pasado martes, despachándose a través de «Iberia» para que llegaran a Lima antes de las siguientes veinticuatro horas de su salida de Palma.

Con el «paquete» remitido el pasado martes, el Club de los Leones ha dado por cerrada su campaña pro-Perú. Su Presidente Sr. don Ramón

obligados a repetir las gracias. No sabemos como y seguramente tampoco hallaríamos fórmulas adecuadas para agradecer a los mallorquines su respuesta a nuestra llamada. Pero hay que decir gracias.

No hace falta preguntar si ha sido un éxito...

--Aquí tengo una carta del Gobernador de Distrito del Club de Los Leones en la que dice textualmente que la Delegación de Mallorca ha sido

superado las cinco toneladas. El último paquete no ha sido tan voluminoso como los primeros porque, de acuerdo con nuestras indicaciones, nos han sido remitidas principalmente medicamentos y alimentos con centrados, artículos éstos de poco peso. En los primeros envíos todo era ropa y zapatos y el volumen se hizo considerable...

(Continúa en la página 13)